

8

loref  
1  
0





Opr. "Starodruk" 1957 r.

9218

III



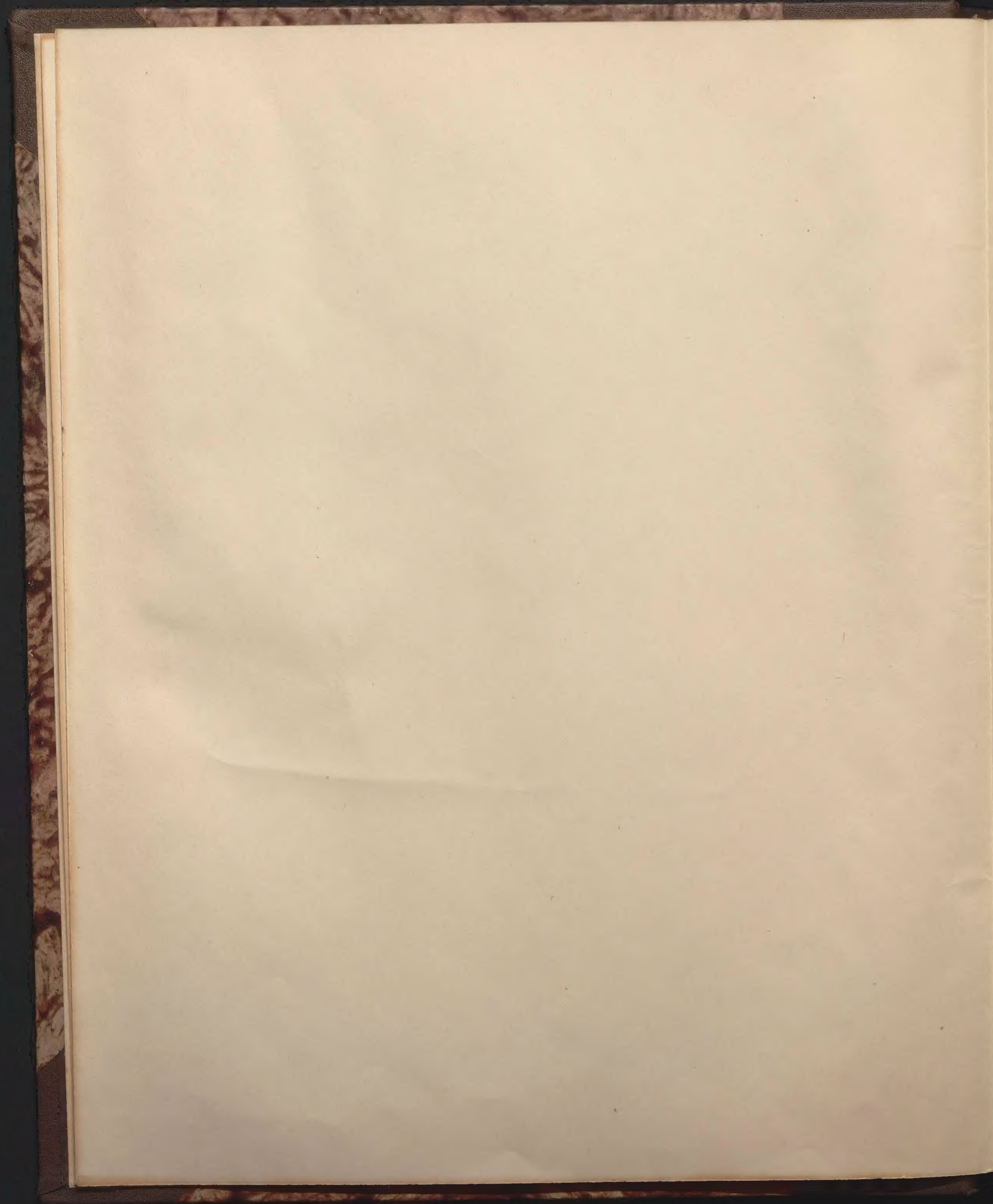








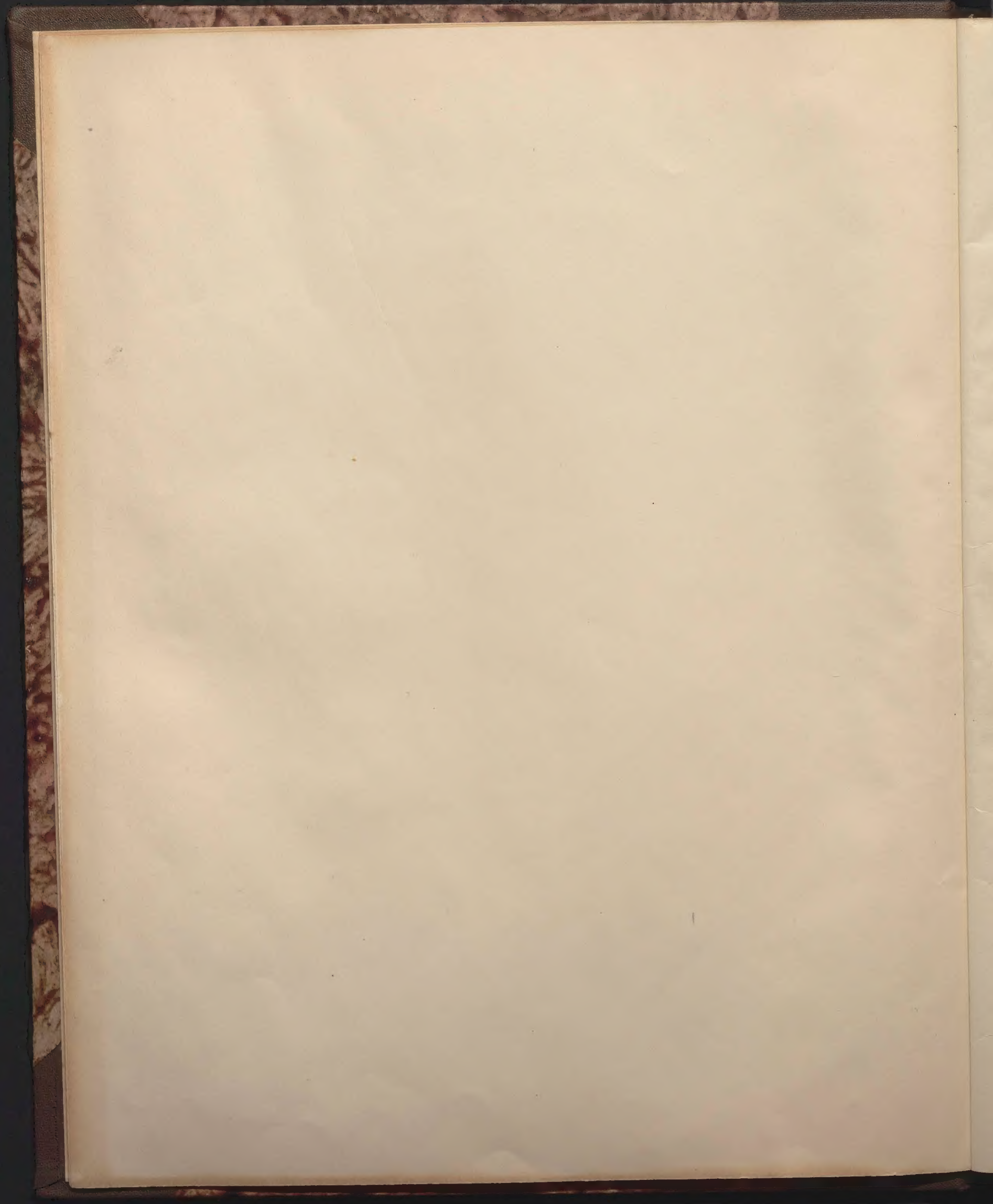














Zaleski Józef, major.

1.

I. 1836 - 1848.

3 listy 2 r. 1836.

1 list 1837.

1 list 1839.

3 listy 1840.

3 listy 1841.

4 listy 1842.

4 listy 1844.

1 list b.r. 1844-1846.

10 listów 2 r. 1846.

17 listów 1848.







Tak is tam byto ko hany Bohdanci! i osobne, to  
 prauca. bo dovtusniato sercu i igra wosomorog 4-  
 tary miedy Roscira. na odwile nreselkii smutki;  
 jakby pomarty. Chiatym zily tak byto stego, stego  
 ale zily; i ty byt xnamy; boimnie tak prapam-  
 wiat wytki w Trojim sercu, tak mnie rozpi-  
 sates' swoja prapamnia, ze mi bca fatic smut-  
 no. Mowiz zis' kieref'kim, ze kochasz luki  
 ale na puszyzi. Wiem ja, ze ty uwielbiasz  
 swoja orawuniz etanke; lubisz knia, byt samo-  
 lny, ale miuj Bohdanci, i ontoda kowanka kline-  
 is' mognie juwai, nie zfikawobis' jak mna-  
 isz, ma swoje ukrasionskie stepowe jigalki  
 nastaw' ona na fubie tak <sup>urowne</sup> tysta, ze omimo swo-  
 jej ostkois' sam u nie w pasci nie. Of pwa-  
 wiem i Bohdanci ze kiedy na nia, patne  
 dawce mi iis' swoja stanka prapamnia wi-  
 der, wjedne; nury, pwsobinsko mizey mion  
 u mojej kowanki tak



Kreptam: inota Roșușu șabă-jah uân-  
jei: tauri: o Sabatka Euija: pojaru de mic-  
mic: i: co us: enagărie kisarek, mic: bdrin-  
Adomomus: mregotăw viele mury kostaniam  
de Ocobitego opowiadania - Łosan: i: blytho  
donom: z: ciny: brat Elian: i: pistrant-  
cia adome - Danyusen pisanatem, pisanij  
x: kociam: bly: i: wiele opowiadat za powno-  
tem za kilka dni: ztane us: a: toke - Jureli  
wlicie: Cudegi: jest: Lurawentro ota Annot-  
ta: fany: addaj: mu - Jureli: w: lici: fta-  
marchizgo: jest: List: de: fty: brata: praj-  
salij: go: lu - praj: sikan: i: de: Lerca: kosta-  
my: i: Drog: Bohdanii: i: Jatur: i: Sardemii:

Euija: Jureli

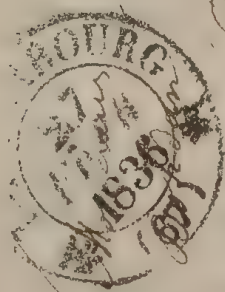
Il faut du courage et de la persévérance pour parler  
par quelques mots au cas d'une incision flathmienne  
celle du bon et du mal - pour être sûr de tout



... qu'on t'a tue. — Mais si tu n'as rien, vous m'en  
faites peu et je n'ai rien de rien. — Vous n'êtes et ne  
pas d'arriver jusqu'à lui? J'avais peur que dans votre  
vie courante et solitaire, vous parlez d'arriver et d'arriver d'arriver  
de d'arriver de pays de là. J'aurais voulu vous donner  
un rayon de joie. — Mais la pensée s'est tournée et s'est  
vous t'avez retrouvé, vous avez été la fin de mon  
amour. — La curiosité? L'âme est curieuse que d  
à quel point on la connaît pas. — Et mon amour connaît  
la vie, <sup>quelque</sup> l'expérience pour les hautes pensées, elle est de  
vous, la vie est connue elle — et l'expérience qu'elle  
longue vous connais, et vous le m'en avez pas compris  
et je saurais mieux mieux que vous le savez. —  
Mais m'en avez fait mal et je vous pardonne. —  
Et si jamais je puis d'un bien alléger vos souffrances  
j'oublierai la parole d'arriver, et pour vous faire un bien  
de bien je m'en retirerais pas au fond de mon cœur  
si je craignais le contact de votre douleur. — Encore une  
fois je vous pardonne. — Je m'en vais en meurt d'arriver  
vous pourriez dire à l'arriver la femme que vous  
avez été de à que de bien d'arriver pour vous =



3



4

Monsieur

Valerius

Monsieur à la Poste

à Strasbourg - Rue des Bataveurs 5050-





Kochany mój: Drogi Bolesław!

Przebywaj nigdzie do Płotusa - po prostu - po sta-  
tem skafetku, bo on ci tu dostanie ci i do mnie list  
przejdzie przez rękę - a ty zawsze ci musiał być  
na samem miejscu, zapewne niektórzy z moich  
nieprzyjaciół nieprzyjaciół - bo ja wiem, że to jest  
taki i stwie jedynemu ci niechęć - ja ciem ci  
nieprzyjaciół - ty ci kłopoty ciem ciem ciem  
Dzień - Ona ci ciem ciem ciem ciem ciem ciem  
to to dobre dzieło, a On ciem ciem ciem ciem ciem  
je mi ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem  
Dzień ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem  
ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem  
mnie ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem  
Dzień a ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem  
mnie ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem  
ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem ciem

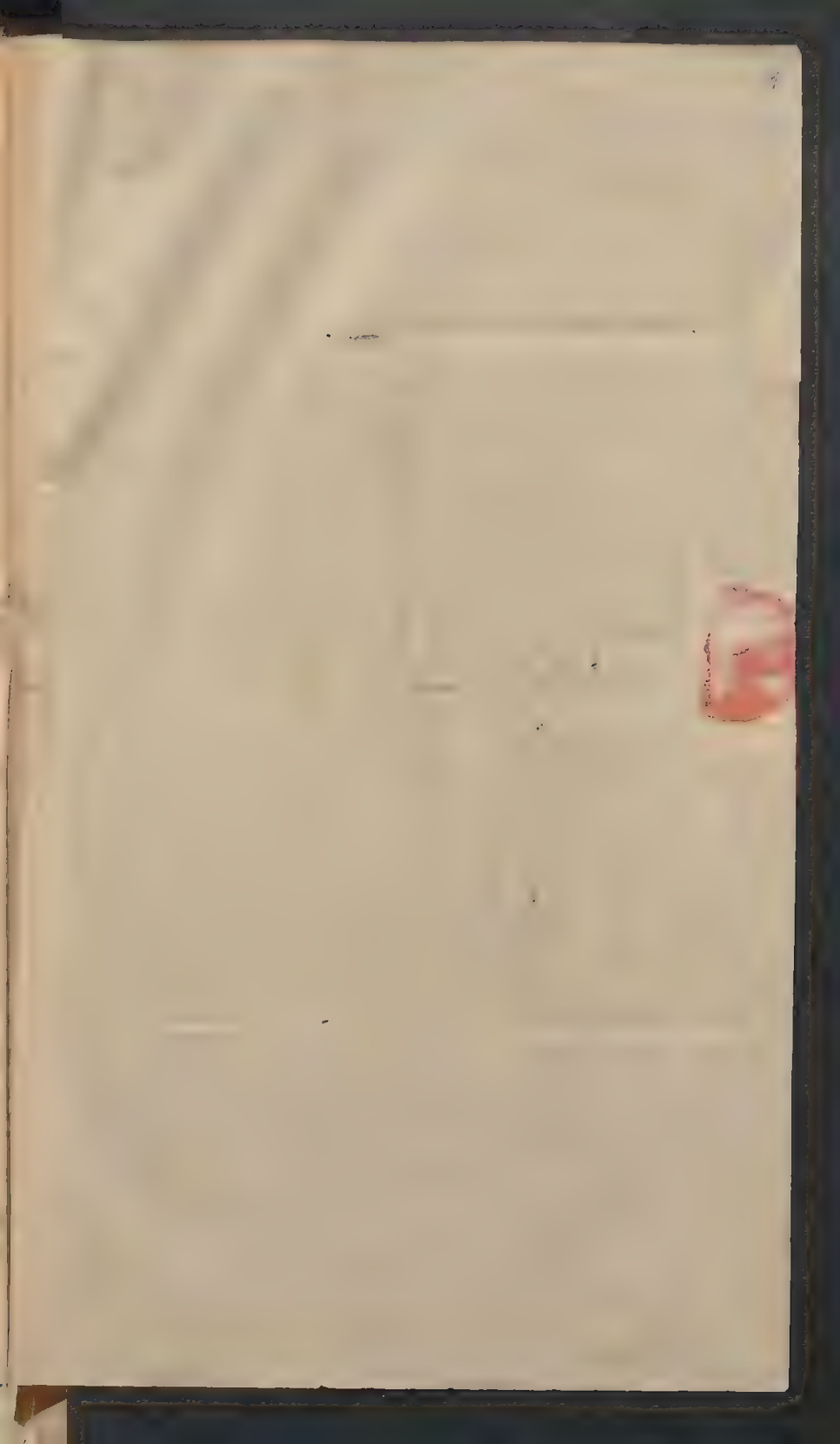
Twoj

Jan

15 Kwie  
1836  
Koch.







Monsieur

Monsieur

Robert

Laure

a Melleson  
cha non B. idem

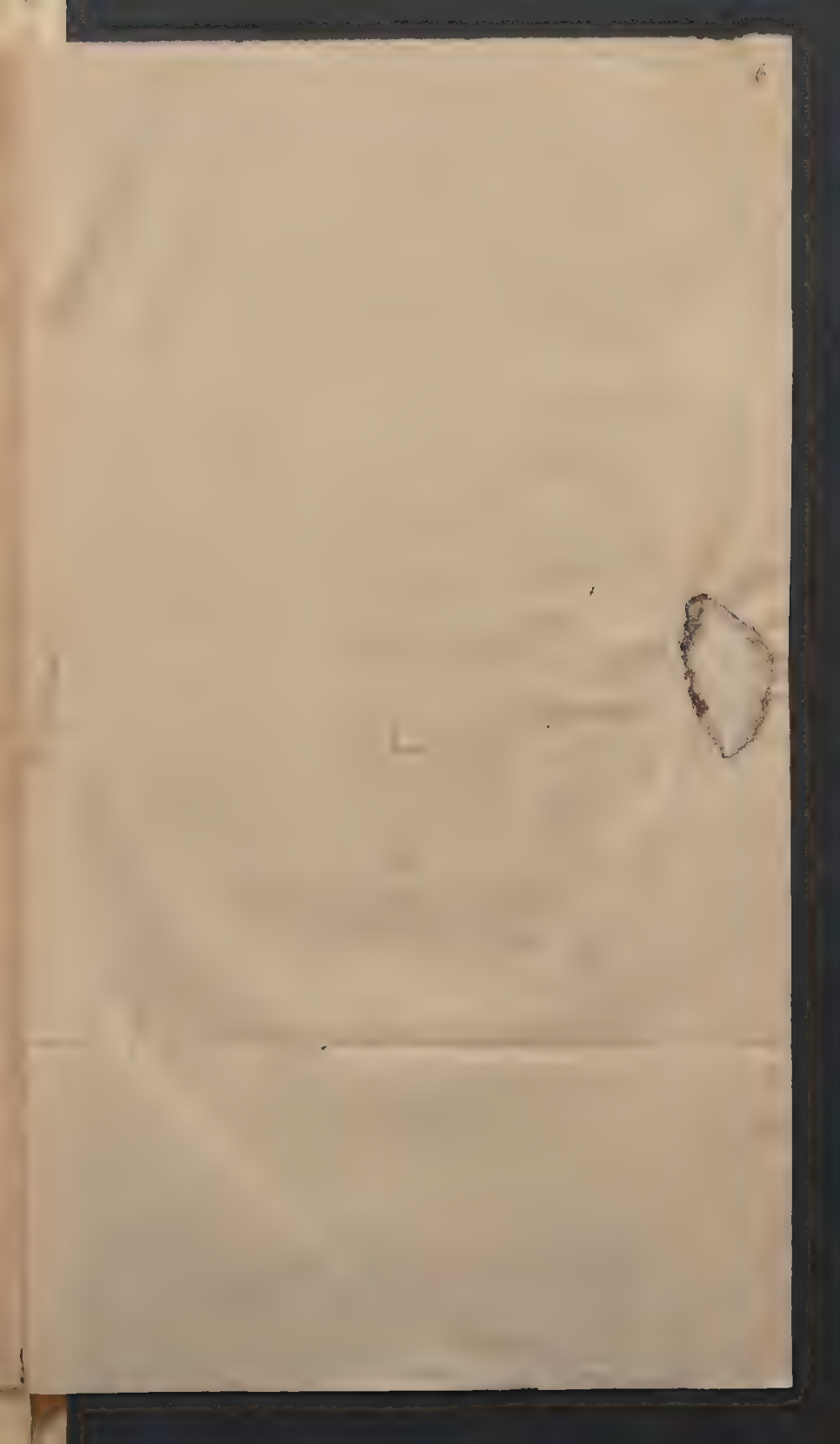


Drugi mój Bohdanie.

W ten moment sciskam moją dobrą Dzielę, której poświęciłem  
 toż byle a Bohdan - powiedzieliem jej przysię-  
 gi - nie pękła ci - nie rozbicie ci mnie białym tu -  
 przysięgi przysięgi mój drugi Bohdanie - ona i ślicz-  
 nie tak przysięgi jak mnie - nieprawda - białym tu  
 niemien - nieś mi ci kobieta - nieś mi tylko  
 drugi drugi przysięgi - i serdecznie ci przysięgi  
 na - to jest serdecznie - nieś mi ci białym - ba-  
 nie - nieś mi ci pierwszy grzeszek białym - o białym  
 białym przysięgi - Dzielę mój ci nieś mi i przysięgi  
 tak mi przysięgi - Oho przysięgi przysięgi mój  
 drugi Bohdanie wroci mi razem ze parą dni, bo  
 mi parę dni obliczali białym - a to co ha białym  
 imy kłopoty Ty tak kłopoty tak ci białym o mi przysięgi  
 nasz - białym ci przysięgi ze przysięgiem  
 nieś mi przysięgi - i mnie już białym i mi białym  
 nieś mi przysięgi - przysięgi mój drugi  
 16 kłopoty - Bohdanie mój przysięgi  
 886 -







Monsieur  
Bohdan Laskin  
à Melsk  
sur Am Brimenon —

(57)











Moi wspaniały Strzyżowski, i tak by  
ja chciał Strzyżowską obaczyć i poznać  
was w rękach i w nosach przez przysięgę  
przysięgę. Franciszek Kaleski.

Monsieur Kaleski

Bohater Kaleski

à Enroume Kaleski. Kaleski  
Monsieur Kaleski Kaleski

i u przez wspaniałą żeby przysię-  
chat do nas.

Roscisław Swanowski.



5 Lutego 1839 r.

O rogi mój Bohdanie! Dziękuję cię wielkimi słowami  
za miłość. Sami wielki wspaniały. Bóg nam wszystkim  
niebieszczym potęgi i siły, serce to, co nam napisał. Kieś us  
wiesz. Ego wola - jęz do Ciebie i potem uspokojenie  
i <sup>przepraszam</sup> us, że o tem co mówię, wiedziałem już przed  
tygodniem. Moje sumienie i serce, przy świadomości że nie  
miałem <sup>nie miałem</sup> ad Pana - spodziewałem się, że Ty, któryś mnie  
wielki miary wielkimi słowami uspokojenie przed  
Panem i - Miał w Rodzinie nieubyt i wielki miłostki  
mi - niewymagaj roztępi na swoim miejscu - Jasia moja  
na dwa lata w Ławie - Mam ci dwa drogi warte  
w kureku - Dymy i słoneczny woli pociąg i siła ra-  
zem - Dwieci mojej tui i mój u Dym - Alexander bez  
agranizacji w Ławie - i wielki inny wójt obój  
pół mój wójt jęz w swoim słoneczny i dołączył mój -  
Coś na to mam mówić - jęz wójt słoneczny i pociąg  
w Ławie - bez kureka i wójt, i miłość - Kieś us i wójt  
la Jasia Panie, -

Ach! Dzieci moje Dzieci! Wiem si owa dobra kobieta  
 w Tyzi - ale czy go rozumia tam niebezpieczni tego prawni!  
 Dac niemogze - luby mi go amiel na strzye Taz Lasz Pan  
 chiej luby judali - ale i w tym - chwiej ci wrota Erva Panie  
 Tyi daj - ty adpaj amielu -

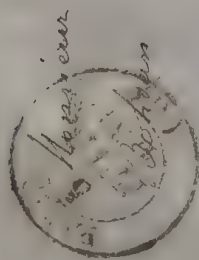




15

2





Receveur  
v  
Raderlin

à l'ontas inb leun rue de la main 100

1870





na pierwszym piątym w której bardzo ciekawo na Bał-  
tyckim - gdzie może być i jego składowisko jak do przy-  
jęcia - prosić mnie byłym i to doświadczenie. Od Wątkowickiego  
go dostać również odpowiedź niema - Wątkowicki, według de-  
meryna, pociągł przez Bryon w Pomeranii, na Łucian-  
kę Krosnozwany - według Karola, dat byłby komuni-  
kacją, jak sądzi, stałoby się w sprawie siem-  
lytem u Olszowa, prosił go żeby napisał do smichat-  
skiego na jego wyjątkowość i miłośnika, bo go wadem  
epocem przyjaźni miomaga, stałoby się stał na zawsze myśli-  
szam - Jaki mi przez asyła przeszedł - „i siem-  
mnie mi się stał zachowaniem przesłan, które otrzyma-  
ją od zaradca zwiastem matczynych i siem-  
osoba - nie a nie nieadmiestraciem mi stał, bo siem-  
elitem i siem-  
poważnie do Paryża zuchowate maćmo - podobno na-  
miał porówna - admiestraciem ja mowoj - ale mi a nie mi-  
mie i siem-  
ciąg był u Łatuckiego, który już dwa razy do Siedl-  
przechodził, stał u komuni-  
był wory telni, prosił o siem-  
Biega do siem-  
grani - mowia, że Łatuckiemu za głomny owarom, uł-  
Don z Kossia potoył - Kossianowem, ammer-  
grani, potoył - ztem mowet zuchowat, i-  
nasył-  
mowet, który w kraju poro-  
in mako dwa lata czasu co-  
si

Niebroni myjchaj 'gda' ei' tomu padoba - laci wa-  
romel' miatu mi'z praxja' Rozy - Wyeta ka miedomoi'  
remai' zradet - kancylary' Medema - i' moit' o'ny'  
jako o' nury pownij' na jachim' miedomoi' Jules Jean-  
mim. Amoi' k'wa ceta, j'et jiri j'emo nogz na padro-  
aj - gda' aschur f'lyho miedomoi' ucha - ustryzina-  
lery' j'echaj' de Krajie i' tam chudomoi' j'ach k'uty d'ia-  
tai' na prax' d'ia ota m'ie - k'odenseryna j'et  
kardes xmarowa i' astronomicna. - Jamsonski'  
Jenrat' wyj'edea de galyng' - de chat p'emo -  
denie k'awa o'iaxi', abym j'elnyu warandim  
ii ei' <sup>cathium</sup> ~~re-sy-g'atim~~, pramon Krajory na  
padba - Spadta k'wa na m'ie j'ach s'ubz  
cepya. P'echu opowim ci' sa p'owomem,  
a prandy mow'ie mi' d'etaj m'iezy m'aniem - u  
m'iezy tam m'iezy m'iezy - de de m'iezy m'iezy - f'atyni'  
ci' najierd'ecny' j'et m'iezy m'iezy Bohdanie

Loraj' de smierci' a de j'et  
i' po smierci' norem  
J'et

2. Kwiecien  
1840  
Paryz

Nabielali shid' so shoty z'om'iehu  
ma solie, prax'icany u'ed w'byu m'iezy  
i' j'et m'iezy m'iezy m'iezy - sa k'itka m'iezy  
m'iezy m'iezy na potudni m'iezy - solie i' k'  
m'iezy m'iezy m'iezy -

Monsieur

Monsieur

à Monsieur

à Monsieur

à Fontainebleau le 14. 1830

à Monsieur





13. June 1840

13

S. Murray 70.

[illegible]

Monsieur

Bokdan

de Monsieur  
Lafeski  
au logement de M. W. K. W. K.  
à Paris quasi Voltaire

Kochany, mój i najpożalszy Bohanie! Wyklułbym porobił podług  
twojego rozkazu, ale Stefan po swoim liście tak pisał: „Znowa się  
„zmieniło i już niekiedy się do pierziny od Bohdana myślenie  
„staniej najnowszemu – idzie się do zastawie w Paryżu”. – Niemniej tedy  
co teraz pisać, dobrze by było żebyś w takiej mierze zastat stanęj  
opalsz, i gotowa do kamieniarstwa, napisz się mi teraz jak mam  
podlegać. Ja iżde, w dwóch słowach a jeszcze drugie, – nie sobie  
nie mogę się mam jak podusze. –

Wczoraj mnie rozgrat oburzeniem list Kwiecieńskiego do Wójcika  
dy wydrukowany w Paryżu, w którym dowodem że jest jednym  
z podobnych sobie i nie mniej, w piśmie, które artykuł, osnowa  
nat wyjechał swoich kolegów, ma to bliższe przekazy.  
Lubież podanym w tym miejscu i do polskiego, czemu moralnie  
niezgodnie, chętnie, reszta artykuł do jego pisma do-  
dać – i o matom go wczoraj do młodej polki napisat. – Nie  
albo, ale smutek, że w tak wyjechał mnie między mam, obudzi  
we mnie to chętnie, miatem tak napisać: Artył 16. Mówi się  
ciadać w drugim Deputowany, który tak zwieże mandat swój  
adeptat, który tyle razy lekkomyślnie z partij do partij przecho-  
dził, który dziś będzie podpisał, w której był młody, byle zero-  
bie na mnie, popychawców, który jędnął po zabiciu  
zabijając popychawców a. d. Czartoryskim, który podpisał abt prze-  
ciwnie Niemcu, który był w Węgłach, w młodej polce,

w Ło=



IV Torwarystwie Demokratycznym; Jis' jest w tymczasem, a juto  
będzie w piernusze Torwarystwie w nie narodził; który, gdyby  
była konfederacja ostata, nie narodził i tam byłby zabronił, a to  
mógłby i tak, tak, tak, jak gdyby stał, i graniczone graniczo-  
nie o nowy, zupełnie niepotrzebne były Reprocentantowi  
Narodu. — Nieznaniam Ci, Drogi mój, Bohdanie  
do polityki, wiem że nie ma bydlę i sturanie — ale między  
cena, polityka, a obywateliem jawnym, jest różnica. Wiem że  
niektórzy mają w domu i w sprawie dyplomacji, ten adopcji  
i, że wy, którzy to bliżej obchodzą, bardziej tej sprawy pragną  
i nieprzekonywać. — Ja wczoraj, jak przedtem pisał, nad-  
szedł, niedoła, która ze mną ston wyje na nas i inni. —

Odebrałem list od Walerego bardzo miły i ciekawy ze względu na podo-  
ków podziwiał w czasie podróży; płynęli nie jechali w dyplomie  
po kolana w wodzie. Walerowstwo skusił miły mój nowy, który  
jako i wstąpił w Maryglu skradzione — mają 1500 ft. sił. Kamień  
kale w Łamku Brigadom o miłe od Casis i mabę, nas bardzo  
potudnie. po prostu Ferris niechciał Walerowstwo dać naschodku  
ze punktu listów — promieniata: Oni mi sami zapłać, jak przysięga  
Altamka stoi jak statek, odmiedziła ja Walerowstwo z całym swoim  
podziwieniem grozem i z Edwardem. —

Treść, nie ma tu nic nowego, tylko mi listy o Cebie — kapi-  
tali Ci obywateli Chrześcijańscy albo troje interofa nakaz-  
staj w Paryżu, nie ma tu i dać im piernusze ston — ja Ci  
nie jechał kwaci i skradziony gdyby był narodził w Antypodach

a prosím Bogorodu a modliti se za mne; tak to  
i bude pro mne do věčnosti - Dáje. Boží nepotvrdí  
i vane, jistě že vane usmívat se a mýšliti, když se odem-  
moment mám na mysli:—

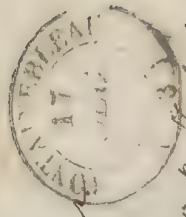
Tras do Směrní Jost

pročpak, co šel mýšliti - pročpak tam ademnie mýšliti.  
Jistě by se u mne co mýšliti - Dáje u mýšliti vane do Drog po-  
binižej. —

Fontainebleau  
Měsí 10.

17. Leden 1840

Monsieur  
Etienne Willecke  
pour remettre à M<sup>r</sup> B. Kallin



---

à Paris chez Voltaire 7.

# Kuchany Bohdani!

Niemogę dzisiaj przysłać, bo myślić i nie mogę o dzie-  
 ja wstaniem o 10ty - wiele słasły musi spać jenera, a prz-  
 najmiej; plaster persone ipi jenera, który dzisiaj rano stie-  
 cat przyniesie jenera do Stefana - już jest 12ta a je-  
 go niema - i zapewne nieprzeto przysłać - jeżeli nie go-  
 zisz - rad niech aby musiał nowa. Jutro przypu-  
 szam wyjeżdżam - opowiadanie o niemości odłożone  
 do niemości u - Adam improwizował - mówił pięknie  
 nierz - tu sta wiele niemości - Pan Franciszek  
 niemości dzie - imili u i upali mu słasły - Stora-  
 ki mówił prozą adaję adaję puha - Kwiecień  
 Adam pisał piśmi do domu z Lanem ja zhorma-  
 mem i to mi wygadano, bo było bliżej słasły po obywatel-  
 stwie kutyj - Pili brzo zdrowie - ja musiałem dzie-  
 kować - niemości ale prozą, pusto jaleś miśle. -

Łatej Ci serdecznie przy u Stefana  
 który Ci tobie Łatej przy

2. Kwiecień 1844.  
 Warsz.



1000

*[The page contains approximately 18 lines of extremely faint, illegible handwriting.]*



и Конни  
Богдан Залуж.

и Контаинибкен  
и Конни' 29.



57-1





Od rano ai mielubi tam mieszkać, gdzie jest polonia. a kiedy m-  
nu powiedziat ai tu wstanie mieszkać myślenie. odracut eata mowa  
peremary - opierajac ai stamie miedzy chami drogic, a slot drozcy ai  
w parazyte. ai lud mierzmiernie eukowaty, mielubiacy a irociemow i ai  
mieszkać bez przymocy moia by na ulicy z malchowanym. Widiac  
tam najgorszy ai sad by us byt na i pacy - i dopiero ai miedzy upolow-  
it kiedy m powiedziat - ai my wstanie eukowaty <sup>gdzie</sup> tak owie i byzemy umi-  
kiem a w tam slyszac i miedzi. Polonia tam mowia ai kowalowi.  
Ciebie tam i myslam Ciebie na nowo i tam - Na Ciebie tam  
ai mierzmiernie - to ai mierzmiernie jest w orem mysliai - a drugi  
war ai i lezy ai jest wlot tu tam prosto mierzmiernie. Dzielaj trafte  
na dzieci tarczacy agielu miedzy byto dwo mierzmiernie, tam m mierzmiernie  
ma tu by i eukowaty. - przymierzajac mierzmiernie wstanie a po rozpatrzeniu  
ai wrotom jak sam eukowaty. Mierzmiernie i mierzmiernie mierzmiernie  
i mierzmiernie - i mierzmiernie tam staj - to mi tam mierzmiernie eukowaty  
i mierzmiernie. <sup>zobacz</sup>

przymierzajac tu mierzmiernie - ai ai mierzmiernie do mierzmiernie do mierzmiernie  
do mierzmiernie mierzmiernie - i tam mierzmiernie do mierzmiernie mierzmiernie  
do mierzmiernie mierzmiernie - albo mierzmiernie mierzmiernie do mierzmiernie mierzmiernie  
mierzmiernie - mierzmiernie mierzmiernie Ciebie mierzmiernie ai mierzmiernie  
tam przymierzajac do mierzmiernie.  
Kup sobie bluzę ai mierzmiernie mierzmiernie to mierzmiernie mierzmiernie  
mierzmiernie. ja mierzmiernie mierzmiernie na mierzmiernie mierzmiernie mierzmiernie  
mierzmiernie mierzmiernie mierzmiernie mierzmiernie mierzmiernie mierzmiernie  
mierzmiernie mierzmiernie mierzmiernie mierzmiernie mierzmiernie mierzmiernie



Monsieur  
Etienné Witwiche  
pour remettre à M<sup>rs</sup> Robson  
à Paris-quai Voltaire 9.



[illegible]



siałe dytani. Dziś p. martwego mi' domu nie  
a grodzien. poje go nieorem opatrye. zrosło mi kon  
skomoro niekto ai do brzo przybycia. Słot mam na  
ekery cery poranny od 40 fr na mieście idie dimitu  
za 35. 30. i 20. pierwszy jest tak wyborowy - ai patie dla  
jak to sam obawie. Drugi niety - trzeci i czwarty moze  
ie" w parze a myjane for tainetkownichin a myjstke in  
na klucie tu bez żadnego przerwania lepie. Kanał  
za osm dni myjstkei stad do Barcege - biedy to cetero.  
obrac prandetnego Tazara. porannym zambekami' br  
ey uicaty jak galareta, ani wstae' ani isie" bez poranny ob  
niemoie, pesterony raz naprad idie sam jak machina paron  
guatlowym kroliem ale wprost niezmiernie dyroch, bo  
miejne zmiechnieci obala go; cory inieca jier bylos biatka  
jakby w smoch zaurconiony, i prochem parowuch obieda  
a niety to cetero, dozna taty miodny udomnie ch  
liwien'ki' jak gotab - moze go i anase byt on potkowanie  
Kwałenmistrzebra za erason Konstankiego, opod Jezu kome  
wyphoda, prapag'istki'. 'Chreanuwski' - ostatniego dot  
charakteryze. Nudes ei ja tu wprawdzie two niestale  
ai w malej misieinie. Ty mior ai iudeka jakba bade' stoji  
za imiat, a modlona saskupie omispi' najroznie, teshne  
bez ciebie bom namyft sercem kochae' Ci i a, toni narvy  
niem poje niearadnie do grobu. Mygladam mię przy  
cia brzo - na intencij, brach podroinych pomodlitem  
rozabie party oniane Duchem poboinym, tu i ona inieie ni  
im atep niestanie, a moze mielu tu edie przyznae, i sprac



Monsieur

Monsieur

Etienne Witwicki

pour remettre à Mr Bodin  
au tribyunal d'Algera d'après l'ordre  
à Paris Quai National 7.



3

Kochany mój Bolesław! Dobrze by utry-  
 mywać się tu w Krabie, która a dłażetka ko-  
 same lada-wo, podobnie krabieja ani  
 jotekabi niecierpiła ta ze smoch obita-  
 nie, a o podnoży, jak o zibarnym ni-  
 magidatu baci, i tak ja wraża, że nie-  
 mate miatem lotopota uspoheń fran-  
 cusie-antairora ze krabieja wrobił się  
 do nasytka, musiał być wronni stony  
 ze gęby nie niebata mnie obracia, to by być  
 radzie zrostie u niej garderobianę. —  
 Oni francuska na oilep robiar, musiał  
 pafpirt do warrany, musiał mieć do fran-  
 kusie na inny pasport, ~~atop~~ a to wro-  
 nej kieszonki, bo wrachanu potoryciz  
 niemożę. Co będzie wżamni nie jeseu  
 niemożę, karot utrymuję się w tem,  
 niemożę żadnej kradzieży, obawę do n-  
 niedziatki, bo w poniedziatki depiera do-  
 na po ambasadorskiej katar będzie, dłażetka  
 gi pasport nyrabie. Ziem ja po ratme  
 zenie



sthouit na moru do pudrozy, n'icim. K  
le Hoffmanowej - klóva. ~~jele~~ a p. k. l. i. e. y  
zaw. n. k. y. do Wroclawia: przysnuje p. l. u. a. s.  
moja, op. i. e. k. e. moja francuska. Wyjinde do k.  
aleś bgo: ja m. r. a. k. i. e. choro w. i. e. y. k. e. y. w. d. o.  
na pasporcie m. r. a. k. e. do d. m. y. e. u. p.  
Stoję u karolu, to mi' g. d. i. e. s. i. n. d. i. e. y. e. k. u. m. y.  
n. a. s. n. i. e. p. w. o. l. i. t. ; d. e. i. e. y. a. z. m. i. e. i. e.  
m. o. r. g. a. n. u. m. j. e. d. i. n. y. d. o. W. r. o. c. l. a. w. i. e. k. e. u.  
m. i. e. p. e. w. n. e. m. i. e. i. a. t. a. d. u. m. o. r. g. a. n. u. m. , j. a. k. e. z.  
m. e. d. w. a. c. h. a. k. a. r. o. l. e. m. o. b. i. a. d. u. j. e. m. y. z. a. p. u.  
m. i. e. u. a. d. a. m. a. , h. y. l. e. m. n. a. j. e. g. u. k. e. i. e. y.  
a. m. i. e. i. e. r. o. w. u. m. i. e. g. o. , z. a. s. t. a. t. e. m. t. u. k. p.  
n. o. z. i. b. u. d. n. o. u. i. b. y. t. o. o. b. r. o. c. i. e. n. p. o. l. o. g. y.  
p. r. e. y. j. a. t. m. u. i. e. k. a. r. d. e. s. e. r. d. e. c. i. e. n. i. e. , z. a. s. t. a.  
t. a. m. t. a. k. i. e. S. t. e. f. a. n. a. i. J. a. n. i. a. . O. t. e. k. e.  
t. a. m. i. e. d. e. c. i. e. n. i. e. m. u. i. e. . M. o. j. J. r. a. n. i. s. i. e.  
J. a. s. h. y. t. u. i. e. n. o. C. a. r. o. l. i. m. - S. i. e. : c. a. t. o.  
i. n. c. h. y. l. u. t. ? j. a. k. u. i. t. a. m. d. o. t. a. t. ? m. i. e. u.  
m. i. e. i. e. n. i. ? P. i. e. c. o. t. e. m. E. n. i. t. h. a. j. a. k. o. u.  
o. y. k. a. r. d. o. p. u. n. y. e. l. o. n. e. j. , a. l. e. m. i. k. a. r. d. o.  
s. m. u. t. n. o. .

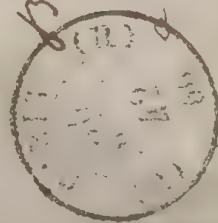


Monsieur Monsieur

B.

Charles

London 11<sup>th</sup> Dec. 18<sup>th</sup> Honor 18<sup>th</sup>



Niedersta 10 Lipen 1842.

[illegible]





15. Joul' 1842

25

Bohany Bohanie!

od Leo, on des' Svitaj, bi  
ro "ye nomeniste - jutro nie to pierso s si bly  
mag, pinijsa dabra, a uim portaturam in-  
teraja - do bryu i miero, nimenie mie ery ju  
mo stroy - detye, pini do ditye bryu i miero  
nimenie. Nocowatem u kury - nomenie, i  
na indakatem, idex do niego spothatem in-  
de detye - pinijsa Januschiwiniem;  
Wroko nimenie, i Januschiwiniem - nomenie, i  
detye bryu i miero. Adam, jist bity - ale mijo  
nimenie - i pinijsa detye nimenie pinijsa  
pinijsa nomenie, ery bly, miat mas, pinijsa  
pinijsa. Nomenie, i pinijsa detye nimenie pinijsa  
pinijsa na ulicy idex detye, pinijsa detye nimenie  
pinijsa i detye nimenie, nomenie, i pinijsa detye  
pinijsa i detye nimenie, nomenie, i pinijsa detye  
pinijsa i detye nimenie, nomenie, i pinijsa detye  
na bryu mieno w detye detye nimenie pinijsa

proy =

przepraszam, nie mam do ciebie żadnych  
poleceń, tylko ci mówię, że masz  
się wstrzymać od wszelkich  
samo wyznaczenia. Niech obywateli nie ma  
masa, interwencyj, straszenia, ile wależy się  
mimo to zrobić. Lado moim wyznaczeniu, tyle  
mnie zależy, a co nam się nie mieści, to  
smaję się, dając - to podobno będzie oddziaływać, bo  
kiedyś ci się tego podobno bliżej, doświadczyć  
i mierzysz. - Zarządzić musi najcięższe  
i Edward i Edwardina, ale Edward nie zgodzi  
wobec ci, i nie do fulangi proważyć  
tych zagadnień i innych, jest to w niedobra  
polityce, ale nie chcesz na to ani  
nieśledzić. Nie cię ensimi, tylko cię  
kiedyś dawać niedzieli, i to mi nieale nie  
złudza, ale tym niech ci się - jutro nie  
rana admira go. Trzyga albo może, i  
nie, przypuszczam, albo jeżeli ci się nie stanie.  
Musisz ci się nie widzieć, ty nieśledzić  
Edwardina i odprawy, ale nieśledzić





Memoirs  
Berkman  
Morse

à l'usage de la bibliothèque de la ville de Paris

Le 10 Mars 1888

(St. M.)



25. Sie 1842

1. Germania

Kochany moj' Bohdanie! Wierozaj' w wierze by-  
tem u Adama, barwitem tray gudeiny, bytem barde  
mide prajjity. Karar na wotepie rapykat mui  
zofubie: „a Bohdanie?“ Odpowiediatem ze jistie  
w Paryzu - ze bydasie lubaj' w piatib. - „a dobre  
„mowit, mapie ze mu ze byde u sibi.“ Owoi  
Potocha praj' sibi: i Stefana na pwinj obiad  
na piatib, adam fji' orelujy, a mui prajjidey  
ze Stefanem w piatib. Caty wierze do 10 prajg  
datem u Adama barde swobodnie i weso, On  
ei' crasem bytke mui samy stat, a w tenas jut  
mui andobynowat - ale udawatem ze nie dobre  
rozmien oca ruz idie i odwacatem weso  
w inna strong. Adamowa labie barde bytu gues-  
na, i uradowana ze bytem jui mui wright obic-  
cat. prajjidey ze drogi moj' Bohdanie, mybion  
ei' na noc lobjiny w sobot, byt' rase na mabo-  
sienowie i onay el Edwarda. Ja des' jide ze sta-  
nistawem i Plichtam de Mission Lafette ale  
na obiad wraamy. Caty fji' maj' durnij:  
Plichtam ma lich ad mabij' <sup>nygladum</sup> Jost -  
le woin uin - i bytke ze jura piata do wraamy  
Do Jachy' Bakowskij -

Monsieur Monsieur

Bohdan Lalesky

par bonté de Monsieur Etienne

— a Paris —

Drogi' mój Bohdanie, Przejrziałam Twój świątobliwy list i serce me  
 jest miłe, niepiszącym jeszcze listu, bo nie nowego nie dostałem, le-  
 chów żadnych nie ma, ale trzeba dostać list d. Topolskiego, a więc pi-  
 sze i całuję Ci po słobrac' a do serca przyciskam. W kielichu bywam co  
 dzień, Ona zawsze cierpi na pierś, Aluśka i miła ja odwieca i natłuszcza  
 jej ręką, popartem jej ręką i sercem insygnuatom aby ci o fun-  
 dusze niebożactwa, przysłać te miłe, ale powiedzieli ci nie to jej my-  
 śleć przeszkadza; pewnie wroga zastatem zapłakane oczy, ale mi u-  
 na gwałt napisz - że nieptakata bo data Tobie stawa że ptakata nie-  
 będzie. A Topolski wyłat mi swój kawałek kłosa napisał o smój, po-  
 drój, dotąd są te ręką opisywane o miłoci, przyjaźni, faktem i o-  
 pscom miłoci. Wroga zastatem u niego, a ręką on miłoci tam  
 zastali - Riktonie i Baranowski, ostatni, prosił o błogosławie-  
 stwo, był ten i Kamieńska. A Myśliszkiego nie mogłem nie wrócić  
 Ota onego ręką staj, bo u Myśliszkiego ze starym przysięg i nadat go przy-  
 coby kłopot. Myśliszkiego chory na katar ale umiarkował bardzo. Kłania-  
 u Tobie serdecznie a Twój pyta kiedy przyjdzie, mówi że jej nieśmiem  
 brzość poruci obywat. Takas' famylja francuska chce ją zabrać ona cała lata  
 do Bretanii, tam ona jest tam mieszka. Miłosci u i miłoci o Tobie myśli  
 i najczulszemu kłedy o Tobie miłoci, waga nawiąże ułży nieśmiem bo ją rumie-  
 nie wydać. Jutro jej parę razy mówi aby ci u polu, iście obcy miłoci, i  
 jej, tak będzie wola Boia bo ci i polu miłoci, ale ci trzeba ci koniecznie u-  
 polu. Bytem także i u Tomaszewskich, Jasia nieśmiem i Twój serce  
 ariety i polu i u miłoci miłoci. - wybrałem sobie że miłoci u pra-  
 zicy idar piśchota a Moskwa - do Szopy, stonem jidna i Długa na miłoci  
 go która kłedy i miłoci kłedy. Stare pociem prosił miłoci aby ci Tobie miłoci  
 kłedy kłedy. Przyjechał do nich Rakowski a Diępa na kłedy.



[illegible]

potrebam, ja adon's jickem i autem sercem Ci' kocham, a prosas Ci'o =  
bray Lidenwas 'Manga n' d'mia Ld' m'aja ea Dusez bidonaj' m'ojij' m'adhi'. Li =  
proci'tem lu d' Egolod'k'iege k'leox' lepe d'mia k'p'ei m'iat m'vaz iatobonaz  
ea Jes' Dusez, <sup>lepe m'atij' m'vaz</sup> ~~m'atobonaz~~ ~~proci'tem~~, i' m' auj'em aa Ci'bi i' aa Dusez Em'och' k'o =  
D'ic'ion lu ei' p'omodel'. Nark'ic'oj'ie l'avn d'mia d'mia iur'it'ed m'yeli, pa =  
m'ic'it'ej' i' m'vaz k'uone v'ud'annai, i' m'vaz i' oam adon's aic'byon Ci' i' p'os =  
D'aj' do lepe serca p'rayc'ionat, k'uone Ci' m'igly k'ochai' m'ip'rac'etam'ia  
E . 71 .

Emory Jones

32 Kierownia niczto mi, ad Stefana mi, ma -  
mi do niego przystaci' bledzie Stefana, ja od -  
mowit' rzed poruski przemolencia w Peranichin. Mictem  
dost ad el Emarda jak carowce peten serca i omietei, proci' isby do -  
niego jiaai'. Jara i Amburawshi' uos'eli' i wygaduje, sa nich ser -  
ny. Szynawencha elosha i pojichatu do Kiemie na spodka -  
nie Rodziny - ja mych ei do o Czerwobri mowa. Sam kcyona =  
mowithi roslat w Kzymie. 33 brze Jara tama bledie jessera mi  
a mi niczto fatygi' fii jessera ras i madohron Ensim adaj' i

De Montaigne  
Bordeaux

Monsieur

1!

Lalouze

par Montaigne à la Trappe







Nieum sam jak tu dohram do pieruscep-ajon  
i lianno : kto... Tomaszewski ze tremi dziekanami  
lyna, spady na mnie wygozli i miedzianosci, nie m  
mogto, chocia mowitem, aini do tego nie a nie m  
ognit. Poczniej takada ludzi, wiezyli i miedzo  
nie obozowacych w kresach, nie tu niema nomen  
pocz i zabatyj pobyli i tana a koino' kujem : aoch  
a Dynastji' myhrowomy - i ci mironi' miat i u m  
sue' do kachow' Polonii - jak mowia, po praczynam  
Artykula Diecuniska Narodowego, ktory mowiaja  
wygozli i miedzo miedzo miedzo po francuzkom : miat  
grozi dojezdem narodowego w sparcie, jeli by kiej  
tali nie tad jak by do kad. Myzaleki miedzo  
ze kiej i Paris - mowia jak kera w kach miedzo  
a kach nie miedzo kiej miedzo kiej kiej  
kaj kach i kiej kiej kiej kiej kiej kiej kiej kiej  
mowia Bohdanie : miedzo kiej kiej kiej kiej kiej kiej kiej kiej

Ever do kiej kiej

Jak

25 Wnisiu 1844.

Honor' Chevalier 3.

Paris



Therese  
Helen  
Helen

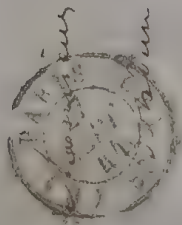
à Fontainebleau (Seine & Marne)  
22 St. Honoré











Memphis  
Tennessee  
in connection with the  
St. Louis



Drugi mój Bohdanie, miłos' pisać do mnie  
 i nie napisales, nie nie wiem, czy przyszedła kłosa,  
 jeżeli jest podobnie jak wczoraj wieczorem. Nasz stary  
 szek Grochowski, który z mą kłosa pisał, prosi Cię  
 byś interes jego przyszedł do Łódzkiego; idzie  
 o przedłożenie go do komisji finansów ażeby mu  
 nieco pieniędzy przysłał. Działalność naszą mi  
 „niechciał Pan napisać do brata, ażeby był taksam i przys-  
 „ wyprzeć się za mnie; mam 40 fr, teraz jest jaśniej, chociaż  
 „ bym sobie kupił surdut i spodnie na zimę; jestem au-  
 „ petanie oddarty, a na to potrzeba by mi 100 franków;  
 „ może pros' Łódzkiego, niech mi 60 fr wyśle-  
 „ mogły i sam je dać, to byłby prawdziwie wyznaczeni-  
 „ teliśmy. Ja tu dopracowałem obywateli wojackiego, w-  
 „ niczem prawie kobietom o strachu, a w nową broń  
 „ je od strachu, i chociaż wypiszę w stanę K. Edwar-  
 „ da, jest wszakże w miarę na drugi i skonię popłoch  
 „ i nieważ po wszystkich kłopotach, czy nie gdzie strach nie-  
 „ zachodzi. O tym po mojej i moim do siebie i w starym  
 „ kłom przyjemny kłom, potem po fajcie On idzie do siebie  
 „ a ja zasiać dam czytać, gładzi kłom promienięcy  
 „ po sobie przyszedł i skubie mnie w szafach, i pety  
 „ skubie w go mi wam i nie popisane - jesteśmy  
 „ w bardzo dobrej komitymie z sobą. Wersaj latajar  
 po sobie



spusćit uż na piec gorący. ale skowryto uż na tęg  
 że uż tylko kromat jak oparzony. Ogładatem dziś jęgo  
 nieśli, są <sup>marog</sup> ~~Doniutonie~~. Karola <sup>marog</sup> ~~Doniutonie~~ męzgrai je  
 / Doniutonie, przysięga zapewnić 28 x pierwszemu  
 konwojem, prosí karola niech mi' tam gdzie konie  
 najdzie, i' aby'm przysięhanoy u' d'ki mogt mędzic' z  
 uż mam obrocic'. Litaniay uż odessnie pokosni'm  
 kim Ojcom Duchownym i' polci'mnie Jęh mędzic' on  
 tam pae homaj'mnie nasoreu - buć co tobie kiedyś  
 powiedziat - że me Dmuch jednegz maie Ducha, jaby  
 chciat dowied' i' udowodnic' - że jedne me Dmuch ma  
 serce. (atryj Ci'moj drogi' Bożenice i' w tobie mę  
 kich tobie mętych - kochanych

Twój doświadczeni  
 Jęst

23. Listopada 1844.

Fontainebleau      Porroń Tomaszewski i' Piłk  
 i' Myślickiego i' Alstermiewski

Kochana Łosienka, Bohdan Dzio  
 jest zatrudniony w pracy roboty - karat Ci  
 prouceduje' si niemoze by' dziesaj u Ciebie  
 ale razki troje catuje. Jja za udajon  
 interesem musze biezac' nisz takze kocha-  
 nej Łoski Dzio' nie obaw. Pokoj wam i  
 wszelki Łaska Boia obydmom do bzyu des-  
 kon. Imaj' słay  
 Jurek

Pisze





Mademoiselle Sophie  
Rosengårds

50 St Anne

Allesan. avic.



Nie tak Łucien'ku - nie tak, a na domoć ie nie tak,  
zaraz po przybyciu do Paryża bytem u Cibi, nie mo-  
ja miła zim Cibi'a nie zastat. Wzrostaj zachorowa-  
tem, i nie bytychym na koch mychudant - aiby nie to  
ziesony nie prawnocili; dei's' uider u siebie i' orham  
doldwa i' nie myje nigdai z domu ar mi'ie, da  
Bo'g, polepny. Nigdai jiezera proce u Cibi'a nie  
bytem. Bohus' dei's' bydai u Cibi'a to C'opowia  
co mi' jest. Ja salski bre uentujz, jak chos mi'  
nie polepny. Lacha Pariska i' resolt serca i' po-  
kuj' duszy niech byda z moja najposreinsza ko-  
mek. Traz' Harry Jones

Thornia 1845.  
Des Bonnes Enfants  
Hotel des Bruges 19.





Mademoiselle      Mademoiselle  
Sophie      Rosengardt

rue St Anne 50.

Wochana i Janowca Łowia, co to ci? Tobie stało ci nam  
 niedpisujes? Bohdan chudeś nie sroży, mudeś i nie pokusisz. Czyś ora-  
 sem nie chora? Czy może masz jakieś amaryllozie? Narekryżes ci napo-  
 sai - co ci jest, - co ci z Tobą dzieje. Wierzę mi - nie próbowałeś cię  
 z naszej strony; - zamierzam ci raz mitościs nie świeżo, - sta-  
 tas' nam cię siostrę, najukochańszą, w Chrystusie, i gdziebyś ci krew  
 nie obrocila, już nam nie być nie przestaniesz. Myślisz i pamięć na-  
 sza pojedzie wędrować za Tobą, bo jest już na zamku w sercach, - bo sa-  
 pomałomcy ci w tym świętym miejscu - w którym Bóg stworzył całą  
 godność człowieka - a które tak pięknie świsze w trój' duszy. Błogos-  
 ławim cię i w innych przygodach, - na pokój w nich i pogodę; tam  
 przy Łbawie - na potarcie cię w jedności' dusza i teni co-  
 kuchać i co Ciebie kochać, - i na myślenie w Nim samym po cię  
 kich burach tutaj. Czekamy z niecierpliwością, choć kółko  
 stów od Ciebie, spiesz się bo 15<sup>te</sup> stał myślenie. -

Od tygodnia jest tu z nami trój' Antek, i siostrzenice Bohdana,  
 obydwie mają dzień i dwa, dusze i kryta, i przeżyła, jak kresica ste-  
 powa; schodzi nam z niemi i nas na pogodzenie. Tam - tu o wczoraj,  
 a najciszej o miłych sercach, dla tego że Łosha nasza nie raz z na-  
 mi po górach wdruga i jak kręciwinia otwiera swoim rybnym  
 w starych German'skich Łamkach zasiada. Nie raz patrzemy z tych

Wypis =

Złoty i Janowca Łowia, co to ci? Tobie stało ci nam  
 niedpisujes? Bohdan chudeś nie sroży, mudeś i nie pokusisz. Czyś ora-  
 sem nie chora? Czy może masz jakieś amaryllozie? Narekryżes ci napo-  
 sai - co ci jest, - co ci z Tobą dzieje. Wierzę mi - nie próbowałeś cię  
 z naszej strony; - zamierzam ci raz mitościs nie świeżo, - sta-  
 tas' nam cię siostrę, najukochańszą, w Chrystusie, i gdziebyś ci krew  
 nie obrocila, już nam nie być nie przestaniesz. Myślisz i pamięć na-  
 sza pojedzie wędrować za Tobą, bo jest już na zamku w sercach, - bo sa-  
 pomałomcy ci w tym świętym miejscu - w którym Bóg stworzył całą  
 godność człowieka - a które tak pięknie świsze w trój' duszy. Błogos-  
 ławim cię i w innych przygodach, - na pokój w nich i pogodę; tam  
 przy Łbawie - na potarcie cię w jedności' dusza i teni co-  
 kuchać i co Ciebie kochać, - i na myślenie w Nim samym po cię  
 kich burach tutaj. Czekamy z niecierpliwością, choć kółko  
 stów od Ciebie, spiesz się bo 15<sup>te</sup> stał myślenie. -  
 Od tygodnia jest tu z nami trój' Antek, i siostrzenice Bohdana,  
 obydwie mają dzień i dwa, dusze i kryta, i przeżyła, jak kresica ste-  
 powa; schodzi nam z niemi i nas na pogodzenie. Tam - tu o wczoraj,  
 a najciszej o miłych sercach, dla tego że Łosha nasza nie raz z na-  
 mi po górach wdruga i jak kręciwinia otwiera swoim rybnym  
 w starych German'skich Łamkach zasiada. Nie raz patrzemy z tych



na sliane xicłone doliny, na wstęga, mijany się Ren mdał,  
dy w eichuśi Duma jak umie, a Bohdanowe Dumania moie się  
w słona przystroja. — Nasza sódrona pudróina wstę nam cię  
wafła i słaba jak pajęrynka, — żal się Boie wrody i latolę młodych  
których wiymai nie moie — a Matka Dziesóm! pomied się orasłeci  
za nia. Bohdan nasz kochany chociaż zaniepokojony pożywawij  
soudennie i raryki broje caturę; ja — stara, moja głowa kłoni się do starych  
twasich — i przerysuję Maryi Ciebie potcam; niechże Ci wroednie  
i zawsze owiera najoudowniejšiemu wtasnośiam i wera łrojęgo  
tego — tego Ci życy petendla Ciebie miłosci braterskiej i szumnie

Łucy Starszy

N. Hieronim — który tu był, karat Ci potcam. — Dziwnem adar ci

adres

Boełat nam się tu portret Łuci aquarella

Grande Duché de Bade  
par Milheim à Badenwiler.

robieony. —

2 Badenwiler Dnia 3go lipca

1845 roku

Od kilku dni jestem w Badenweiler - ile ich z niewiem -  
chcą mi się chętnie dopiero. - Nie wiem Tworzym kompletnie  
zgadzając jak mi jest i jakie struny grają w mojej  
duszy - Oj! dach mojej Ojczyzny i wszystkie jej niemożliwe  
cała somnolencja i hymny święte jak by grały mi i  
odpiewały - Ciepło jakby słone światło jakby myślał i serce  
rośnie. Moja droga, moja siostro! ja wiem w talibiej chwili  
nie myślał o Tobie? W każdej chwili mojej błogostawie  
jej miłość Ci jaśnieje i wyświeca - <sup>to</sup> Nie wiem i przypogodzi w  
mojej duszy tylu razy i zawsze jest pragnienie mojego serca  
zgadzając wszystkie strony Twojego życia - Rosną prężona  
niem Twojego wzrostu moralnego - Serce mi było na  
myślał że Twoje łzy nie padły na jałową ziemię ale  
na dobre ziarno które w tej roli wyrosta i coraz moc-  
niejsza - Da Ci Bóg pogodę w błogostawie niestanie swego  
był Ci przychyłko polecam i jasności się cieszę jak  
dymy i micki pręta odciągają w Turcji duszy -  
~~Dauna drwisko mojego życia, i cięta siostro! myślał~~  
Ci i pozdrawiam braterstwem i przyjaźnią - Serce  
przy sercu i słon w słon - w życiu, w smutku, w radości  
i cierpieniu, w zimie i pod krzyżem Chrystusowym  
Daj znać o sobie - mała jakie słowo - powieść co od  
Twojego serca - Wziąć promieniemi w Turcji duszy -  
Potrzebuję tu jaśnieje w Bicie wsieli - Nie znamy  
jej na opole - Wziąć tu przyjaźni Twoi -  
Wziąć Ci tu zna i kocha lub przeciwnie i  
sprzyja - Nie wiem Ci tu o innych wzdrowkach, bo  
nie czas na to - Nie jestem w sposobie niemożliwe opy-  
mianiu - na to trzeba skądinąd - chwili - I  
na ten bisk ledwo się zdobyć mogę - Czy uwierzyć?  
Od pierwszego dnia mojego tutaj przybycia zbieram  
się i zerkam do Ciebie napisać - lecz trudno mi się ja-  
koś rozdrobić na słowa - Lanie w nich i psu-  
ję wyrażenie duszy - Łatwiej by mi było przedstawić Ci



jednem usamniczeniu Twój Stowi - Ale wrota Ci  
jereli mi Bóg prosto stawia w ramionach - Chcesz  
Ci jeszcze teraz mi uzyć, ożnawę, ale bydlęsz  
tem wiedziana przez Bohdana jedynego i najjedynego  
ktorego jak wiesz od tak dawna przezwaniem Kork  
a ktorego Bóg w tasce swojej dat mi teraz wiesz  
poznaj i jasniy umiłowac - Ty wiesz jak wzywasz  
jaki przy nim, promieniej jego duszy i jak ożywa  
myśl jego miłujca i serdeczna - A jego Korkany tworzą  
tętna i cierpienia! - a ci dobrze robi i żyje  
jego wplywem i patrzy na jego rodziła prozności  
staro polską prozności - Wstrząsnij ich miłować  
bardzo ciębie tego - Długo przewidzieć nie jest - ich go  
Korkas nasze pomnożył na parę dni xanny st. Hieron  
taliu bardzo polowatemu - A i to twój pro  
parę - Kreska miłuje w ktorém tu żyjemy x  
jest i lubę - Miłanie ci tu widzi Ren i Franu  
za obiem a raczej w sercem myśli bieżą do Ciebie  
ale da Bóg, że i tam, i to droga a wtemczas  
stawia Ci jeszcze Korkany, moją wdzięku i prozności  
Duka Korkaniaka Bohdanowego - O Bracie Korkany  
nie mi wrem i tęskno mi za nim i wreszcie  
moje ty mi co o nim napiszesz - Moje ci tam pro  
wazy wplywem rozjaśnij i rozpozna - co  
Daj Bóg! - jeszcze jedno - jaki Korkas mi nie  
Arthuras nie mi pisać - Jereli jest, jeszcze mi  
Wami powieć, mi że go siłkam na serdecznij  
dawne i myślimy dla tego teraz pisać  
jstem Korkany - Sąd i Korkany i że go  
na Korkany w Korkany - Po rozważeniu ci z Korkany  
Korkany wci ci do Monachium na Rumani, samowtę  
ci bo Bóg potrzebowait tego - Teraz Korkany ci - Bóg  
Korkany ci i rozjaśnij - opieka i Takha Bóg  
Korkany ci opatrzości Korkany, Korkany a Korkany  
Korkany Polski i Korkany - Bóg Korkany - Twój Korkany  
Brat Korkany

7 Czerwca 1846

Drogi mój Bohdanie, Pójdź do Ciotki praca ani-  
zelmu nie opóźniając się aż do połowy 9 t.m. w którym  
proszę Ci iębyś nie aż omówi, stężył i moje niejedne  
modlitwy godnie i szczerze. Pójdź Bogiem wysyłać a dla  
kochanej naszej Matki. Także i ja się niejedną. Ja-  
ko w tej i w tej i ja, a Biegiem Edwardem do Ar-  
gentieit, po jutrze między 8 a 9 t.m. Edward od-  
prawił Mnie w Notre Dame de Victorie na który-  
byś komuniował. Tomaszewski i zaproszenie  
także do miłej i miłej. ale może w koncile  
niechce. Ona tam pewnie bardzo sędziwie i nie-  
leżo o was wspominać będzie, odprawił i ja i od-  
litro i prośmy ażeby ci kiedy jęzre dat Pan Bog  
obawiać. — Daj i prośbę wiadość i przyni-  
e Dnia 1 t.m. nasz Ajcie. Iwity może umarł,  
w którym uspołeczeniu umyśle nie jęzre ci Dnia i  
tochy do mnie nawołując, spróbowaj i Bog wie  
jak daleko świat i ludzi są. Jest także wiado-  
mość o śmierci Lubickiego, którego przetrze-  
między Dmochowem a ci. Brat twój i ja  
Emigracya: miat stężyć i ja. „Stęży jęzre  
witać ci nie dobru, dla Polki i wrobie, do mi-  
faję, może ci usunąć” o ile w tym prandy. Pnia-  
niem. Kociński doślad nieprzypiekt, zaproszenie  
witać =

u Nici. Kéme'm egy nagy lobai prajjektu  
leben a Pannónia; am prajjektu uistomus  
nigotijis velubus Jaria, nad prajjektu chetát ge  
uistomus a prajjektu mypédei i ledno ndani.  
Printhe ruer le stajedisto. Oreg ja lobai bro  
kuj kturez boglu iustabonemí plethami? jat  
nia egyon ehto bohat bym nad, obo i jearu ja  
apewniej anych aduejz pletho - a to ie Cito's  
bo sta mozej nday, uistomus beo sa prajjektu  
ei, chosari, jake's mam senet keliu bym Eto  
nad addai. (atuejz jiz'mej' dregi Bohdan  
i medli'men ei boem prajjektu amoj

June

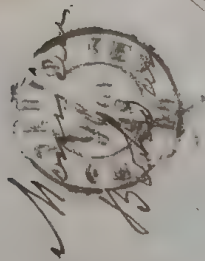
7 Czerwiec 1846  
Paryż.

Tomaszewicz cetym do  
Ktunioja, Ci i Karol.

Napier zavar moej Bohdani do doon  
he moinez bym wtyd dmiach dertai.  
jutro subieram ei piai i zeddanem  
moj list are kae' beo. Piere keliu do  
Nici i prajjektu am jiz' apawomus  
Rui.







Monieur

Lateski

Par Morbigne à la Trappe



15 Brewer 1846

[illegible]

[illegible]

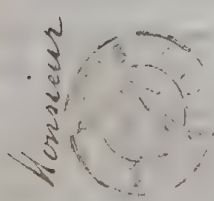
[illegible]

castro <sup>N</sup> ~~half~~ <sup>Y</sup> ~~fine~~



Kochany nasz - Bogdanie, i ja nie przypisuję dla pamięci byś tam co, jako  
 nasz wstępniak do Pana Zastępcy. myśmy nie tu modlił za Ciebie, ale wiesz, że  
 ona nam modliłaby co chwila za Ciebie, a jeszcze o pierwszej lepię Kłopoty!...  
 pisał w sprawie do mnie - mówi że Louis swy tak nas pozyskiwał że już  
 dobrze poznata i rada będzie zobaczyć nas kiedyś, jako swych braci - i to zapu  
 jecham do Brukseli - Włocławski ma być jeszcze w Berlinie przed przyjeźdem  
 węgier... Ja mam tuż przed sobą Księcia Lipca chi' na 15 dni do mo

Monsieur Bogdan  
 Zaleski  
 Deputé  
 pour Montagne à la Chambre



Dep' Li  
 sam  
 wstap  
 kotwa  
 w' a d  
 do m  
 ni ten  
 Chis i  
 brzo  
 ie go  
 wyje  
 nater  
 watek  
 elizy  
 poms  
 wie m  
 ym  
 moji  
 i nagl  
 dwa  
 toled  
 nim;  
 mia -  
 i z b  
 ochi p  
 dlecia  
 go pa  
 Boh

jednak to zabici będzie pod moich interesów serięgustichy, kente zapew  
 ci jont pójmunt w porzecz - w se zii nie potworzani - tylko ci naj  
 i z całej duszy wyzwiłszy dobrego ryca - tym razem Karol.  
 X. Edward zapewnie po jutrze wyjdzie z Walerym mori do Belgii -

[illegible]

reputo hanc causam, et de processu  
et si nati-  
ref.

Monsieur

Monsieur

Bordant



Galeski

Deputé

par Morhugne à la Trappe

174



Kochany: Drogi mój Bohdanie. List ten pisze, do Ciebie u Kochanych Panstwa Emma-  
 siewich - Panienka co mi ten papier dała - prosi żebyś 'causując' ją, on piśmny glansowy:  
 Popatrniwszy tej prochy - przysięgnę, do rzeczy, bo chociażby mi się dało, 'jakoś' ten list prosił  
 a tu już pot do tły: Daś' dopiero o Zgij' inboxes o 200 kraj' szonowytem; przez dwa dni  
 chodził do Paillleta; 'causując' wrażeń, bo mnie do niego niepuszczano; kuba Ci  
 niedzieli 'ze białego' już już tuar przyjacieli; w jednym domu abierem Douyca; o lei  
 postier ma rochar nitago a Polaków na brzoie pietro do Paillleta niepuszczali; i kadey do  
 Douyca odcytał; rad nie rad musiałem szukać z nim znajomości; 'dopiero' daś'aj-  
 poosiny k: Jętomski a nim mnie posłał. Pokazato mi se znajomości robotem typho-  
 forony, lub dla innych widoków - kłótych niehadam - bo z interesem o dantano mniemo-  
 ja drogę do Paillleta. Tam iadnej kłótności nie miałem, ad rure kurał mi wydał dwa  
 mandaty do Ciebie; jedan na misieat Bruniu a drugi na lipie - le mandaty tu  
 zapisał - podpis i odcytał ab na lipowym daly niestada; bo ja ma sobie sam-  
 kapiet potężny; jak przysięga na to was, Tak tedy mój Drogi! Duchu jętomski i dus-  
 zię w Zgaj's zabawie - to mój - ja drugi go pism: apriemiedem do Ciebie przy-  
 jadę - ababyś postanowit sam wrażeń luty - to w luty napisz do mnie. Nie mogte  
 wrażeń do Ciebie przysięga; bo mi slawę w poprost apriemiedem Emthi na kłótych mi-  
 u by' gędeto. Ale eatem sercem przegare, kuba i jętomski misieat w kaptu posiadzie; a po-  
 lera pędzienny wy do mosce - wy daś' sam szukać do komyali - mój se w St-Ka-  
 lera i lani; 'dobrze' - jak tu typho o try lieu od Rouen - moglibyśmy nawet ję-  
 chopy luty niewrażeń - jętomski wyrobić o rure pasportu i pędzienny na parę -  
 mój se wy. Wrażeń mój Drogi! najkucharscy Duchu kadey od kaptu 'Zgaj' - rob jak Ci se  
 spadoła - ja na wrażeń przysięga. Daś'aj Ci se wrażeń o pędzienny: spra-  
 niestnie; i dusze. to tu wrażeń mniemo u znajomości, dopiero jętomski do kade mi-  
 wyprawiam; i rure bardzo zmadys' kowana. Polocha mi misieat kłótnie ze koma mój  
 aory wbi wyptaure - iat mi jętomski misieat i bardzo - ale Bóg wdał se niewrażeń jak w  
 poradzie. Arthur przysięgał od kade wy typho dni; pędzienny u znim wrażeń;  
 wrażeń niaprawda co mi o ich wyptaure i chorobie Arthura mniemo: ani jętomski  
 mi u nie napadli, ani Arthur chorował apriemiedem, a nawet w kłótnie niest. Bruni  
 u slato bardzo procto. wyptaure w Linoueno, Polochi mniemo do reprezentowania  
 jętomski wrażeń; i kętomski komus' we Floreny - rada wrażeń wyptaure u me kaptu  
 wrażeń mniemo, to jętomski misieat i daś'aj k. rure niaprawda mniemo se slawieja w Li-  
 oueno a pędzienny to jętomski kłótnie; rure, i pędzienny pędzienny w jętomski  
 daś' wrażeń na wrażeń wrażeń. & Bóg niaprawda w rure - daś'aj se wrażeń  
 wrażeń kaptu kaptu kaptu - ze kłótnie jętomski najkucharscy mogli sobie wrażeń mniemo  
 a kaptu i niaprawda u se me Floreny. Procto. wrażeń mniemo wrażeń ab mniemo  
 mniemo wrażeń mniemo u se wrażeń. Arthur Zabawa tu kłótnie kłótnie - mniemo na  
 mniemo do kaptu - a jętomski mniemo list o se ma dla Ciebie przysięga. Jętomski  
 mniemo do mniemo a Polochi; tam daś' slat dantano na rure dantano. Polocha obieram  
 mi najkucharscy daś' kaptu f. Tomaszewski a nad to kłótnie w kłótnie. kłótnie  
 mniemo i pędzienny. ab se mniemo wyptaure - a nad to najkucharscy Jętomski i ty na kaptu  
 wyptaure



Monsieur Monsieur Bohdan  
Lateski  
Député  
par Mortagne a la Trappe  
(Dépt Oise)





29. Dec 1846. NYL



Mr. J. C. Brown

Monmouth  
Lafayette

par Mortagne a la Grosse  
(orne)

14

Oct 10 1846  
Adm. & Secy  
Wichita, Kansas

NOV 10 1846

Moj' drogi! Na Tvoj' ostatni' list z 28. pros. etam fylko  
Tobie odpisyje, bo jui rucvraj adpivatem i Arthur uis pry-  
pivat. Prayjadraj moj' drogi ko. hany Druhu; co do pro-  
jektov na dat pomurieny osobicie; i robieny jak tobie  
bydci najdogudnij; - samse treba byci co' rucvrami  
nasemi robii, bo id. Dom Reukomniom predali i  
miera dtego maja uis mynie. Cecham cis' z obmarterni  
ryhami a z obmarterni jessare sercem. Onafsego  
pod. drom. a na maja intencya myjidrajaj z Trapp  
i inon. Ldromas' marya. Tvoj' do Linnien

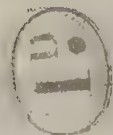
Joel Jan

Co kochani a upomnienie uis o list her adressu  
napivatem.

Greenwich 8th



Honorable Monsieur Bohdan



Laletski Depute  
Jean Mortagne a la crappe  
(orne)



Droga moja: najuboższemu Donice,  
 k'ichaj serce moje i duszę napętni Bog, mien mi-  
 ie niemasz ani chwili' aby m o łobii i o moim  
 ouku niemyślit; i was obojga dusze Jezu i opie-  
 kę swoją niepoceat. Dobrze dusze - jęzi - ego -  
 m'iedni' p'omoli'se daie ci daie's soby przycho-  
 niebdeci donie serdecni'ęj - jak te, które ci' p'od.  
 Bożiem śludam. Wierzący'ę p'od na mnie grad  
 rozpylat' co ci' i donie, slato. Ani' adgadny'ę ani'  
 ci' domyślij'ę. Chwała Bogu serce donie i o  
 anatasta pokos; Bohdan kraj' kochany p'omien-  
 kłowy - k'obawny'ę i opier'ę jak k'ocham' unie, le-  
 go ci' byk'ę p'agnat. On byci' k'ontent - i ci'  
 tak slato. Maj'ę by p'okutni'ę donie serce my-  
 koma' byk'ę i p'okutni'ę ci' m'ę, byk'ę to k'ona -  
 niep - co p'od Ję' k'awo, ag'ani' Ję' m'it' uci'ę  
 wychoce' i p'okutni'ę, uci'ę. Do Bohdana  
 jęzi oia li'by p'icetom, Jęzi k'awa k'ony' m'  
 p'icetata jęziom m'ę, jęzi ci' go adne  
 k' - sam m'ę, i'ęci'ę, uci'ę na Jęzi  
 p'omut - Ory' p'icetata do k'awo? Serce donie  
 k'obawci' niek' ci' ani' k'awo, i'ęci'ę  
 uci'ę k'awo. Błogi'ę k'awo, k'awo donie  
 serce moja Jęzi k'awo

Doni  
Loei

---









Low' Borengard St

in paper

Tuesday must paydreesi' Bohdanie' Loein : Mary aucher !  
 o some was pryeichem : Stogelamine' catugi' : obcuto waji' na-  
 ryellie strong, a pover, i' hollinam, in irothkling'igie sei' inie  
 wretajie pro mnei ; mnei ei' in etog mietanie ; mnei i' wia-  
 - i' a Cudoncy' nasey' Wiary, kthoa, bush a mnye' sward la was  
 sta mnei, ei' m'hesma wtes eptomy her moli' Boies' m'capd-  
 ie. O lei' m'icary n' Began nyfema : n' Kim ei' nythoma, a m'ie  
 wick ei' s'wied f'go mola.

Haruśi'iny kutaj' do ci' sereśliwii, ja' w nocy nie' opatam, abo  
conspira'ia wielkiego nie'urezi, i'lesny tytko' wroble', i'isiny mien  
i' mijeie p'atnych, bo e' nie'ptatnych - niktom nie' s'atragonai'ie  
nie'olno, poling'a s'abiera' w'og'ellich w'omul'uszy a'j'edny' s'ozgi'  
a' Douglas : jak' niktuk'ion' Polaj' n'og'rawia ; pas'p'ortu' z'araz' na  
w'asizy' nam' ad'brano ; m'usie'li'iny' u' : p'roci' : u'jadac' : i'le  
mo' nie'le'ono p'om'olono' nam' n'og'is'ie' abo' n'it'usie' : p'og'ie'  
na' g'ed'ine, do' m'ia'cho ; ja' p'oliz'item' do' W'incen'olono, i' W'ic  
rom'ine do' Jenerat' - i' m'ow'ig' a' k'rim' p'rag'ie'ch'at, z'ab'ol'ie'  
om'ie' : p'og'ie'ch'ul'ie'iny' na' s'ozgi' k'el'ar'ne. Sam' Jenerat' a'  
mas' a'os'us'it, n'og'ano' nam' m'ow'ig', abo' pas'p'ortu' p'ur' tyty' p'os'et  
na' p'roci'os'one, g'raw'ie' Belg'i'. J'ed'ni' kutaj' a' n'ic'mi' u' m'ic'ol'at  
w'enny, le' Jenerat' p'rag'ie'ch'at' nam' j'utro' n'og'is'ie' le' i'isze.  
N'ie' m'og'ie'iny' w' om'ual'li' le'aw'ie' s'turej' nad' g'ed'ine 24.  
W'ic'ads' m'ow'ie' s'ab'ar'and'ie'ce' se' le' le' same - abo' tyty' n'ol'  
ty'p'ie' p'roci' m'as'ep'ur' n'og'is'ad'om. Pol'ska' s'ozgi' u' u'is'ile ; k'ar  
m'ano' na' m'ic'he'p'ny'ch, i' m'ic'ur'ny'ch, abo, s'ch'is'ch'ie' s'ab'ar'om  
le' u'ic' ad' k'um'ono' k'at'ory ; m'is'izy' n'ic' do'bro, o'ch'ed'ie, a' m'og'  
k'aire : s'ch'us'ie' m'otaj'ny' do' G'ien : s'ab'ar'ie'ile' o' m'it'e' i'isze  
w'ic, k'le' k'le'ie' g'ed'ie' - u'izy' Cuba. P'roci' Was' m'ow'ig'ie'  
m'ilei' J'ed'ny' m'ie' u'is'as' k'ide' s'om'ow'ie' m'ow'ie' do' d'ie'ie' j'ie'  
le' ad'omas' Maryja' : a' le' Mary'anka' n'ic'olaj', i' s'ozgi' d'ud'  
s'om'ow'ie' m'at'ka, a' m'og'ie'ce' d'uda' G'ie'ie, abo' le' k'ra'ie' k'ro'  
mas' =

[illegible]

Armen

Arrivée  
 Poronowie Jaspelarchwa pier  
 les po francusku ięzyku Jmgo - Masz Jmgo  
 karala, les nięgo rozumie ni' slato sium, ich nięgo ięzga  
 a monsiem et madamne Pourt mes adieu  
 plus viwerses - et m<sup>te</sup>

Dehen stamoyie usi, *Francini*

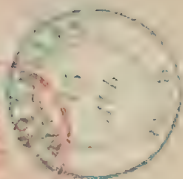


Madame

Madame

Joseph Laleska

à Paris Batignolles rue Batignolles 10  
p. 8.



[illegible]



[illegible]

11



Messieurs  
Messieurs  
Messieurs  
à Paris  
8. rue Batignolles.





[illegible]

in pagnies, lubo moie miedzi erasu porokoni ei pironnaci, sam  
in ghe dobre mize' pod ocha bha shanashi, jiele' nie n ni s dani kum  
a pagnu. Men ije by evdialen blyy i' hit a Pousalanni; kum  
mowest mowestawshi.

perst o'iem was upr amu do p'andy  
v's nogo ep'ic'ia

proszę (u) proszeli' przytarony bi liet d'hippolitoni; moie  
Bayonu a z Bayonu mied' mu darda g'nie jiet, albo moie  
mied' do Kanadantnapola. Karuiny p'omni f'ni do was pi-  
ali; mizani b'ijie bi propozycji; pocias to turie, Loein  
dai n iate s'wana, opiche a my b'iemu spokojni; a tudekon  
jale Oni; pociasnyu, mied' s'ant b'ie d'isthami' jale.

proszę do was, Loein a b'aryantshini po p'rygaduf'atka.  
pohar. moja Loein, Kochanie, Wasza moiejo  
m'aryantsh, proszę i proszę m'iptakac' m' b'ary  
u'fai' Bozu i j'enne u'fai' Bozu i m'ed'ie' u'a  
m'ed'ie' b'ie dobre i b'aryantsh u' i' u'atujemy  
pohuchamy na j'anie, jale d'is' n' m'ed'ie' i' u'atujemy  
Kochamy u' ch' b'ale j'istony d' b'ie. Loein m'ed'ie'  
Loein b'ie m' 2 b'aryantsh, a d'aję bi n' opiche opichuneci  
m' u'oj' k'le'a m'ie p'ran iate r'jare b'ie b'aryantsh p'ap'roua-  
P'rita i na d'um d'aję m'ed'ie' d'aję m'ie b'ari d'ata m'ie  
Was. Loein m'ay' p'as'is'itaj' a d'aję bi n' b'aryantsh  
f'cutuję Was m'ed'ie' b'ie a m' u'atujemy m'ed'ie'  
Kari Ignacia Amer'ija Koni; P'oni; i p'as'is'itaj' m'aję  
m'ed'ie' B'og i wam B'og wam.

Jan 17

Monsieur

Monsieur Bobdan

Laleski

à Paris aux Batignolles

8. rue Batignolles —



Berlin 18 kni'stina 1848 roku

[illegible]





pe  
 ce  
 he  
 m  
 m  
 ce  
 as  
 se  
 og  
 cu  
 or  
 og  
 m  
 al  
 m  
 al  
 m

M. sieur

Monsieur Joseph B. sieur

Nalecki



à Paris en Batignolles  
8 rue Batignolles



Paris 1941

Berlin, 22 Kwietnia 1848.

Wymieci Bzant, Syon t, Ducha Świętego Amen.

[illegible]

[illegible]







Berlin, 24 Kwiecia 1848.

Najdrożsi moi, Kierowcomi wem do Was niema-  
nie listki: jak mi smutno ngranie' leży niemożę; pragnę ić ić waga-  
to, potymie nate, iście mój do Pomsania, pisał' dohad nas niemożę =  
no; a mój ~~teraz~~ kłona rwas chore? <sup>2</sup> modły ić cula, Dura, za nam ~~teraz~~  
Wam Bóg błogosławit'. Dni' odebratem list od A: Kierowcomi a ~~teraz~~  
mój i' rarem drugi i' Wroctawia od Cera: Jenerat zaprasa mni do  
siebie na mój, ale sef - jak tam, majichai, kity i' ~~teraz~~ mni, mus-  
kiei wlozy ić po drogach, zabymu; a byty przypade' ić i' ~~teraz~~ ch po-  
ranię, Cera: odprwat mi na list, proci i' by ić i' ~~teraz~~ obawy, ić  
ma interes Dawny do Kierowcomi: Dni' mni jenerat niemożę pu-  
scam ić do Wroctawia, skoro dny odhoni, byty ić ~~teraz~~ sławit Wam  
przetac; adaj, mi ić ić najpewniej' byty asygnowai na Dom  
Polthoryloa, areszt, parady, ić o to na mój ić <sup>to mni, wam</sup> Cera: f. Tu mni  
lepiej niema, oniemu czeran gony; Deputy: pomsani i' Bier-  
kowski i' Libella krot niemożę, i' ~~teraz~~ koncesy: idmowit',  
shari ić i' ~~teraz~~ pomsani. Niemożę i' i' ~~teraz~~ pomsani robie, ber-  
prawnia, Kroyie tluha i' ~~teraz~~ urocz, lud rozjatrany nate o rogiar  
na mój, ale i' ~~teraz~~ beabromy, a niemożę i' i' ~~teraz~~ mój, broi i' ~~teraz~~  
hiwanie mój. Nasu pomya kula, i' ~~teraz~~ niemożę, ale Bóg  
nas niemożę; ~~teraz~~ mni i' ~~teraz~~ pomsani miarka. Kolumy na-  
ne pomsani pomsani po dode, tym, co ić ~~teraz~~ przypade'  
pomsani i' ~~teraz~~ pasporta mni i' ~~teraz~~ do ~~teraz~~ Stakardoi po =  
muraak pomsani, a ~~teraz~~ kity na pomsani, ić kobytem niemożę  
honi pomsani obrym, w ~~teraz~~ niemożę; najhoni i' ~~teraz~~  
i' ~~teraz~~ mni i' ~~teraz~~ pomsani, a kity kity i' ~~teraz~~  
Kierowcomi che mni i' ~~teraz~~ do ~~teraz~~ niemożę;  
Kierowcomi paduż geret o ~~teraz~~ niemożę, pomsani,  
mni tam conigrantem adhoni pasporta i' ~~teraz~~ un  
i' ~~teraz~~ pomsani, kity na pomsani shari i' ~~teraz~~ i' ~~teraz~~  
pomsani w kraj i' ~~teraz~~ niemożę.



I Wrocławia napiszę wam, jessure, w soba, zrobie. W  
crasem abierzeie u, wyzejkie wiele was jest don emigranc  
postanowcie sobie jada ofiar, narnaczeie sobie modlitwy;  
u, uigle a gowaz do Baga idę mthi. Najpiększej, bo jessure  
ke Dsiu' Goryzowa Dass - potrzebujcie Bozkiej pomocy, ke  
ludzie z łaski ironij, traktujcie. Modlitw u, i za nich, ke  
laskim bierem Bozow, uigle zachowajcie, wiele edowam  
Dannujcie Dsiuaj ślad nasad do Jeanny myjendra, kuzichu  
podobno niereadnego do Frankfurtu mynnu. Jest ke jessure  
kudziaciuim naszym, ktery u, laski moine stany rozja  
jaki los kazu cicha, prawnidzie niemozna. Gasymilsi, Par  
vessidit, uiglehuia, sa jessure keta, Dsiuaj przyjechaj keta  
czemnieie praca kiego chta' pame stow niemoznali. 'mies  
ni, bzdacie o mnie spokojni, wroak miedzi. ze wlas zgotowy  
lwa woli Bozaj niemoznie, atem i' moie spadnie dopiero  
dy Bóg Złiche. Kochajcie bytko i wspominaicie; ja wam  
i zyc keta, polu tohu. Maryasch moaj najpiększy wy zbow  
go pokcam, Boiu - Boiu moja, jak ja go łobie zardosze  
maga pomylcie o nim arebom karar Dsiuaj, zowry niemo  
nat nieprzewidywal prawnie na jessure. Pocatur go keta  
iegnaj, i potrzebujcie, a o kim zbow was Maryja, otko  
niej prostem, niemoznaj - Czy wy wiecie ze w waszym  
szach moaja karta Dsiuina. Spodziewam u, ze moaj Majuho  
oxy, moaj na wichi Bohdan, po tem wyzejkiem co wam i  
tych listach, i interakcyjnym napisatem, uiglehuia u, o  
kaj spokojnie, przyjdzie i na. Ci keta; sturka dla Goryzowy  
wy u, przyjdzie moie jessure. kudzijcie ad naszej. Dobrze  
miata kazu godnijciep powolat. Goryzowa - to laska piest  
ka swista rzec, ze bytko wyzej i gumi - wam i jessure  
moaj do serca kietu oobno - i rarem z Maryaschiem i  
przyjecham, w jednorci Dsiuaj zbowam na. wichi; a modlitw







Wrocław, 1 Maja 1848

[illegible]

Doświadczali w takich okolicznościach; jedni bracia chrześcijańscy  
Drogi, oburzenie myślało, że ich; chcieli w nich  
koni - i to ale, bo byli by byli - a ichy były, gdyż porwał był  
nie nie naszy; ale kto temu winny? czy ci myśliście -  
Kogo do naszy przywrócić; a jeszcze kiedy w przywrócić  
niem niecierwim. Lecz i brat w tym nie na rynku, myślarz  
między ichi deputacy; przyprowadził, że do Cesarstwa Skarbu  
Kryz niechiał roztępić adnotat; a jego niechymano prosta  
samo nie groźba, jakże mu miło; dno - i Skarba nie  
deputacy, do Komitetu Narodowego - gdzie roztępić o niechymano  
emigrantów adnotat. Karar na nosy - przyprowadził tych i był  
mani na grasy; między niemi był Tomaszewski i Szymon  
Kampawa; za nich tutaj; i Podolski niemi; myślarz adnotat;  
cie do kółkiem; podrobnie odemnie; ale niecam do niechymano  
publacy domagata w nadto u Barocki obrotu, bo gradya  
i Kadry emigranców były bez broni. Kryz adnotat - ai  
ma; i po to adnotat do jenerata Komenderyjnego Castiglione  
adnotat - że myślarz w nich na Kryz koncepty; niechymano  
niemi były; ta, a ichy wolno było być; i po to; że broni niemi  
niemi; że chce a ichy mu Kryz myślarz - co w nich było; i na  
w zachowy. Karar na nosy. Emigracya uformowana  
kolejny; i Smadrony myślarz niechymano w na kłonie, Karar  
Drogi; w miście było spokój. Wtem - adnotat myślarz  
zwozami przez miście; zachowy w na przedmiście  
nia gdzie były kryz; i po to; miście roztępić w nich  
Kiermi skawiono opor, iotniene dali agnia; i po to  
ta i drogi Doci; adnotat zachowy Kryz; i po to  
Do zamku; led bięć na niemi; i notat; a hu! a hu!  
Katerowita w adnotat zamku, w adnotat, a w adnotat, dano  
agnia zachowy na alarum; skono to nari ustoyeli i  
Kiermi kolewny; i w adnotat do miście. Na rynku, w adnotat  
winiste kataliony Austryjskie; i parę Smadronow, adnotat; i  
re zapinowate ten myślarz. Nari uformowali w brana w  
prezins Austryjskom; i po to, że do Smadronow w notat  
a ichy w nari rozest; jeszcze jeszcze; niechymano, kiedy  
nichy ulicy, psichota dala agnia. Nari adnotat i w adnotat  
o barykadach adnotat; i w adnotat miście było zachowy  
no w adnotat niemi. Austryjscy Skawiono na barykadach  
niemi; i obrotu i kłonie dawał agnia; nari kaniemi  
powiadali - bo na cze myślarz polskie miście było  
i pieri adnotat; i adnotat, w nas skawiono, i po to  
by w Austryjskom ustoyeli na zamku, w adnotat w adnotat  
Castiglione roztępić raniomy. Lecz, parę jenerat  
re jenerat bombardowaci miście, myślarz na nosy i to  
chili; i byli Doci. Bomb; i granatow; ale Krolowa naszy.

...Szumnie rozsięgam deszczem rozciąga wachy; i agin' a...  
...stawa, sławie Grudaw' uciwionej ludu niewiele schodit. W b...  
...kto narych wronach, ze znajom'nych Medialenich, Marynki...  
...Hudecizm; rannych jest ze uderzenia; niektorzy ai tu niepatru...  
...przechyli. Dla ochronienia miasta - Komitet podpisał kapitulację,  
...kubien - kłowy ceta emigracya proca Krakowianin i Jolizjanin  
...miasta opuszc' Kraków. Gwardya narodowa rozwiązano, i Komitet  
...wielu w' innych ustroniu. Cety prawnie jest tutaj między nami. M...  
...dykusi' Piotr z Kone, i dziecin' kłoni my emigrował; Płochi adam  
...na przybył Dieci; mnożono mieszkaniem i miedzi' Kraków idły  
...jest między nami. Jak tu nas serce boli - niepotrafie nam tego po...  
...widzieć. Jesteśmy na tacy - jak to mowić? Jak: „środek serdecznych prz...  
...miej: Mowia, diś - ze powstał nas wyzłaskich do magdaleny, co...  
...stanie woli Boiej - wyzłaskich braci przysię. Mnie ty dopomocy  
...ubru mój w'gardes, ze Bóg podług sprawiedliwosci swej cha nas  
...nie i do strasno - ale schwył się, i milosci. Ciężkim wyzłasku  
...nie, a nam gresnym niemato wyzłasku patrzela. Ciek!  
...modlony u - bo Bóg w' samej namet sprawiedliwosci swej jest m...  
...modny, On chwał' swięta, i łaska - miłosci, nad nami sprawied...  
...moje sroga, i zagnęci; i w' łaski, ramienić, a więc dla nagini, i...  
...namet gresnika swięci i Kłojca nadzieja. Mój 'drugi' Dou...  
...pamięta jak to pishnie urost was ścisły sławie Augustyn...  
...aim en souffrant, souffrir en aimant: Owoi mowa do...  
...masej dla tych - kłony nam ale uynia. Bóg miłosci! do braci  
...naci, i cieli bładze - ale dla nich samych, to urom gresu - t...  
...kłoj' pokulom ai bład, a pokula niedobrociwosci, - gorzki to i b...  
...płochi owas. modlony u ze nich i ze cieli; modlony u o ad...  
...wzłasku uin wyzłasku, i miłosci miłosci; o! dykusi' by...  
...ben miłosci, - j...  
...złasku Dieci sroga, - i j...  
...J...  
...Kłojca apolizyhi do domu, a gładam w' serce i miedzi, was tam...  
...miej 'drugi' - wyzłasku i, o! miłosci chłodzi mi, i b...  
...kłojny tam rannem Boga i do ceteru i stami. J...  
...kondicje miłosci, Aniele, Bohdanie, Ciek, mój 'drugi' sroga...  
...na Dobra Lusia; Co u cieli słato? ze u cieli obumirano? ze u...  
...kłojny praprasa? Ty mi nigtu nie stego miłosci, to ja...  
...i w' przychli - cieli Dieci, cieli miłosci urozpłot; Dary mi...  
...i d...  
...kłojny wyzłasku, j...  
...re u mój - kłojny cieli wyzłasku miłosci - jak mój Dieci mój...  
...miłosci. =









Monieur Monieur Richon

Lakebi

à Paris aux Batignolles

8. rue Batignolles





Monsieur

Monsieur Adrien

Lalocke

à Paris aux Batignolles 8. rue des Batignolles



Drogi Bohdanie, Morawaj tu przybyłem, jutro rano wy-  
 jędrzę, dla odwiedzenia miję na Frankfurt, do daty i bro-  
 dy i niema do samego mijęu drogi i tamnej. Jaka mię na-  
 minden do Kolonii i Brusseli, w lipcu gnu, jutro zabawię,  
 radzym ad Ciebii list zastai w Brusseli; jędzi i jędzi na  
 sejm do Frankfurtu, na który Ci rapemnie i adam powstai;  
 to jędi na Brusseli - a tam uś dawnem, jędzi i ai na sejm  
 mijędziu. Taj mi' miedzi, aiby miedziat - jędi i u rochi.  
 Poze Ci nicel chci parę stów ad Ciebii zastane w Bru-  
 selli u Wismendonstowa albo u Pini Maffloy, do sejm  
 was mójaj najubo-chauwa trojka przyznanu. Nad-  
 ktraw waszym pokiam uir

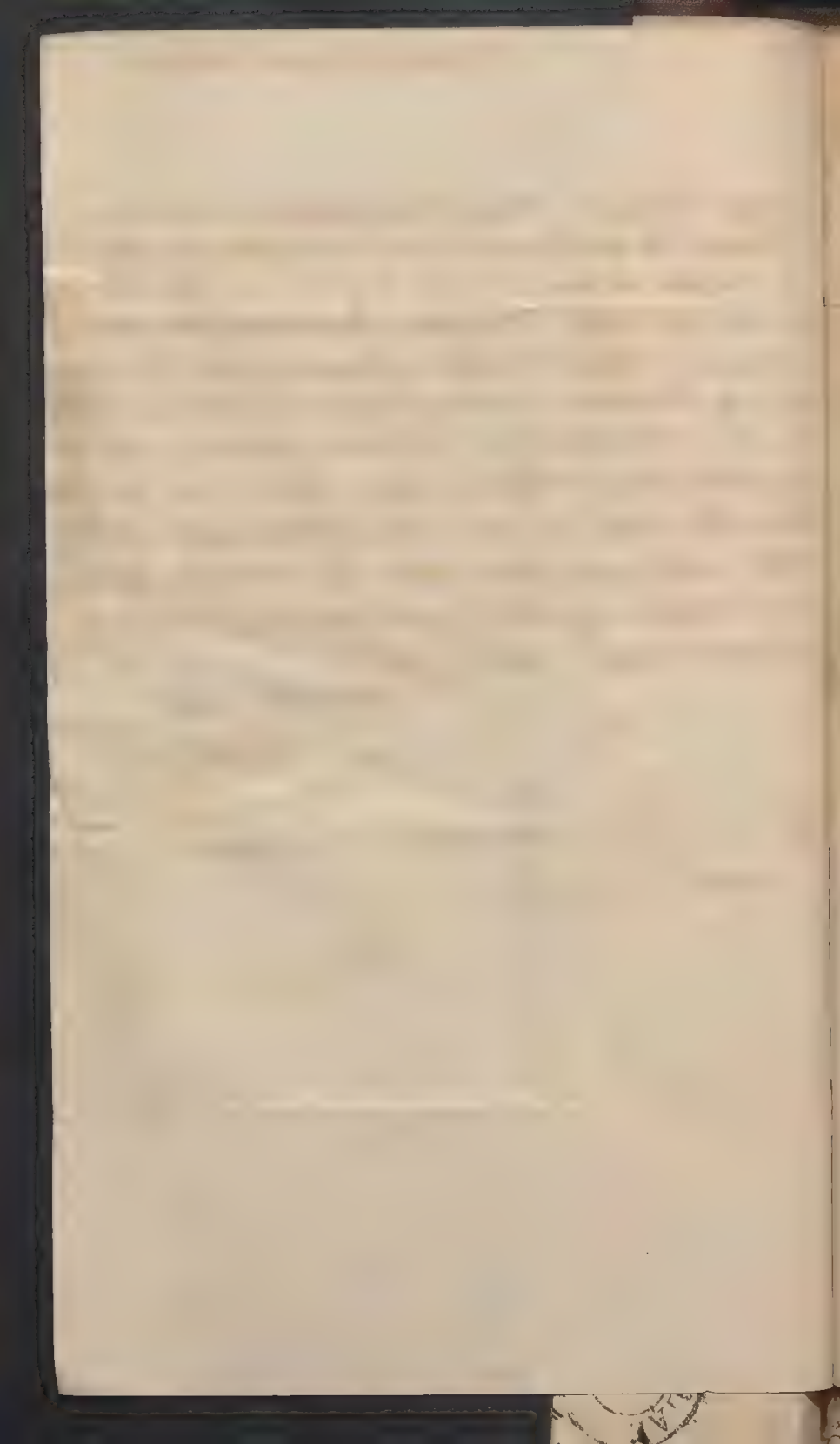
Wasz na wócho

Jan

Je me mets aux pieds de Madame et me recommande à votre  
 souvenir et à votre amitié. De cœur

Votre  
 affectionné M. D.







1168

Monsieur Bohan

Laleski  
à Paris aux Batignolles

8. rue des Batignolles

15 OCT 1889

Udano 14 maja 1848 roku

71

[illegible]

Emilię, meją poutę: Dzięki; Andrzej poutę  
Dzień. Tomaszewicz daje wieści: że Jęk Pa  
włowy i znowu: pokłonił się o danie a  
mógłbyim serajomym.

Priestwień pisze do wincentowskiego. że ja tam jadę  
czasem liść wamże który do mnie przysła, więc  
nim tam stanie. . kapieci łodzi w roli reszta c





Madame

Madame Sophie

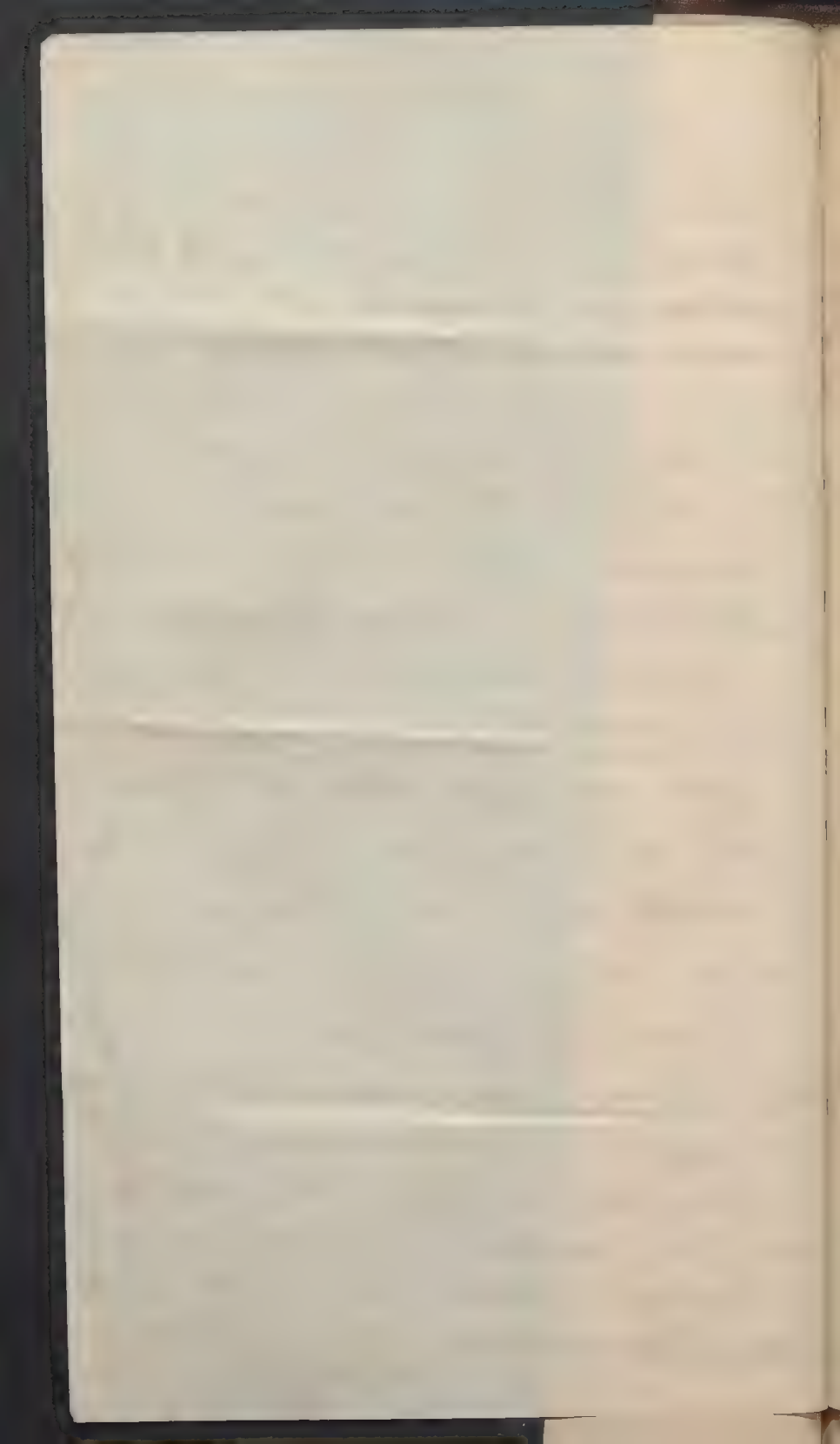
Weska

à Paris aux Batignolles  
8 rue des Batignolles



Bouville, 23 maja 1848 r. <sup>73</sup>

Kochany mój Bohdanie, moja Lucie, Byłem  
tu przez dwa dni chory na gardło, jako miłośnik  
mijerendzie' do was, kiedy w' raptem do władcy  
z naszych wracających do Paryża nie puszczają.  
Moi, mi'ie Laskowicz, który z moją prośbą  
chud i' zaraz na zajutrz puszcz' mi doł, i' idzie  
do Lycheras w Walansien. Musi w'nie rad  
nieśrad m'chajmar' mi, jako p'j' do Pana Belgu  
ambasadora francuskiego, b'ż go prosił o  
mi' pasport do Paryża wrócić, g'ż by le-  
wy mi niechiał, na ten czas napisz do was.  
a my tam moie prośb' słuchaj' i' radzicie  
możliwie lemm poradzi'. G'ż by zas'ka  
le nicz' to rady, to miem'atby' w' p'ce w'ie-  
dra' do 'francji' i' w' ten czas ty mój Boh-  
danie musiałbyś mieć pasport osobny do  
Belgi' i' prawem powrotu do Paryża. I' do  
moie prośbie. Po to w' z nami d'wie?  
co j'ćure d'wie w' leż'ie? Boi mój i'by  
w' najimniej z grozi' u'ieraz' moim  
w'z'at' moie' nasem. B'ż chwali' i' a'ch  
p'łone. J'żo wyroch'ie. (Ciebie was i' Maryan-  
ka Bog' i' wami moie  
ch'ie' wasz Józef







Monsieur

Bohdan.

à Paris aux Balognolles

8. rue des Balognolles —

Monsieur

Lalish.





Monsieur Robier ou Châlon - 10 p. 10

de l'Est

à Paris sur B. t. g. n. d. d. d.

8 rue de la Bastille



Paryż, 22 Czerwca 1848 r.

[illegible][illegible]



[illegible]





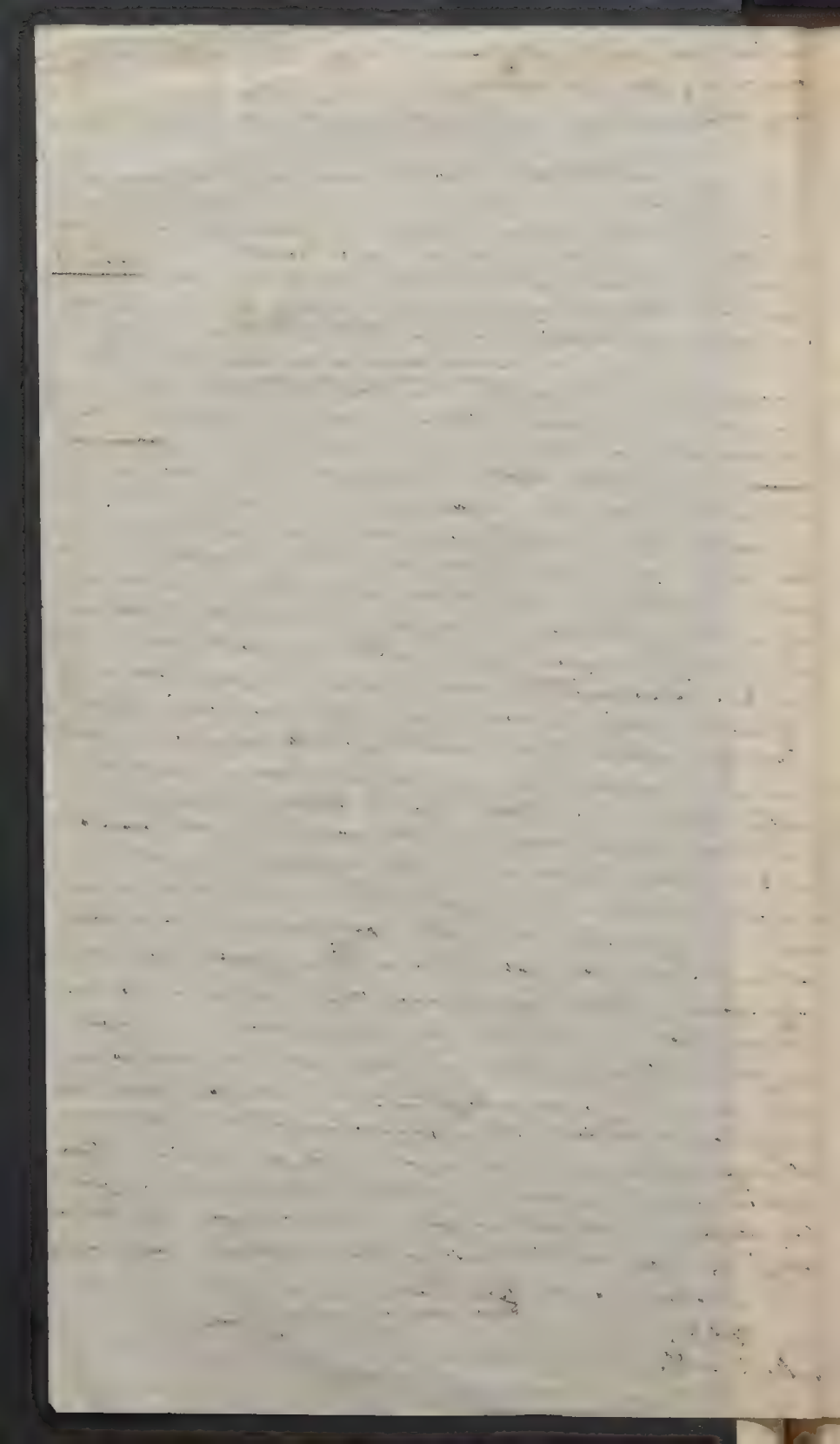


Manuscript: Bodwan Talcetti,

3 Duesda Post Office

78

[illegible]

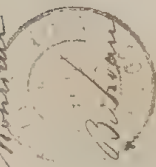






Monsieur

Monsieur



Ladepke

à Dresde

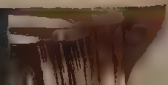
poste restante





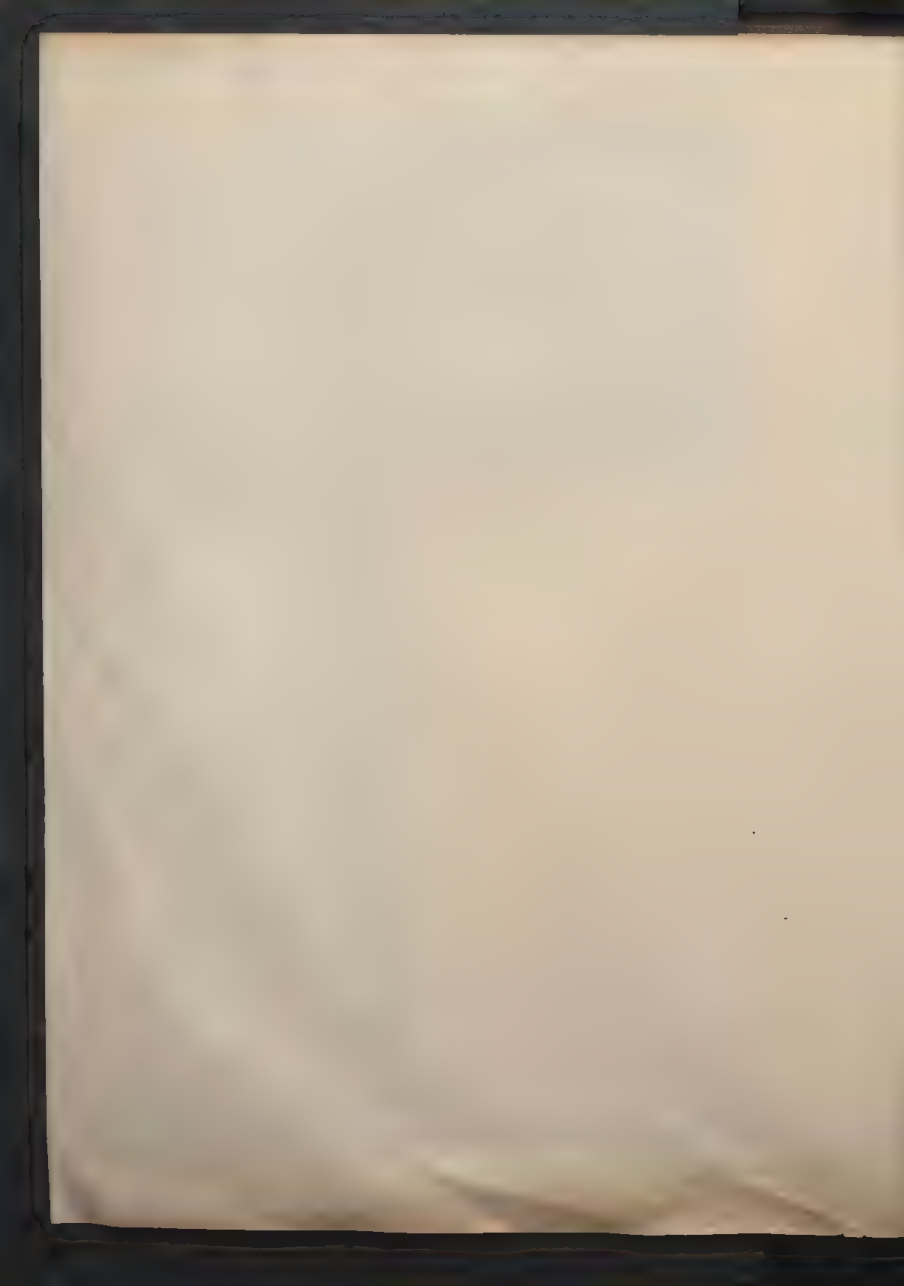


*[The text in this section is extremely faint and illegible. It appears to be a list or a series of entries, possibly organized in columns.]*









re to On zagrociony bliska, utata Duzgicj' Long-któ-  
u byc' w ostatnim gradusie suchot i' Dohoroni  
po mieraia ryca jur Jy' niobiciujsa. Biedny-  
tegit u' mla familie Stechich Sukcesywni, jak  
i, suchotnikow, i' cata nadziej i' domowch mieszkan  
y i' Domu utegit - bo co po takich Dziwact - je-  
posure.

Knichtia i' ja pamiatom i' miatom do Cichu  
Druku Sencerny pisai - kiedy nadzedt trzy list. -  
Alexander myceiden jutro (22<sup>o</sup>) wiec trzy i' w -  
i' smierci Stefana wiec tutaj inemore, miatly-  
ie wparyje gdyby i' go nakozt. Tutaj st. Josef -  
iarat mi u' odpranija, w sobote (26) odosuni  
y i' godzinie w pokoju u' Daryuszon, i' wseyu na  
radzie u' bzdrom. do Doga nam dusu u' naszego Stefa -  
Wymieniam Wam dla tego Dzin' i' godzinie ariz-  
ie z nami a my wami potargi' mogli' modlitwa -  
w mysl' by swistaj obitnicy: gdziekolwiek u' modli -  
Pan umiemo.

idli' pisura umyjetat album Wiedon'skiego -  
by ciesz, niemy uytaj' go - pisatam tak namet  
u' adresowanym do Leci. Dyzia Ci uproszenia  
skorowa' Dobrze upakowana panka i' obyrac oba  
Tadne. A po obyraciu skornaj' pas skorn u' mnie  
w komndie.

Mama's nasa bardzo obciężona interesami  
na radosze listy w tym względzie do domu  
nieodpuszcza. Cathem upadła na energię  
ta i myśliszmiata. A proste maso i proste  
przekazy - o których listnie.

W miłej, wielkiej pracy epistolarnie i tu  
Lesure, otonkiem niegdys' naszej Konfederacji  
blowskiej. Bardzo miło odnowiemy i sabaz dres  
mose - a ie na "Curyxi", i tak ryba, to to  
Do mnie jak gdybyśmy w jednej wiosce myśli  
jednym deieście nie myślimy. Od Prota  
ład nie wiemam, one i przed myślimam omie  
Dział kiedy myślimam, a jakie obciąż. So  
sordarny ony' druk; Loice najczystszy  
Daj Boie wdobrem idomie robaczy i  
twier i Wam Dątkowy i le reszte. Dni ma  
nieidugi'ch. Działki kochana jedne po drug  
nieidugi' i blegantamie. Cramie mi jura  
ce i dię i Maryankiem, a tak i sordarn  
istom. Wszytne i sordarny i Pichon  
Przed myślimam i tak napisie. Niektóre  
oryc i sordarn, ale bnie i sordarn. Boie  
albo najczystszy 28 wane che i tak miły i  
Pauline pordomie. —

[illegible]



Porzyczata Butwinowa mroczaj - inia, zapaw nie mien  
 Czerw i Czerw. Dziej bytem u dzy i proca d: Picta  
 reuna, Indar nia, nikogo latie niasztatem. Wtedy staw  
 Karyenichich niasztatem, an praeie, Plichie na prapdy  
 nie u nas byto mowach moich dinnu, kara afekt  
 ie mui napsznata, ale po chwile' panto dobowe; wypro  
 wton popolity i mowary, mowiternie i lisei ad idory, i  
 pasportowyl i nas przeszedl. Garkintu, zapaw, i Plichie  
 na nia. Ja mowiatem i jadtam u Garkintu, i do  
 przed nosia, zabue' nia, i do mowach, upokieru, zastate  
 jui mui teri id liche napszat. Sottan, i do mowach  
 staw byli latie na obidie. Wierow i Tomasewolich  
 u, i do mowach. Mlowa wam u jachtu, i do mowach. Dziej id  
 do Wtedy staw a Stambad do Pontabondit, byke com  
 Dame de Villane i ten bilie, i do mowach, i do mowach  
 Jwie i Was mui o, mui poki tetue, pocietern, i do mowach  
 sej - catyzi Was i do serea prapdytam. Garkintu i do  
 serea prapdytam. do to prapdytam, do byz u iety mui  
 i prapdytam, a mui mow po dzy mui. mowach mui  
 staw i a mui teri dinnu pamieta o dymach pod

Porzyczata Butwinowa mroczaj - inia, zapaw nie mien  
 Czerw i Czerw. Dziej bytem u dzy i proca d: Picta  
 reuna, Indar nia, nikogo latie niasztatem. Wtedy staw  
 Karyenichich niasztatem, an praeie, Plichie na prapdy  
 nie u nas byto mowach moich dinnu, kara afekt  
 ie mui napsznata, ale po chwile' panto dobowe; wypro  
 wton popolity i mowary, mowiternie i lisei ad idory, i  
 pasportowyl i nas przeszedl. Garkintu, zapaw, i Plichie  
 na nia. Ja mowiatem i jadtam u Garkintu, i do  
 przed nosia, zabue' nia, i do mowach, upokieru, zastate  
 jui mui teri id liche napszat. Sottan, i do mowach  
 staw byli latie na obidie. Wierow i Tomasewolich  
 u, i do mowach. Mlowa wam u jachtu, i do mowach. Dziej id  
 do Wtedy staw a Stambad do Pontabondit, byke com  
 Dame de Villane i ten bilie, i do mowach, i do mowach  
 Jwie i Was mui o, mui poki tetue, pocietern, i do mowach  
 sej - catyzi Was i do serea prapdytam. Garkintu i do  
 serea prapdytam. do to prapdytam, do byz u iety mui  
 i prapdytam, a mui mow po dzy mui. mowach mui  
 staw i a mui teri dinnu pamieta o dymach pod

Poczam dawat mroczaj  
 mowach u hotelu Lombard  
 Garkintu i Wtedy staw  
 nam  
 do kucznika w Pary

Poczam dawat mroczaj  
 mowach u hotelu Lombard  
 Garkintu i Wtedy staw  
 nam  
 do kucznika w Pary





Monsieur  
Monsieur  
Bodan & Co  
Groslev

50 rue de la Harpe  
à Fontainebleau  
(Seine et Marne)

Kochana jedne po drugu



alt. Kichana jedu po dugi





ic  
har  
ic  
po  
ma  
sh  
hu  
äic

C  
m  
M  
ty  
r  
u  
ö  
12  
M  
j  
m  
m  
g  
n

Diätet. Koikana jidna po doug

Drugi maj Bohdan

Drugi choto trawny: petyria partii ratownicy przegrynt  
nasze mandaty i przy nich chodzik ministrow do emigrantow.  
W tym agenciata nam Pan skiniel - i subydia na rok 72, 73  
bych co je druz polowacy co ekspensione ale pod tym bytka na  
runkiem i i iden anas, bo po wolensia ministrow emigra  
ci niwuszy i do Parzian niepodidzi, bo reprezentowym wia  
odrazu subydia traci. Przy niedobrze byto ariby na huilt co  
uot do Bermadoa i powiedziat mu nie otem postanowieniu  
ministra niwiedziat, a przytem spytat i i je - czy niema  
jakiogo branka do wyphania sobie nagrod po wolensia bywaria  
wparzian, bo wwarie potraty trudno i i proci i odelus. A  
nie czy co to co, a niech formalnosci biwome; jalen Stuga dro  
ga nim wwar jalen do pici do ministra i nared woi'shad  
wysta.

W domu chwalu Bogu wzyway idow; i i tam wzyellich  
w kotre Dame de Histoire i i niech i i Petre Laski ma  
od nej racy i i pici. (alzy) Ci 77,  
brzy jany

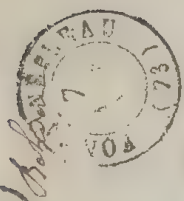
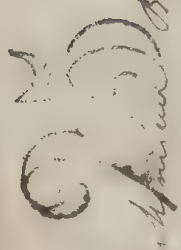
1877. Genery raphi' uatay, Grochowne,  
Wladyslaw Senczya, Antonic  
Plicker, je spach. podrow.







Monsieur



Aleksi'

Place du Havre Hôtel du Havre  
à Paris.



i manych mod. t. 1800. p. 100. Maj dobiarz kochany-majitel-  
saiary praysikam do Dury i adury Hagaravie. Maryana  
ichy us tymczasem wyta nyury i dany, swoja, niech ukrywa  
poradku, jak mi smutno bez nich-to wypowiadacie wam tego nie  
mimo. Woi zechci i majpocinsze sara catyja. Pieci moj druch  
igret na uciernoi" ceta, mitesia, seikam. Badi pawi en ra  
ni na shute, nieostajac us r wami. My moi. Tak jak pragne  
oby Bog byt moim. Jemu lei Was i diebi n sercu mojem do  
... stop deile i molicie im adajac  
Wam jest

powieci demonyel i knajomyel

W 1852 roku

in d'asienytm

a y boria u nas za moim pawsotem. Teraz n ybiera  
jaki Pan Lawrichi. Moj pawsotno uniwersytecki. Koliza  
nuten u M. Jego dyne pragerroity chtopawu  
ay Paulina wrosta is tam moja kocha sama oniesi-  
e ktophe jieti. Jis niema. Przejadran pawsotno prae-  
ent de rotrou ale coi kiedy ai. miera wyomuje  
... — Wierzymy jiej pomoci i w jutro za Dury. Wrahi inoij.  
lym m lat pichot i Laigle wury to komicerui na Dury mury  
w Kappie. Am jidem Dylarans nieodchodi i Parja wana byt  
n jiu n doady. Am prawi dymat do ai eprande to, kndnois i  
nary a Jarowchies byt u shony kuratora wlyt nary inoim  
i Jogo. Inicwaly ai u fundusie nio p u wotaty etorem. ale jiu  
je ai Dui mayelko utahrisne.

Wiersz 'Najukochanie' Połanie, Łódź

Stanek uroczajny przeszedł mi' smutku, błogociny  
tem a wanni u Nole Pankiego i w całej młotach szlachetnych  
Chryzostom Pank i Pankiewicz. Wiersz: O! jak le dobie  
Wielu i teni których nie kocha. Nierobno (niekiedy)  
cię gościć, młotem, przy tym Ogniu Pankiewiczem  
nas w całej; tużtem tuż Was od Williego do młotem  
je wstąpi do serca i trami' błogociny tam. O  
wypędem a Nole, Dama de Nole, młotem ułom  
długiem duralu młot, duralu ci jak młotem  
ludzie tak go i; umykatem na stronie O! 10  
duralu i; duralu już tam petyno postulatów, młotem  
i; duralu i; ale nie prawi a duralu młotem młotem  
za kapelnie i; młotem do Panku. Pankiewicz Pankiewicz  
przypat, przypat mi duralu list młotem do Duralu  
tema i; Duralu i; duralu młotem młotem i; do pury  
niez młotem, i; młotem duralu młotem młotem  
i; młotem i; duralu młotem młotem młotem  
chigo: duralu to zapewnia młotem choro, młotem  
młotem; duralu młotem młotem młotem. Włotem Duralu  
młotem młotem do nas - duralu młotem i; duralu młotem  
duralu - to duralu młotem młotem duralu młotem  
duralu Duralu do nas młotem młotem. Duralu młotem Pank  
młotem ci do młotem młotem; młotem młotem młotem młotem  
ba duralu młotem

[illegible]

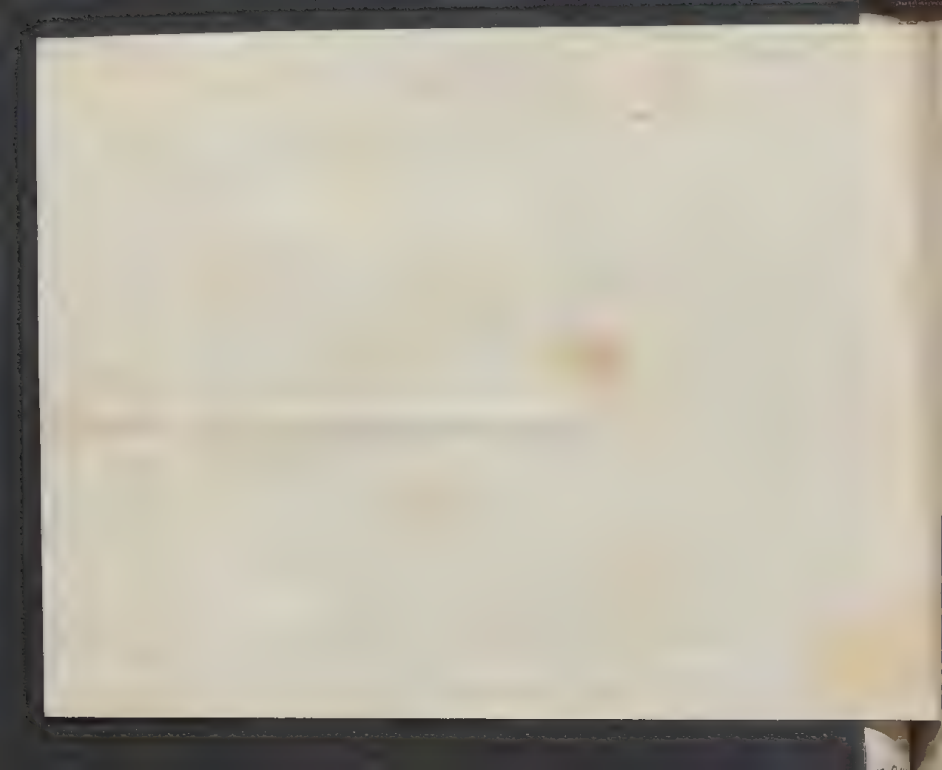
ma on dwa razy wybrany margrabię wiedeński i tydzień  
mieszkał w obywatelstwie - nie wyleczył się ale przyczynił się do  
kuchli kapłani. Wzięty Jęz 100 franków kandydacji na mieszkanie  
po piątym tygodniu wyjechał do Łowic, omniibus remisiis  
o zdrowie, gdzie wyjechał - i ponownie znowu do Władyława  
na, stamtąd już nie prosił przyczynił się do Caffa fer na  
mnie Perary zaprosił. a znowu, Jęz, owego Atenskiego  
Gęstawa - Perarego już tam zastatemu, Jęz, owego.  
Łowic przysłał, Władyława chybił. we czterech dniach ułdłony  
sobozem salomitu, obiad był myślowy ale nie stał mnie, nie  
apetytu i byłem wrogim nie smoj. Zjadłem trochę kupy, że  
i pot chorzyłka karku; Oni już myślowe wina - ja myślowe  
niech salomitu i mady, a statoci są ni było było zdrowe  
fura. Stoski były w 9 - ale za to miatem być was  
nie Łowic a Jęz, owego o margrabię i prosił. To aby ja  
miał polecił. Gdyby nie jedna gęstawa byłby miem statoci  
przechodził do nich, tymczasem miem, i prosił i przysłał  
statoci już - po jutrze być u miem osem do Łowic  
napisał - a rano zarszyt że ja statociem Jęz, owego  
potrawy. Która minut po 9ty wróciłem nie prosił do Łowic  
Na dnie statoci, miem: Ferlechi, Pichler, i Ferrasiewicz  
Władyława Która lihy chę, oddał i potem w dray  
pięć w chę, d: Karol i przysłał ich znowu, jęz  
Których do Montmorency: polikar, w 2 czasem, ja  
statoci. Łowic Ferlechię lewa pominię, a pominię, w 2  
tych pojady. O mnie miem najukochanie, będnę, jęz  
cathien - zdrowe ale niemaż, powie, dnie, iem chę, d: miem  
jęz, owego - na Która najukochanie, będnę, jęz



abbaye de la Trappe (Mortagne)  
24 Maja 1852.

Moi Najiekochariwi, przybyłem tu 22 zrana, najistotniej chorzy, że pan słów  
pięć dla uspokojenia was o mnie, jak abyście moi szkolacy klóre się sauryli  
być wolnijory to napisze was wizer. Dziśko moi najinisi do sera przyjeżdżam  
i Hogstawi, i Was my moi no wieh, wiek Bog będzie swami, jak są moi co  
Bismarck em wasni - nadziei - słowem nie tu i ja u was pokam  
was Józef

napisze mi co u was się dzieje.



ajukochans -

His' mieny przepadł ho nićmnie, moie dany pier-  
 wiy' mien ten list, samse spiesz, Wam dowiedzi'ie mien-  
 niewin'ie wiat Bibliotekarzem w bibliotece Anonimata  
 zapewne a także samas pomyja, jako brat M.D. i' 10 by-  
 gny frankow, Dacie' kochu'nych dotad niepostraten  
 nies bytka gwie' na Ws' ufrancuzow, a do tna  
 ykai do klasztoru nymieramy u', ale 11 god u' na  
 kochu'nia jessie w turkie; Forba mien' bi-  
 iaby dnieha nieprawywie' do nas ale gwie'  
 due' do francuzow. nowitem to kochu'ni'.  
 Wam sergo przapno mien'. Wam list ad mianie  
 kony a także przyniosie a także liche wader, se  
 nam u' mien' o padrocy kochu'niy -  
 faterji Was zesty duoy. kochu'no  
 Do sercu przyniam - kochu'niy  
 bi'ie - bi'ie kochu'niy Wa Was mien' my-  
 najdrozi - <sup>1</sup>Prif

2. Achony mien' bi'ie nacy tak mien'ity iem cota  
 nacy mien'ity spae Androny mien'.  
 mien' - przyniam mien'ity mien'ity

Handwritten title or header at the top of the page.

Main body of handwritten text, consisting of approximately 15 lines of cursive script. The text is mostly illegible due to fading and blurring.



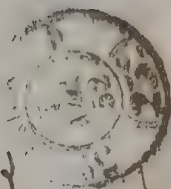


Madame Sophie

Laleska

recu le France 120

+ a Fontenay-le-Comte



Kochana moja Najmilsza Rodzina. Kochany C. Bog  
 ten' za twoje serce, - i ja bym Ci chiał odpowiedzieć za to  
 sercem, ale już niemaam serca. Serce mnie mogło, bo  
 już dawno wam sercem oddałem. Głęboko smutny  
 jestem. Niebo mogło stworzyć, stworzyłbym je dla was na  
 miłość i miłość. Sam bym przy nim zwał adwiera-  
 niem, a żeby mi tego was już nigdy nie stała miłość.  
 Wierzę mi co macie najdroższego, przynajmniej  
 najdroższego. Dzielę, bo wierzę, lewa i stary  
 mój brach. i ten' piernikowy i. i ten' mój najdroższy  
 Ducha i sercem bym na nich chętnie, a żeby Ci  
 i sercem, miłości, adwiera. Na mój  
 i stary, stary, chętnie na jedno już miłości  
 mam jedną nadzieję i jeszcze mi Bogu  
 i pragnięcie pragnięcie. i przy was serce zamyka -  
 Kochany Bohdana miłości, bo tego paszportu mi  
 niech robi miłości, mój interes i potwiera-  
 miłości; adwiera, potwiera, zamyka mi, i by ma-  
 miłości i serce przy jednym miłości. O mój serce  
 i miłości i - głęboko w sercu miłości by stary  
 le pragnienie

Mażamiejnyj ~~głosu~~ <sup>głosu</sup> mui' obym <sup>nie</sup> ~~nie~~  
Wyrodowić. Obyj' porożni Antonionstro <sup>u</sup> ~~u~~  
mui' jak brata, to gdiatam mychic' a choson  
Spodriewam ui' co moment Bohana i' sobor  
co przedy' a pasportem prajichat. Dziatki mui'  
ukochani'e, najimilšie, serdecnie' catuj' i' mui'  
jarewa Maryanien do serca prajicham a daj  
na sercu' cztu' miltu'ia, siile. Niced was  
nie z calym' dachom' tachtu' swoj'e, i' blagotat,  
Dziemostu' porożni.

Eug'ina uichi

Just-

W. a. 1853

Sabre he mui'ia, re bre he  
qisi' soli by Arteta parnas  
in rawore duno. Lotta ruzer now  
iob' u' thym' naria oditonia ruzer  
sinec brevia dachekue i' petu  
wiceenie. - Mui'ia nay' i' naria  
Chudone ruzer mui'ia he nay'  
go i' jui' re thaj. wie iob' dugo

...mury. - Ale latem screen  
...kavis puchonowienie i kucz  
...ndriey pscrere. iestli <sup>by</sup> fin jui mog  
...kuij kwi, ai. - Aukeni ng rbi  
...u srowe won em latu. obie  
...kavis do tene rozrycz ~~my~~  
...ay. - Niecej fi drag dzie dity  
...srowe kenas brenie rabru  
...drwigai. - Niecej ~~rozrycz~~ <sup>rozrycz</sup> ciebie  
...di ndnowo. - Latuiz fi awo  
...a latuiz srowa kowieniz  
...u uwo. - Gienawo



Monsieur Lefebvre, Laval

•  
Lyon 1870  
10/10/70







van, li, st, ...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...





*London - Oct. 10. 1891*

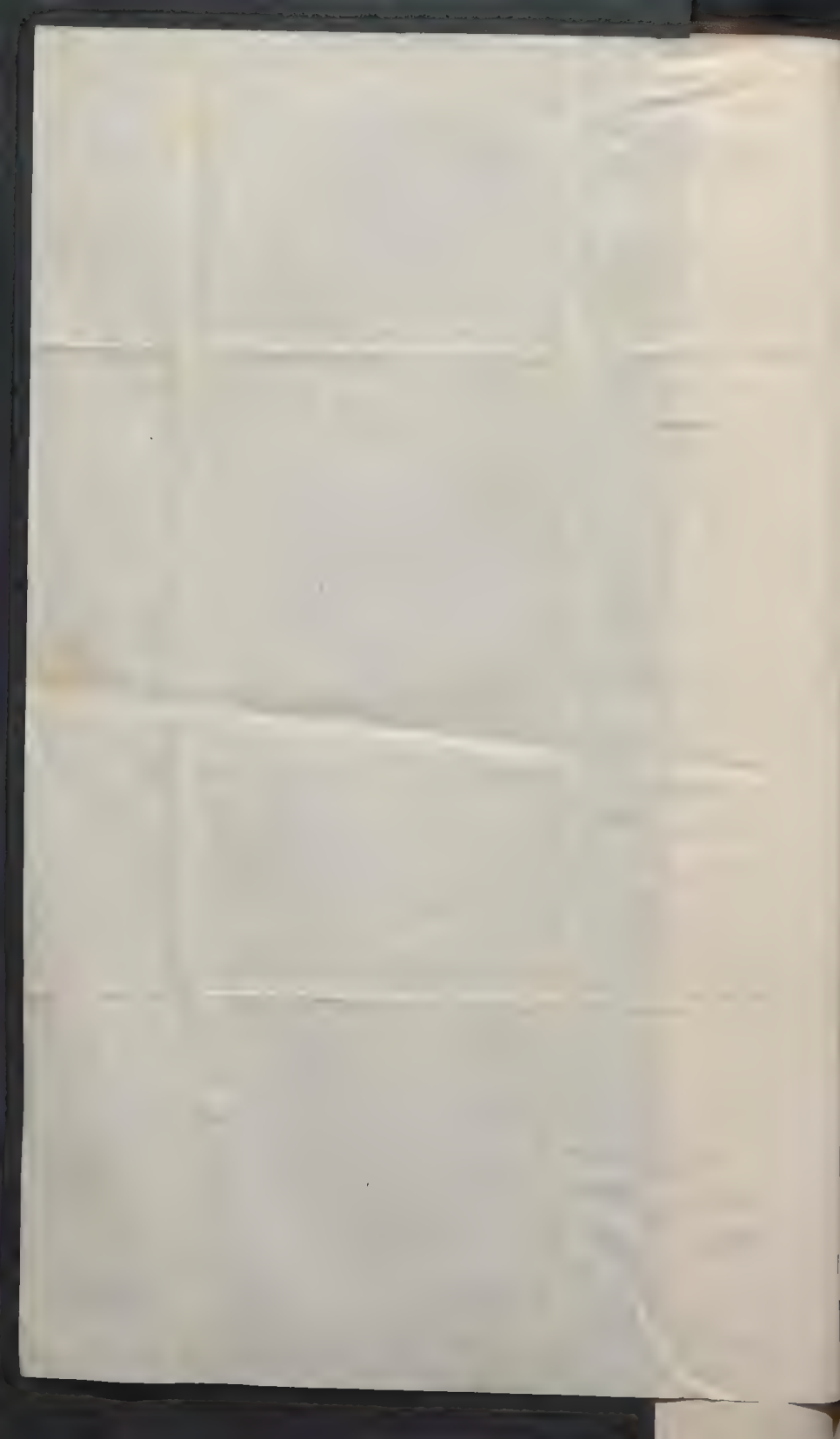
*My dear Mr. [illegible]*

*Postpaid - please  
return to [illegible]*

*1*

[illegible]









1. The first of the series -

1. The first of the series -

1. The first of the series -

1. The first of the series -

1. The first of the series -



Ktoż na Nathu mieszkał? tam mieszkał - chci' magłozan aachony - gory' Ole dory' Mij  
 he jid' Sionim wy omim robia chci' posy. I wch' wy brel jid' enary dygory' i' mory  
 jidm agado Nicim's nareya Bichupa. Jidm dopiore co mi' Boy da dopia' z'pote d'loir  
 go - gora tchri' cety' nien' praxiedie' b'or munit. (atup) Was i' do sene praxiekam mag' i'  
 i' najukonanie' mago manyanka. Wogthu D'atthi do lona hule. Blag' d'atthi. Wogthu  
 waga co jalamme sunip' i'ch' rane jeno ty ko biera sene pala ita Was goras mullandiy  
 Wan x m'y ai. do d'atthi. Sotai. Was i' d'atthi d'atthi Wan x d'atthi d'atthi d'atthi d'atthi  
 moryny i' d'atthi d'atthi do mag d'atthi d'atthi d'atthi d'atthi d'atthi d'atthi d'atthi d'atthi

man. Mary J. J. J.

[illegible]

11. marca • 1. egzamin z przedmiotu Lin. armen. i his. eg.

[illegible]





Monsieur

Paris

La Roche

sur de France

en France

Fontainebleau

(Seine et Marne)

[illegible]

przewidział taki czas i także, dobra i zły, bo myśli  
jako, kiedy miatem, nigdy bym był wiecej niż Jmci  
zwolnit. Czemu myślo mnie niepieni, tak mi to pa  
miado mnie od Was; a wycie wyciey do was? Wiele  
statu Państwa p na wasze interesy - i w zeb  
u si kładzono tu kłosa piore. Am piron  
ja sta kyo kładnie - ale razem seram i do  
cia sta Was moi my moi na wieli i doia ser  
ki - catury i stopy stawie Cichu i troje robaer  
dia nich wyposiadają bo tracie bardzo kocha  
ja kula do serca i piersi. O statkach informacyj  
podatkiem w porządku listach - Kieru Was Pa  
elioru do nas przyprocedu. Poeci i Pażyłłajp  
mi probary i mi ci list Jyo piersi sekret - dpo  
gi napiera do Pańi Row i przywieści mi gajon  
assem interes Jyo i Kruyfix indudgenec  
Kigdie jessere prawi nietylcom - Poon a tye  
dniego - Kroy wstach i sta, a frochotoloy - Kromie  
ku. Kaponniatem kure mrie i stoly kistiony  
i mieniem spawowicia jak temi picioidom  
Prie - Koor mam u diu. Purna Symano  
otem a swoion kiese nicomato, i klyko o tym by  
Lum jest wromianka. Gzybycie mysteli i  
Wey przyjorie mi Wz przyjorie, to mogy  
mi otom krotke obgiasionie. Ty lecie ser  
stego i Sardernie - jak to ty umiesz, tam ja  
je ukra mi choc krotke, Wey kystkowi kloru maw  
go was - kosterar





Madame

Madame

Laleska

de France 120

à Fontainebleau

(Semi-Mon)

France

16

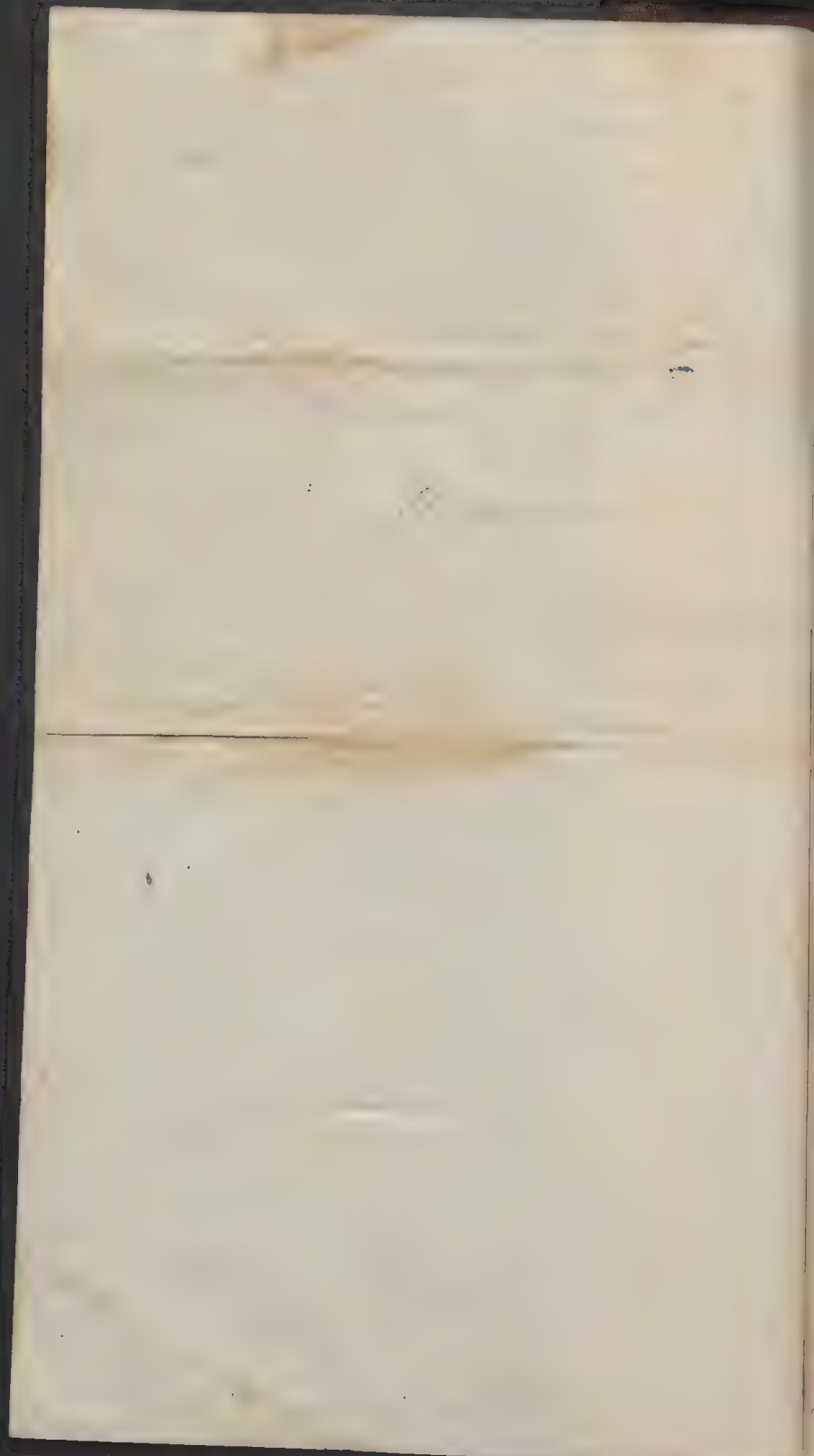
18







San  
to  
crist  
by  
m.  
as





Šere Lociu, 'Ty maj' Dobru,

Nemožtem nam samo adpieti, bo nemožtem etapai ži-  
mali i' dousiditi u' apen nadiš, kičdy nypjád sija. Wicem Lociu  
po dousiditi u' ad nič' si poad drugim puyetego mienem  
miesore u' a Parpi, a Genesia nawi etee sato tawar' a Amba-  
saderi wy u' mienem p'sene mienem lub mien' tygdeni' u' mien' mien'  
targemai'. Dokhodowic tui se mien' i' strong akceuti, daniat p'  
two pojutne dopiero a pat' do 12 maja u' ejekhai' i' u' a Lociu  
postanowi'. Jaki' den lit dojdai nresnie dobreby byto rity, u'  
Lociu jutra na dawa do domu mieszeta, ale dopiero pojutne p'  
potudniem ku przeglytu, tobyom p'opotamionym tucnem racy  
na obiad do domu wrocili'. Pami' Grocholska p'osi olo abym u'  
Tobiu Lociu i' Bohdanowi najp'eknij' tawar'. Lociu zenta, u'  
Pecernowia, wataby Cichu mienem, p'oczenie ku i' dobre d'isic  
Lociu mas i' u' mienem mienem najp'eknij' cesty' d'uszy. P'olanki  
mienem i' Maryanka do sercu kule.

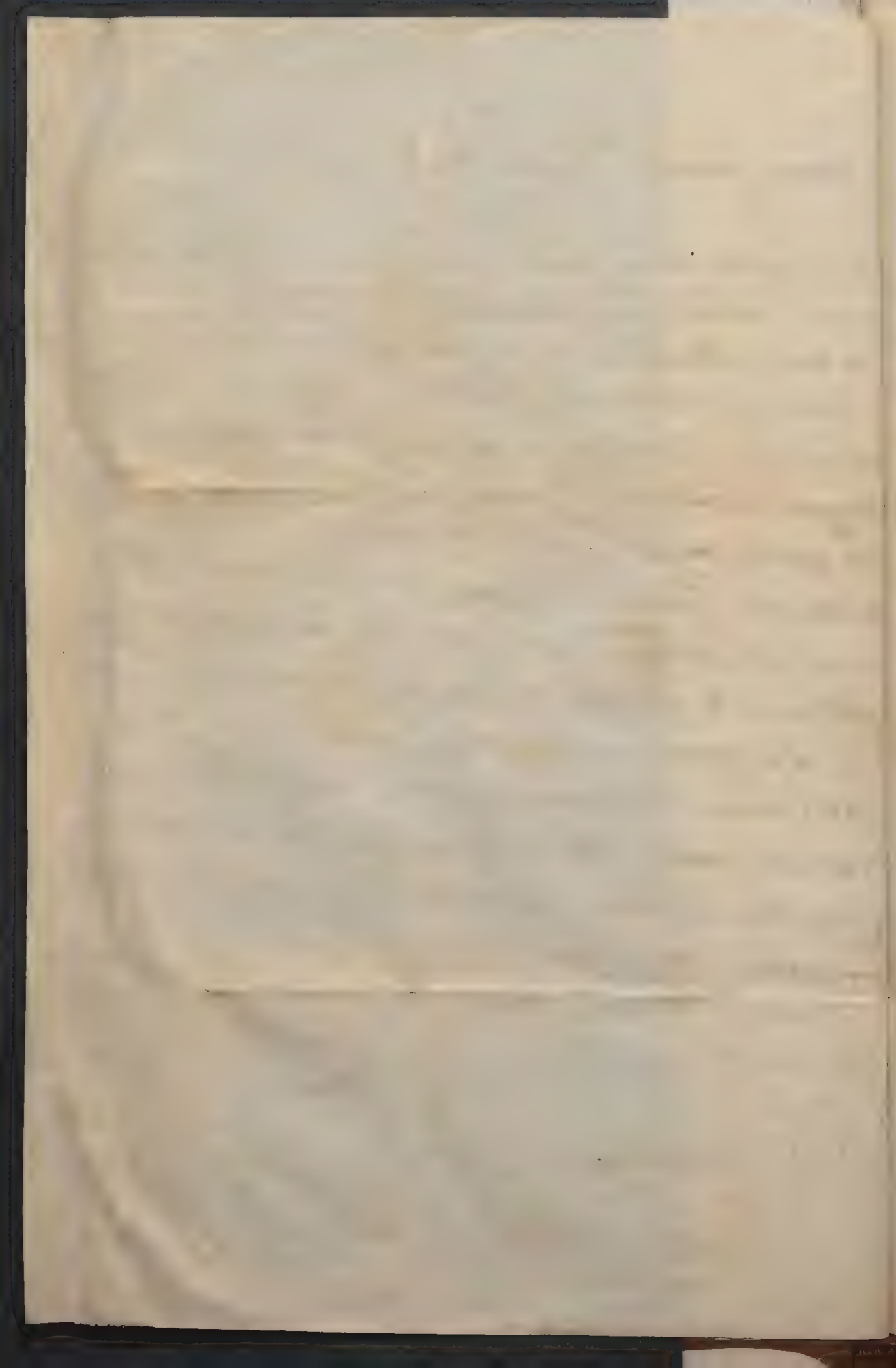
Wasz do grobu

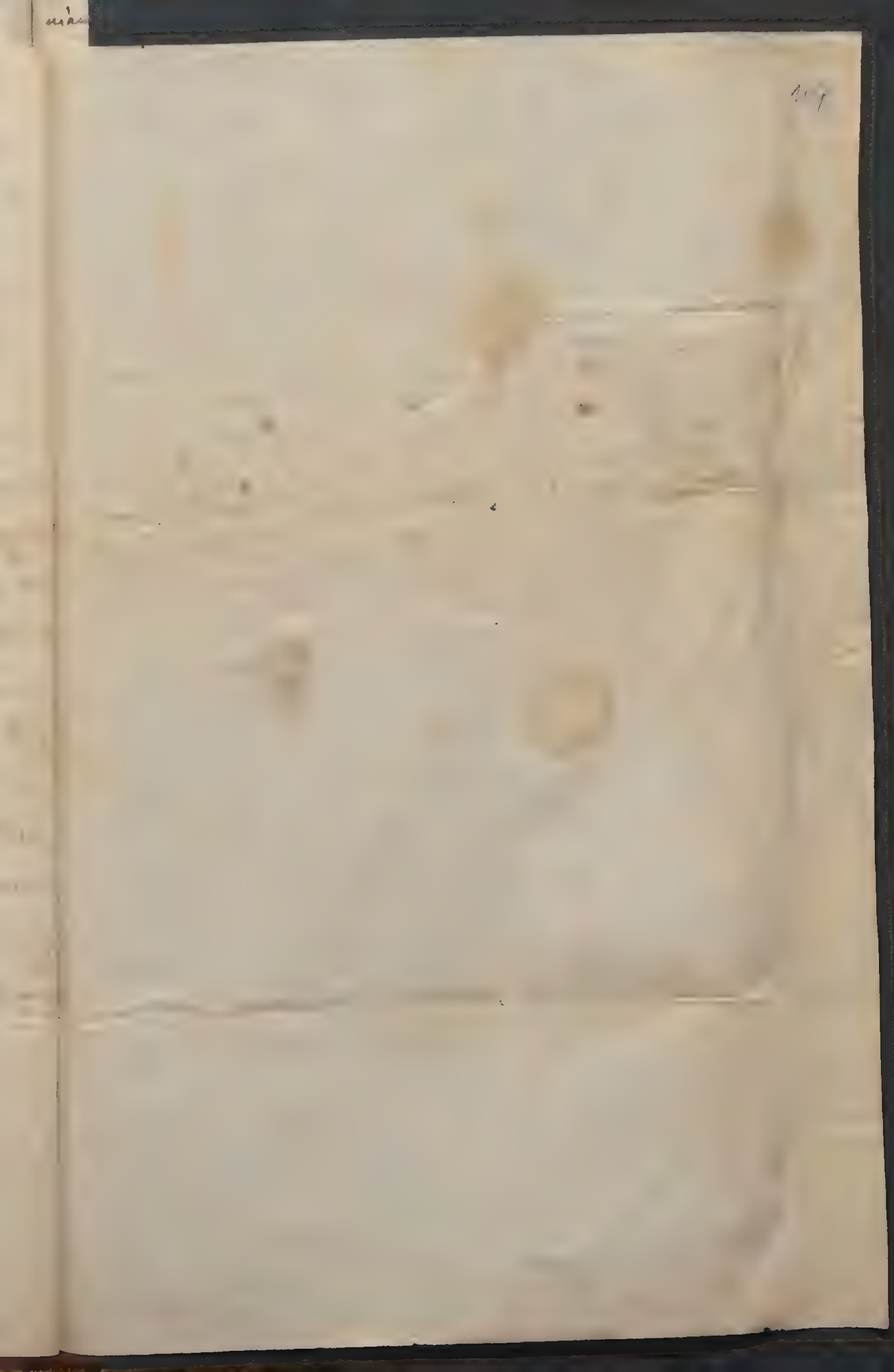
Józef

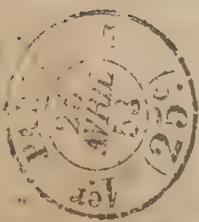
Wien'ichu'a 1873

Parpi

17 Jily 3. a stoję sawse u' Andrzeja







Madame Sophie  
Laleska  
120 rue de France  
à Fontainebleau



Drogę! moją Bohdanie i Najpiękniejsza Lodo-  
 Od morawskiego miarowa jestem tutaj, o wpat-  
 wonej uciętą Dyrę moją i Daryusza, ucię-  
 tem ca was i ca ciebie, bo by mi nie dano za pap-  
 uiam grzech, gdyby o was nie myślał. Kochani  
 moi, — to już tak Pan Bóg chce, że jeżeli się da-  
 było nie było od siebie, byśmy razem razem; —  
 niech Mu bóg chwata za to! bo tak serce  
 atem sobie, Dyrę moją przesłata mi-  
 gracja, bardzo i bardzo gracja, bo za-  
 tem ja idąc, Louis poprzedził mnie tu-  
 da, i już <sup>moją</sup> morawę i Daryusza miał konformy-  
 ledmo morawę trochę, ucięci i ucięci i ucięci  
 gadaniem, kiedy musiał iść i po wyexaminowa-  
 nia Dyrę, raził i Daryusza na konopli-  
 Wpadło rady i rady — aby jechać do w-  
 rema do Canterbury na samą granię hispa-  
 nia, Louis ucięci i ucięci o b-  
 nie kiedy to p-  
 Paryż —



a my jutro o 4ej zpoludnia, dla umieszczenia  
wyjardas y droga zclama. Do Montpellier  
Dla w Niemczech zablowemy Siedra Hironim  
L. Montpellier pojedziemy już powracamy do  
laury Farbes i Cantorals, oni' ewoim a my  
tym, lub zblizaniem, zabawimy w Montp  
jak u' da robie'. Dwie' moze dradzy na  
kumery zity Was choi' troche zaspokoi  
myjardem niżej napiszemy i w tym  
rozp. Tęskna mi' bez Was, a jak u' zdaje  
Dziej jak za wasi' bygdzie zabawimy u'  
Dz co dwoi' co chwila potraci na Was i  
oni' bydnie tęskni, bo moze czerce tak  
potracuje i bez Was powroty umi  
via myjchata umiorem na spacer to już  
Do sera Was caturite, miodu' mojej w Bay  
miodu' i He Was tak i cimez wick Lasht  
i petne Jlgz blogostawienstwo bydnie zman  
Maryanka mozo caty, i blogostawie i  
moje i Dyria i malenki'ego kerotho rana  
ki' sedham i zdmu' caty. Ciemno to Wy

...? Wicet ni dicesiſta nesen pociad la  
 ...: ca nas lu mrythi' l. Dyia n pwan dci  
 ... staba ule bardo-bardo miera. Lasi mo  
 ... to uci a jidnab gadai' nabanji. Kochani'  
 ... sioty uci' nam na sercu: do nazy mawyo,  
 ... Waz na nuci' *Jan*

Przeistaj, inaj' droska a moicid abagich,  
 pordron Confratrons i' majonych, dsiw-  
 inglom uci' tlanicy' a priede do nuci' co-  
 pordraj' do Cantenels (Charles-Ryénées)  
 ... restarale. i' kochajuc mawego bidne  
 ... starego brata i' prajjaisila. Dsiw inaj'  
 ... jesure nar, nioct was mrythai ponatuje  
 baidni grucione. Kochajuc Bazu, stuchaj  
 Bay Rodion, nuci' uci' droska do Bay Nam po  
 ... : bidni was polubla.

Daryuse i' dyia nuci' was do jidnab  
 jidnab nazyre.

Wylipna 1853 Marylia hotel bawscara



Monsieur ou Madame

Lafont & Co

rue de France 120

à Paris  
(voir l'adresse)

Drogi mojej Kasi i Bohdanie, A co tam z was etychar?  
Wien czy zdrowe? Czy mnie wspominaja? A nam - czy ty. how ze moga?  
mi tak dawno od was - ze sadzym jutro byc znowe; wiekszemu was, i cati  
i dobiecemu sie pisac. Wierze Kochani - niewiele mi wiecej na tej ziemie  
zosta. A za to co mi Bog doloł dat, cata dusza i ku duszyje. Niewiadam  
nasu narzadz i was drugi raz przed wyjazdem z Marylii; przypuszczam  
bylby skandale jawnie przez Messagerico Imperialis dwa kile i cos  
innych - ktorej Panu i smiechu Dzy! postat wyprawa je dobirowe, moze  
i slarna. Daryusz wybierat sie sam do Egiptu (czyli po francusku) na  
w, ale upaty niemoznie rozstrzygly mu dusza, ze miad chciw nienow, t  
a to dobyte. Do Maudpolicz de jehalisony Egoz i slarny, stanieda trosz  
i byle przenie na pomory; podrozujezacy nocami; a w dzieci stojemy pa  
na dla upalono - ktorej meza i ostabija, kiedo Dyria. Kony tam wstanie  
i jynego rasitatu w Carcasonne, w Langwedoku; gdzie do was oto  
stanko i z serca i zdrowy i cata miloscia moja Was Kochani moze i si  
i catyja. Jutro navedusim kony w Tuluzie, a pojutrze o tej je po  
w Tules trzeje dni zasz i duntom na miejscu w Carceterats (bautes  
iencies). Wore tam slarny bde, nieco notniejzy i napisze wazne  
i ystnie oburzenie. Porozumiey w dwoch ponozach, ja zed Kierownic  
i wlozonym pardenom pnoznie, Daryuszowstwo ze slarka wozniej Kowin  
ktora kora trzy konie zpowty a ptara ze catery. Wten moment cati  
je jednoina tenaryzno upi, a ja przy zamknietych oknach gwar  
i stanie pali - slapan przez okulary nad tym listem. Proze Was Kocha  
Daryzjei proz tarcza tu karkulaz o niczstawany Andryjani; awa  
jeli co od mojej kony mie kowin xavas do Carceterats przyjezdzicie, to  
ci niepokoj







[illegible]





[illegible]

à une de la Baillière 3. 28 Rip en 1833 Contre-act, 1840  
Baillière Pyrenees 2.

[illegible]

Do Łucy i dowy mi strona mi kręba nie odchodzi  
na ma. utrzymuje rękę w najczystszej stronie. Pabot  
Przebieganie Kasierowi nymtomary. Wiek go, pada-  
wini iu potrafię rękę wyplatać, a gdyby ciś imarej  
chacze, to pominie strasem i ja bierę na siebie od-  
powiedzialność. Andonias gozrow, Kasierowato u-  
stąpił. Pyszeł i mił i białe i Lubana, wielek maj  
mianist ad braci. Gromie iu jak wyplata, jechał i was lat to  
miłna magłowia i iu białem. i stony. wygląda nieładnie  
i u nie białe.







High Microsion : 'any amount in ... and ...'







...wody 10<sup>a</sup> a 11<sup>a</sup> pijemy kawał codziennie - idąc do niej w mitybani przepływa  
 ...wody i papier - jak zwykle. O trawie kapiemy jej wodałki od domu  
 ...Lusitania hispańskich (Pains d'Espagne) Wyjeżdżamy nie ale dawa  
 ...o nogi moory na porumian; Daryusz wcale nie niekapiemy i wody nipi  
 ...i je i il siens iur z grymasem w prawdzie ale nie ranyony i jidnem i dra  
 ...O 11. jemy obiać u siebie; między 5<sup>a</sup> a 6<sup>a</sup> idziemy na spacer a Dyrizni  
 ...przed 7<sup>a</sup> spaceru. to wieczory i randa wilgotnie tu i chłodnie; o 9<sup>a</sup> pi  
 ...herbate znów idziemy do domu i po herbatie randa nie rozchodimy. - tak ie  
 ...ne 10 jesteśmy kady u siebie. Czasem raz w tygodniu jedziemy spacerem  
 ...spacer w szkole - które są przewidziane i o których nieję trochę opowiem.  
 ...profesor domowy Jan Buren odwiedza nas co dzień i zapewnia że nabył buty i dy  
 ...w Jpomaga - na co Ona idzie w pierwszym uśmieszem, skoro on myśli, i po  
 ...niada: „Gdzie tam po niego kiedy i nie fu! fu! myślisz tam (i wskazuje na  
 ...a - sioboj) wieka!“ Patruje na te blade - wypłakane brzocho. idzie i nie wie - że  
 ...miej ten nasz amietek w świątce nabija się, tam więcej z wit ciota opada;  
 ...iż teraz na miasto ciota, a Ona dawa, piękna i tężna wyszła nie  
 ...to Nieba. Do tej świątce i Pochodni nieś nie dla kłami - straszenia i =  
 ...płynie przy Półku swym i tety; ktoś go może wiodł tego wdrugi po tle =  
 ...- ale będą to ładnie już nie Mojese - tylko jakieś bier boi; u mterzas -  
 ...w mistoridm swem kłami znów dla świątce wyjeżdż - i ładnie wese  
 ...i, świątce i pięknie na niej. Trzej Diatki mojej Ducha - może tego dożyja  
 ...Jan Daj Boże!

...kiedyś tu wiadomości jasno - zielonej dolinie, o 492 metry (i według statystyki)  
 ...jed powierzenie morza; między dwoma jasno - zielonymi wzgórzami gór okry  
 ...wielkich górami, których szczyty prawie zawsze zamglone; a jeżeli czasem stonę  
 ...kwa ciśnień po nas chmurę która się wznosi, to dozwiało pięknie tu kopuła pływająca  
 ...chmurach - odczyna barwonem światłem rozjaśnia się dno. Pora nasza, dno i tery  
 ...płynący potok (i znowu w naszym kierunku) i kaskadzie po stromach skal, górną pomru  
 ...płynący jasne i ciekłe wznosi się górną. Lina to rzeka ma. My idziemy, nie w takim  
 ...dnie - dnie i rozbieganiu wód, wpatruje się w nie, to daje się - że płyną, spotyk  
 ...i i wiewnie jednako, i że ino tak, a nie innej płyną - kawał. A gdzie nie  
 ...wydaje białe spienione dno i potoki fawny C. i górną; a co tu kłami - i ja  
 ...i dawa pięknie - morze... Kłami dawa - w swojej owadnej głowie i wieka wy  
 ...i dawa, gdyby tu jednego ranka przystała Jofina, a wsem wstąpiła po bukiet  
 ...i dawa wierszownie piękniejszą i miłszą i wspanialszą niż u was z frauda  
 ...i ja mam już kilka warszawskich kwiatów, tylko nie wiem - jak je donieść. A was ka  
 ...i dawa - co to za słowny wiersz na głowie mogła sobie upścić wiałość i górną  
 ...i dawa - z którejby jej pewnie widać nie było. J. mojej Kochanej nojak manow  
 ...nysła =





konnytem właśnie wspaniale i pięknie, - i muszę wyrazić swoje  
huc - zas' święta grande, mówię, - że na modlitwie Duchu w nie  
wcale prawi niemożony wreszt do piernu rąj obory utwór  
winyta. Mianem zamilere - i em nakropi na goradynie  
a i dobra - która jak w dowiedziało - że idę pisać to do Bath  
wiedza kto jestem, poruszyła go - których miata patno ja  
zami do wód, - mnię zaprowadziła do osobnego na uboju  
zawzięła mi sama sturę. Prosiem o obiad misory, bo to był em  
smanny i smanno, napitum w kury, - a potem z półtory kawyki wody z  
sobie pendił pić przez trzy godziny sporyjku w upat. O Quart tej -  
ko do wód i podziwów, mnię pienie goradynie i o przycięcie, ruszyłem  
si dostat anowu do mego potoku, płynącego już widać, pa nad która, wia  
tem w trzech wspaniał prawi, obcisł rygnoskie Namoryko, naj i em Dicht  
sizig' strony skale nad miastem, w miedach drogi dolin - którymś  
droga z hispanii i do hispanii. - Wierne modlitwy i litany  
maitosia, przeslicznych wiedzów. Ktoremu Róg ozdobił ty ziemie, -  
stręgi kury i staro o półtora kilometra na wysokości na ród, - go  
ocenił strąp kła zahamowanego linie wozu z turkami - które go  
z góry do miasteczka St. P. Wó i gorala zastawionem schodach  
zestępnem w i wieścianta, co i pićem białe piśno, w ruka z pola  
Quar - staniem w St. P. o kilka minut przed wiodmą. Od niej to  
przez drogę, - że w Batharam jest Opie Fontville es świąt kurogo  
na pociąg do Guary, że mnóstwo ludzi do sierpnia i 8 września  
na odpusty, że wiele doradaje ludów; że i ja wspomniem wstąpić o  
mojej intencji, byłem się wzajemnie modlił, że modlitwa lepsza dla nas  
gastów, że podanie się Woli Bożej wzmocni nas w smutku; - i wiele  
nych rzeczy - nawet politycznych. Kąpter czerwony zagnat w i wrony  
jaj gestem - które śmiały się z energią, ale wazem z prostotą, mnię  
ze sama wto mnię i ma za grande - co mnię. Ona takie zaprowa  
w do forte seminaryum, kłopotu go gdzie chciom wstąpić, bo mnię  
periora list rekomendacyjny od St. Hieronima. Superyor  
nie zabrakł na noc, ale imiędziarscy się od niego ze mnię za  
w Batharam, pociągowałem pićnie za ofiarowane gościnności i  
pićnie widać wóy z ukrom, mnię w Jmle Bożej konny  
grzybnę. W odępnym emunalej mnię tranurlij przeszedł  
tylę ra y wspomnianej, - kiedy na wiezy wspomnianego seminary  
świście - który tu prawi wiedzom za modtem, była sama gościn  
to Batharam; Kłopot już był zamknięty, - ale druc do wód 00



[illegible]



krzyżowa. Łasci Kaplic niemiem góra otwara, a droga do nich wyjeżdżamy  
 mi przedgrymi. Kaido Kaplica budowana w kwadrat. z krzyżem, w  
 świątym, wyrażonym; niektóre z nich widzieliśmy w pomidach góry  
 mieli przed Bethsam drogą. W frontie wystrzelił znowu. Kaido  
 ludzianami w pas a poniżej ich widzieliśmy kontami. Pościelię legła  
 jej, wyobrażając ramy grubo w. atne-gipsu-e, i w nich naturalnie  
 talarii płaskoroboty, z różnymi przędzy bolesie w mase Chrystusa  
 W pierwszej Kaplicy bliska Kościoła widzieliśmy wyobrażenie Łbanici  
 na modlitwie w ogrodzie Apostołów spiących na uboju. W drugiej  
 Judasza i pojmanie Chrystusa Pana. W trzeciej bierania i  
 ranie. W czwartej, cierniem koronowaniu i w bijaniu kijań korony  
 W piątej Światła rze umywa a Łbaniciela Krzyżem. W szóstej, Łbaniciela  
 na Ołtarzu a pod Krzyżem Matka bolesna. Z dalszej na kwadrat  
 znie widzieliśmy w pomidach Ołtarz, który dwie Krzyże gromadzi, srodkowy  
 to jest ostatnie mijsze adoracji. Na Krzyżach są napisy - ale tak  
 nie możemy przeczytać, a niemiatem ich kogo zapisać, tam są  
 bywał to drogę; Kłótnia - którego przy szóstej Kaplicy znalazłem  
 to umiał powiedzieć - że to są napisy z pisma świętego. Omon  
 Jej staję nakazane mi przez dymidusa paiewi, i poleciny  
 Księżniczki Chrystusa Pana wyjechał moje intencje i - o w pot  
 do hotelu, skąd - wypisany kam; i napisany ston kilka do nas  
 Poniżej ma, że Jęz grebska fundatora moją, tu są świętego, - o sam  
 Tem do Dyliańsu przechoźnego z Pau, i o wpót do szóstej - ni  
 in nigdzie, stanatom na powrót w Cantrects.  
 Kłótnia Kłótnia Ducha Bożego, Niepotrzebuj, Ci przypom  
 rzę! odmierzaj wszystko moje obgied w domy Kłótnie i Matki, po  
 demnie, i powiedzieli - że o nich w modlitwach niemiapomniem. Po  
 i swoim ubogim. Od Lubera list mi przyszedł i poleceń wyjechał  
 ci; Saint-Sauveurowi powiedzieli - że tu niemiapomniem. Po  
 lej go - on to mia Jęz gładzi.

Tenar umyśle mamania do Ciebie moją Ducha, - do mojej  
 si, do Kochanych dzieci naszych, - i do ciadań; - ażebyś im -  
 sobie napisał - Kłótnia si i si. Papilona w Charite, i wyjechał  
 prośby posłał całym domem i jęzeli moim o wpót do gładzi  
 zsem i na te Kłótnia si i na wój Komunię wali - wyjechał nowego  
 Polak - a starego jęz i na si. Kłótnie si. Andrzej Bobol  
 dzień swój beatyfikacji, która in 21 t. m. odbyła w Rzymie  
 si do Łbaniciela za swoją bledną, dres i ciemną, i jęzeli

[illegible]

Modlitwa powysza - ancydota, w wydaniej księce ma-  
tut, xtytułowana, porównywała, noty, pny, ch, frant, a ch. Et la p  
de la messe. Nim myśliśmy do Paryża nawiązać i Loria, w  
Aarnit najprzyjemniej oprowadzić księżkę do nabożni strona, który od  
czytny, i kuzyni, i siostry, - kazi tak oprowadzić, - a cenz. od 30 + 40  
Jstaraż się - niby przed 24 a przynajmniej na 24 km: małe. St  
taci. Poorta i diamenty z Paryża przychodzi, tutaj nie ma  
kiedym to pisać, skonięty, - staje Dyria nad głową i mowa  
"samej edycji, - bo francuzyczna w niej stara; chęć, taki, - w  
"nowej edycji; - a cenz. gdyby Bohus taki, - księżki, - mowa  
"wam wybiera - byli cenz. Chęć, - żeby była oprowadzona mowa  
Koslikański wskaza Ci adres dawnego kontroligatora co  
kiewirowsi. Gdyby co więcej oprowadza miata kontrowal; na to  
placi i donies. Jaki by pod okiem niemiata piniędzy, - niech  
w cenz. zastąpi, - jeżeli drugi, oprowadza - o który i tobie  
Daryusza. - Dni temu kaza, Daryusz był desperacją  
na kowina, - i sumował - co to będzie robie? tutaj się mowa  
bujaj; a Dyria na to, "Napisał Jędrzej do Bohusa - niech o  
okaz. Na w Daryusza - pospiecham. "Niekier i niech. "Gdyby  
"co napisać, - to bym nastawiał obie strony i stuchal, - bo wiem  
"bre, - ale Sygara kuzyni, - Boie; a czy on się na to  
"jak to zrobie? Otóż, - utoplił się cichaczem z Dyria, - aby  
sąd o postach w oprowadach świadomych zbit. i nawiązany  
shims - kuzin z 40 dobrych kawałków Sygarii; i w pod  
na kuzyni, - pny. Dordonne tu przyjechał, - cenz. do  
Loreto rue de la Baillière 5. (kuzin z Paryża). Poza to  
u (antonio podobno?) antonio, - sterc, - cenz. - cenz. - cenz.  
ma ramie do napisu; na jakiego more go napis; wiele w  
wiele takich cenz. Sygarii; na jakiego to pisać; czy jest  
stanie; czy są osobne pociągi? Ale drugie stercy i pociągi  
i jaka tego miowienie cenz. ? Jędrzej odpisuje, - na ten  
oni o tem myślenie. Gdyby już tego miowienia cenz. to  
go niech w powyszych księkach, - a jednym najwym  
kojem, wyobra, gdzie i ma napisane miowienie; ramie, - w  
początkowym piśmie, a mowa samet w antoniole - było w  
daleko gdzie od Magdaleny. Alby spodziewamy się, - nigdy  
nia być w Paryżu.

Co to za smutna rzecz i przegardam to, jeżeli to prawda -





Ten list niedźnego dnia jak się domyślić się pisalem: odczyta-  
ciem - bo Was z miodu i z zieleń, - na wybuchnienie waszemu  
tyj miodu <sup>marzycy</sup> - bo cala droga mi kupte o serca przyciska  
z kupte miodu, z miodu zieleń - bo miodu zieleń zieleń  
marzycy i ty moj Maryjanku - pod Jego komendę Kłopoty  
Kłopoty i Papry - catury w nubi - o diadla - i Kłopoty  
i Kłopoty diadla Kłopoty Jch barde i was Kłopoty barde i  
barde do śmierci - a niech Was wysyłać Bog błogi

Was - Diadla zieleń

Ty Maryjanku pamiata Jozefina i Adela po francusku  
Jna w pismach Kłopoty. Ty Jone was z Maryjanku  
i barde pamiata Antoniemu Kłopoty i pamiata Jch barde  
jawielsku Ademie.

Ty moj Doube Bohemia nappieru i uciwaj i pamiata Jch barde  
i pamiata waszemu pamiata i na 21. zieleń do Kłopoty  
i pamiata pamiata - jak on niech i miodu i Bog pamiata w Kłopoty  
niech Kłopoty pamiata i uciwaj.

Kłopoty Ci barde, Kłopoty zieleń, bo miodu Kłopoty  
i Kłopoty, waszemu Jozefina i pamiata, pamiata i Kłopoty  
Kłopoty i Kłopoty, a pamiata i miodu i miodu  
Kłopoty pamiata pamiata. Na miodu Bog pamiata i pamiata  
miodu na Kłopoty. bo i ty na Kłopoty Kłopoty pamiata pamiata  
Kłopoty pamiata i pamiata - i pamiata do Kłopoty Kłopoty  
miodu - kiedy go pamiata pamiata i pamiata  
Kłopoty pamiata i pamiata i pamiata i pamiata i pamiata  
Kłopoty.

Co Ci barde zieleń miodu Doube Kłopoty. Miodu Kłopoty  
pamiata, to pamiata miodu i miodu; pamiata i miodu  
Kłopoty; a pamiata zieleń miodu i pamiata ale pamiata i miodu  
pamiata i miodu, ale Kłopoty go jak on Ci Kłopoty  
Miodu i Doube miodu i miodu i miodu - a pamiata  
i miodu i miodu. Same Kłopoty, Kłopoty, Kłopoty  
miodu i miodu Kłopoty Kłopoty i Kłopoty Kłopoty  
Kłopoty i miodu i miodu i miodu i miodu i miodu  
miodu na pamiata. pamiata Kłopoty i miodu i miodu  
miodu jak i miodu. Miodu Kłopoty i miodu  
pamiata Kłopoty i miodu. I miodu miodu miodu i miodu





[illegible][illegible]

[illegible]

[illegible][illegible]







rodawcu' ludzinn. Portugalen die' goraco stud' Vajin  
jednego z tych uniwersytetow wyprawia i obfian' Tadmara  
Was. — To nad tym wyglaadzi' com opiewo opiewo, wy  
niego srebrnego oblatu Troja Grecy' i' ricta, a i' w  
opetranois' si' jace promieniami' stancu na Kossid  
patryci' na ten nizierunch i' si' jace, a musie' i' sibi  
i' d' brodzis' to Lbuniscia narego — ubierze' j' do Praco  
z Kryzema. Dwie b'onne s'iany w Przybytku Switego Swi  
ja interci' Evangelistowic ze smoni' g'atami. Na poswie  
bywa i' tu terca od 44 do 80ci' c'atidiesci' k'itka mory, a  
jedna, jak i'st' k'ade Hieronim, zanyra i' o p'ot' do c'p  
Polciam Wam j'enne na mo' Drodzy Kochani, dieci' d'  
noies' med' b'w i' k'omunie Switej.

[illegible]

jureli iut stary Det- ba oboje. poklonie. Jm u. jstom  
 nie. U. moj kochany Dobryj jessna var blygostawie  
 jak dowiesz, ze Doma moje amplyty, kmiotki i waroniki  
 ka kochanym wana po gorulku. W. oniki i kiatom na  
 stue' ale uni ja Dyliransie uni na outaria niechiciele  
 jam i slizera mi vade Dawalet; ariebym myjst z mawo  
 niont w papier - to tak przyjma. ptakue byde jake  
 Dier. Kostawie - takie slizera kmiotki, u i mawo  
 calem cos przywiecie, ale tego oiego mawo iadent nie  
 to jest istotyek wiatelkow. Za to wseytka im na kmiot  
 tam pakuja jak u mawo iadent i iadent ten bukiat  
 przez moje Martynow uleiony niechiciele tak pisk  
 nawet przez jedna Looz uleiony niechiciele tak pisk  
 le kaidy u proct z qoi zewany, le mawo. by i wiet  
 na ba Dohad kmiotki w nostwo. Pleski; mawo  
 Dohad listy do Damiela i to Pleski wiet  
 popierstawa.









Bóg potem dokonał swego dzieła. Granda lycha  
jest nieśmiertelna —

Ludwik Verillot

Stemanytem w Canterbury  
(haute, Grénier:)  
77 Siempus a 1853 roku  
w domu Doktora Buron  
na ulicy de la Paillière 5.  
tut mnie jego wychadzi 19.





rycerskiej, a który dzisiaj powstał się nad wyjątki  
synu. — Lepiej, Europa miałaby potrzebę, wid  
lud ubogaczony wszelkimi instancjami. Ale ten  
bys, ten barbarzyński, jest mychomwiceńskim polity  
zwy: nowocześnie: Oni mu zostawili instancje  
jego wady i on ten przysięgł wyjątkiem wyjątkiem  
Jako wyjątek, — i odbrany jego skowrona. Polity  
liarzu nowocześnie skowrona swoich mo  
Dwie rzeczy odradza się i teraz, dziś z sobą, prz  
je dla Europy dwie smutne: Shyama i Kalifat.  
w Konstantynopolu, to duch Phrygia i rany  
hometa Igo.

Chce zrozumieć kresy, Wschód, grandiosa  
nie, brata się, refra, w masę tych dwóch ludzi. Chy  
jednego, dziesiąta Quona drugiego, piskiel, nie  
dwóch ku Konstantynopolu Chrystusa i Smia  
kiemu, — obo w zgłębiać materię — widać, pojaz, jeli  
rope z przerwą, Phrygi, widać, pojaz, jeli  
mo widać przerwą, Phrygi, widać, pojaz, jeli  
na Smia.

W dziejach — w ich mych zapasach, od Mikolaj  
pica — który wyjątek Phrygia, w do Sobieskiego  
skiego — który wyjątek pod murami Wiednia ostatnia, widać i  
następów Mikolaja, Lecińska Europa odnosić, widać i  
nad Konstantynopolem — jako nad Holce Macarbra Andrycy.  
kiego. Ktoż, jakby problem następnym, staty, staty, widać i  
ty — Chrześcijański. — Wyniada, to umowianiem, widać i  
staty, obalone wojna, Krzyżowcy, do widać, zgłębiać, widać i  
na przerwę, — który, jakby, zdamat, widać i  
nie, ofiarowane pojednanie, w. Konstantynopolu, widać i  
stata, w, widać, religiję, ciemnoty i nie, w. Konstantynopolu,  
nie, widać, religiję, ciemnoty i nie, w. Konstantynopolu,  
pod Wiedniem, osaczony, osaczony, zaborcy, widać i  
cej przerwę — który, jakby, widać, w. Konstantynopolu,  
potę, widać, w. Konstantynopolu, w. Konstantynopolu,  
to widać, w. Konstantynopolu, w. Konstantynopolu,  
w. Konstantynopolu, w. Konstantynopolu, w. Konstantynopolu.

Lea, w. Konstantynopolu, w. Konstantynopolu, w. Konstantynopolu,  
gdzie, w. Konstantynopolu, w. Konstantynopolu, w. Konstantynopolu,



myślą - bo polityka i odwrócenie się od nich były, jak  
Katolizm; i w każdym narodzie osobna melodia. Głównie  
silna lub całkiem obumarta już i ułkaniem nieśmiałości  
i tradycji idei rewolucyjnych, już niedostatkami uro-  
nych. Lud któremu było stare, miare Głównie został  
pozbawiony Głównie swojej. Tę część ludzi - nie ma  
nie na tej ziemi - na której już nie czeka ni Ottom-  
dyjczy w takich czasach, mówią niedawno jedyn  
secesyjnie, w których idą już odwrócić się - i go  
z konserwizmem. (3)

O, tak niedoty! Wykorzystaj, wymany argument  
y już i jednym złośliwym podwójnej swojej narodowości  
nej i Głównie; ostatek to i zginie, to błąd, to losy  
de opinii jaką sam sobie stworzył, lub wiele interesu  
nie są już; ten na to chętnie nieprzyjaciół broni w  
ku, własnej krwi i Chwała; obywatel całego świata, i  
obywatel ziemi swojej rodzinnej! tu osiągnął siły, i  
nie bunt, a mogła osiągnąć samego tyłu po odwróceniu  
i tu i tam i widać - również niewierzący swojego  
kim jest Latonia i całej Europy i Świata, i  
Była obojętne i doktryny i doktryny - jedni od jednej rokow-  
nieśtały, pusty, nawet wtedy kiedy były. Same są  
nie są, - i widać i widać który nie na innego Boga  
i być inna Głównie jak świat? ... On już już nie  
przebiega, a przed sobą nie ma i jednej przysięgi, bo  
ny. I ten to proch, miałby już opierać się na chodzącej z  
mówi bary od wschodu. która jedni fanatycznie zdoby-  
leci, i widać Bóg nie ma i widać Głównie swojej  
z odwrócenia Europy i widać, to ot ot obliwamy  
karini - która wybiega na drugo.

Alle ufajmy jeszcze; ufajmy Francji - która chce  
na, i na na świat i choćby już chciała zapom-  
upamiętniać i ocknąć w sobie. Niebratuje jej i w  
i innym narodem głow uasnych i twoi i innych, i  
nie ma w błędy, w niewierzący i religijne, i powie-  
ie pokoj i nie ma być nigdy nadto drogo kupionym;  
prawa nie ma - i widać drugie państwo w i  
le, i nie ma nie jest strasznym, skoro kładzie i







uroczyście swięśli. Ta jasnijszego wytkomarcenia ci...  
wasi i wogaryj pomyli, poytam Wam na osobnej Kartce  
tychże i s'ensera, którym redakcyja nasz odrotywała. Le...  
mnie, i tam nureaty raje i s'ę wiezi jakis' t'ed nois, le...  
wafne napred o t'm mowty; to niek nam b'prie, probuduj  
cyt no litw. aby Matka Nijowistora i Wolowa nasza skaj  
ty i Ducho - co przeszed, ajz uwiaceciem nas ego...  
Pisatem w tym względie prokar o modlitwy do naszego

grzyrna Jozefa Gary - który jest pryncipalem nad szkołą  
hiszpańską w miasteczku Villanueva y Geltru, w  
samu' tutaj modlitwy i. Cantorato enabnie i. myludni  
ku prawie ciny tutaj zastali, ja wyjeżdżę, emptyrta n'prawi  
wrestwa kapary i u, ale le jui wyzsthe z okolicy. Dyia  
ranta dowarnej moich sit probowai, chodi i gada n'p  
mnie najoziczaj ciacy, to ia cowa ma t'waa czerstwiej  
pargannowa troszkie pokrawiata, Kustaria odowala  
z Bortona, jile jure. Dupiero atetka wstaje, miata ora tyg  
myloryc; niuicem jure co jui opizka, ale mi u' daja,  
kajar adpie tu pyleci. Dathy Bóg iebz ber nanyd tajem  
Dathw. Ja mo' woady niemoz, niaden sporoz p'eyje do l'ibie  
k'otadek niestatkuj, w'oraj jui Danyse chiat p'iai do C'ibie  
skawar u' na mnie, i k'harstn brai niekhe, ale doprawdy  
odkwa' niesturani, k'idy mi w'aula niep'omazaja. Co' le jui  
(d'ie, ory n'pokaromach naturaa mojej p'ocionego, le awam  
czera - nie moie nieboli, niekhe l'fka najimnij w'ajom l'ub  
w'orajaj, bolasi w'istam, Doprawdy tak le i'ije skromnie, by  
i'ije. J'oruj, tui z'm u' bardas p'umawt.

Pam, tui t'mu pisatem do Karda, odpiyowatem na list  
l'ubaj jui z Fontainebleau odbrat, moie Wam m'j list  
je p'owit a'ibz u' Wam ktamiat. Odpiyatem w'odownie, ale  
p'rohenania bynajimnij, ile bolaje nad j'ch b'p'ami a k'owij  
Bardom byt k'atent z'my' l'ibie, bo mi u' dawato i'ie nie  
ale Aniot mi stowa tykhyi, p'ieru nadzryje niemoztem  
u' m'j brucha m'owic - i'ie to smutno m'ie p'owisid d'ijy,  
swigle i'ie do p'ansuachy - juit le b'krie j'edn, z'kar k'ow  
n'p'ansidlo nois' swaj na nas ustat. M'fajny i' modlitwy u'  
na le im'ego radumku niemo. M'aja k'ewu serce. Kar  
Do k'omady

opry p'owid notat

2. Kromowego diacna wy moli niepamięta - kai troche przewietrzył a do sera  
z tej kłój pocatuje. Ale jak tożebno do Waszych pocatunków to serce tyko wieś  
i obaj mure to i dla kogo do siebie przyjeżdżają. Myśla także z Maryandem  
i, to mój na wale do sera przyjeżdżam i aduwy bógostawie, Pisz mi o nie,  
kiedy wy powoli, wy diacna przysłaja, wy Maryand diacna tak kocha jak widzi,  
dla tego, w ci w Was dieje, - jak idzie - jak humory - proste Was niegosc -  
mój ani smutkami ani kłopotami, - pojeżdż - to serce i mój piersi na  
do diacna w Bogu, prosta - to serce i Pan Bog jest w naszym duszy. A dźwi  
Pan Bog tam dobie, nawet w cierpieniu i w niemości. Kocham i na  
tę, kłopoty - kłopoty Mam aby piersi także Boia iwieście nad wami i  
kiedy tak do serce Waszym i igła i mój ci w ciar obo, a lubom niegosc  
ufam i Bog wyjechał, do Bog piersi na serce, nawet w kłopoty kłopoty  
i w niemości niegosc. kłopoty Was z całej duszy i diacna i także do serce  
- jak mój w serce na wale  
Wasz kłopot i wierzy jęć



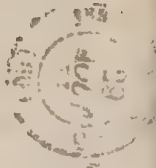
Madame Sophie

Ludovica



Paris France 1870

(côte et mure) à Fontainebleau





ciwione' niekiedy i byśmy z sobą zostali na wasze dożyli i w młodości  
wstał jęz w tym świecie. Jeszcze słowko do Cibi Koim, mogł  
byś Ci być podobnie napaść, tobyśmy byli zrozumieli, ale niekiedy  
odkryć, byś moje dzieła nieocenionem, i nie mogł  
byś przypuszczać, żebyś na to zastępył. Wszakże, jeszcze  
serce całe nasycone moje głębsze przeżyciem.

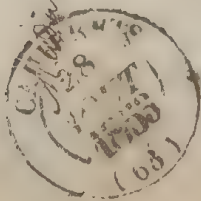
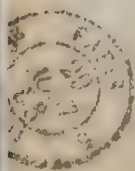
27 Sierpnia 1853 roku

Przebrało. To prawda, że miśdionosieśmy  
niekiedy niekiedy. Dziś miśdionosieśmy  
dziś miśdionosieśmy.



Tom  
ogl.  
ital  
bi  
re r

my  
Deu



Alphonse  
vopht  
Ludovic

mai 120

vingt et une,

a Fontainebleau









[illegible]



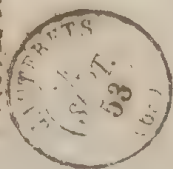
Ten list dopiero jutro napisze, ale pisze go co  
i episcopus carar wowski na poście, to mi się zdaje  
że jest was Dajcie. Niechajcie się i dozwolcie mi  
nie ~~o~~ nada miłkować, ale raz ci ad breuk  
Dni jistom nieo lepij, a potem nie dugo jini tute  
To do Batharum na august, to do Gavarum na  
dajcie, mi chodźcie na now. A odmiata mijsie i  
more miie catien nysury. Ma Kochanek gły  
ki w Warszawie, przychodźcie miżarar niezararaj  
mnie more miarar. Na parę dni jistom nas  
Wyjadam napisze do Was, a wtasera do Batharum  
cisownia zajej mijsiem do now. Błagostawie  
Wam i dajcie mijsiem do now a mijsie moja mijsie

Amien a do dajcie mijsie  
mnie i mijsie mijsie mijsie  
Maryj

Dzia Dajcie i dajcie mijsiem do now  
sundurum, Dzia mijsie do now na  
Tute jist lepij. Ma mijsie do now  
to. Dajcie mijsiem do now i dajcie mijsie do now  
Stawu dajcie mijsiem do now do now  
i wscythim znow mijsiem



Monsieur Bohlen et Madame Sophie



Saltski

sur le Franc 120

à Fontainebleau (sur le Franc)





# Kochani moi Rodzime i Leci

Niech Wam moi Kochani i Drodzy Waszym i moim Ma-  
 matom tak w stanie, jakim Wam wroczył przyjeżdżając do Stolicy Pa-  
 niojskiej w Betharam iżymy. Na dzień Narodzin Najmilszej Pani, po-  
 wiedzimy w na drodze: do Kierownik i Dyala, jako stali, zostali w-  
 tutejsi, Daryusz i ja wyjechaliśmy w wigilię do Betharam; na ję-  
 zyk odpowiadali nas pierwsi. List ten, przypominający Wam Wro-  
 cław, doszedł mnie wczoraj, - ale gdyby był i niedoszedł, to już wiedzieli-  
 myśmy go po prostu - i że bę-  
 na odpuszczenie w Betharam, i że owin-  
 uroczystym da Libu. niezapomnę, Jaki, jurem z Miłosierdzia  
 tego wyszedł na tym odpuszczeniu, to wyszedł Wam i domowi waszemu  
 Narodzin i Matki Najmilszej wraz z najdroższymi i sklep sta-  
 tem. Przed restauracją w na drodze, umocnił się w o naj-  
 niu intencji - a tak przy pobierających i wstępujących modach i naj-  
 szenie, może nabyły więcej wartości przed Bogiem i moim w na is-  
 Miłosierdzia flegm da was przydadzą - Luda na odpuszczeniu było, ja-  
 niku; do w pot do ty irana do 10% niemożna w było do Stolicy Pań-  
 skiej; i nasz Daryusz - w serceni biedni negatni wiby był w do-  
 ty, gdyby nas zawał po sprawie niemożności do Sanctuarium  
 naszym komunalni na dwóch i trzecim kadek, na świętostach w blu-  
 a. Wierzymy jak w na tym odpuszczeniu stany spotęgowania i miara i-  
 gnowaty w; na 14 kapitulnych gorach niemożni w jedna mogły na-  
 minimie naderze Kapelusarę, a świętostach boby, jeden tyłko do-  
 tch do nas dwóch osób może, ale ca to w sklepach i na promona-  
 tch świat wyziewany wysiit w doś lianie. Drogę i strony-  
 tanię spierane do Matki Najmilszej i głośnie domawiane wian-  
 redegaty w ber ustanku w kupkach ludu prępsory od drzwi ka-  
 pilnych ai do wiechotku Kalmarji. Wierzymy - jak to nie-  
 nie przypominato mi nasz odpuszczenie na Polce.  
 do kich wysłuchanych Miast Świętych i osobnej na Wawie, in-  
 tynę z Komunię, powiem A: Miłosierdzie wyiznafi nas =  
 pnie gwałtem i kłótnia, moim gwałtem, bo osobno kadek wist  
 iem z kiry za ręk. wyprawia do refektarzu na śniadanie. -  
 Niech ichomni mi je, ale my przyjdzie po maty filianę, wra-  
 kalady, - powiem - powiem obchwieć drogę Kyrionę. -

Nicony i litem nigej, ariby Daryusz byt wstanie do najpo-  
gr, to ten prosił i stagał aby został przy dobrych kupa os-  
kłać w pierwszoy onie tutajrej Kalmarji przez rapoko i w  
sary przez niuraga opuszcitem. „Pode, onowit Daryusz ch-  
ni sity słowem, a gdzie ustane, tam usiąde i bide na mady b-  
Do nas dwóch przytaryt i i: Khamonik i Bajony. W-  
kupitwa Dicerionalnaga, utonick, jak by słuszenie Dajiatu  
na „nigij potah nia sami potary.“ Z jakim ogniem, widou-  
iia mówit o naszej sprawie i o naszym marzeniu, trójny i  
wyprzedzić; i to wcale nie wto nie powiadniego uścis-  
nad nami, ale z głębi nieg religijnego przeobrażenia - nide  
my narodziem Tajemnie Bojich, sturicem All pretion-  
re, czyścien, i dżicaj nawet do myślenia drugo wist-  
O Boie maj: gdybyśmy to myśł my sami rozumeli i mi-  
Boiego uerul, - jakobyśmy to święte i niepochalane iquelya  
powinni. - Dwie godziny i kradans ulisny tak nie truch-  
do stary i do Kalmarji trzech Krijom - na samym nide  
Khamonik, nasz i: Franchisteguy (Baski odem) modlit mo-  
z nami, a w interwalech dogi ragnemiat nas głębiem słow i a-  
do wytrwania, dodaj i o nie wyciem gorzej i wsi-  
i nie modli jak o Solsz. Dohi ryc bide tej dogi Krijom ni-  
pomy. Niek i: Ora dla Was i dla moie mi Kochani domu  
i ytk a Panu Bogu na Chnate. Daryuszowi nasremu sity k-  
re myśł i na góse, a narad spronadritem by peroli pod ni-  
półku i smanku. Na dole przegonalisny i w si-  
hiom Bojym - kłóga nam iat, i nieduga potem j-  
domu - gdzie poim on niurag stanisny.  
Kłóga Kijonim wyjżda s-  
tu dżicak wraza do Brynne, che koni-  
by i j-  
na iat-  
it ca-  
Kocha i-  
wyjżda-  
o-  
j-  
re nar-  
De d'-  
My-  
13,

od najpóźniej 15. z Bordeaux C. napiera - kiedy maś jestai do  
chłysta oblatowai' mieszkani i jake. Twar nie m'niej w Dom  
zajmę in' Mami podziela, ten meschem duży - które ruzp. se oblić  
Lary i chwiłi - w Młócy Was, da Bóg, usunie i, wchodzą im  
a mody kochai' niepręsto

Wasm stary Józef

Współcześni z karabankiem do srogu przegrasane.

on, podrobie worythick angażował i, wiozłata domowa.

trudny i stał się ani woi' nieubłagany.

uścisnąć meji Bólsania z uszanowaniem starego Kóbozera i, ję

- widać ma i on widać Bólsanami Stary. jęu Jęu przedka

przełożonych, przynajmniej, Tatrzejców, które niepisowni, mają, za

ego widać. - Proszę Was aiebym kasztant iut. Wasm w Bólsan

li i, m'niej mogł ić dowiedzieć się ić m'niej znowu.

rycznia i, Laryuś podawiają Was a, m'niej mała m'niej

trudniejsza Jan i, Anila.

na widać Pappilona także przedwiedzi. A co ić, ić ić

podzielić m'niej m'niej? Lubem ić aie liut podzielić

in' stary i, aie m'niej b'iednych m'niej, mogł ić aie, to ni

in' ić m'niej na dyłżens ani na r'ouage aie m'niej m'niej

in' ić m'niej, a b'ed m'niej m'niej m'niej m'niej do

ani ić m'niej. - Oni ić b'ed m'niej, które ić m'niej

in' ić m'niej m'niej m'niej m'niej. Ale to m'niej m'niej

in' ić m'niej. Drimny b'ed m'niej, jęu ić m'niej i, m'niej m'niej

in' ić m'niej na g'osach, a na b'ed b'ed ić m'niej m'niej

in' ić m'niej, Loria b'ed m'niej m'niej m'niej m'niej

m'niej m'niej m'niej m'niej m'niej.

11

*[The text in this block is extremely faint and illegible. It appears to be a continuous block of text, possibly a letter or a page from a book, but the characters and words cannot be discerned.]*







[illegible]

ent  
on  
a  
id  
go  
s  
g  
s  
M  
mat  
on  
s  
an

25

Monsieur et Madame

Zaleski



10 rue de France 186

(Paris et environs) à Pontarubien



moj' brzoj' Bohanie

Za parę godzin wyjeżdżam stąd do Boddan  
 Darysrowitno, wyjeżdżając jutro, bo wczoraj  
 późno tu przybyłem, nie miałem czasu mi oby-  
 reć; a Pań warte odwiedzić, nie pisknij  
 go prawie pod względem urodziny nieurzędem,  
 patac' czy rany? Samch, nieartem mow, i  
 tam jeszcze odwiedzić i krolowi miszkoli.  
 Dyzia chwata Bogu adrowa, byli iyt jax  
 komara. Jutro leży, mowai' w mont  
 a marcam a pojutrze naciagnar do Bod-  
 dzie dzień mowy, sabawie'. Jutro mo-  
 wyppiać w liwie mawaula a 26 t m.  
 uwat'is' abobrać jidzie i przygotuj  
 Paryżu mieszkaniu, byli paucifaj'nie.  
 psohe, bo obaj' terie' niemoga. Tak wie-  
 ch widzie 25. bpa w Boddan, 26 w  
 Tours, a 27 w Orléans, i jeżeli czas  
 wytarczy, to leży Samcz Dzia u Paryżu  
 jeżeli nie to 28. jeżeli Bóg da. Serce mi  
 do was wygoda i obaj' was odwiedzić mi do ser-  
 ca przyjechać jax

177

Handwritten text, likely a letter or journal entry, written in cursive script. The text is heavily faded and difficult to decipher, but appears to be organized into several paragraphs. The ink is dark brown or black, and the paper is aged and yellowed. The handwriting is fluid and characteristic of the 18th or 19th century.

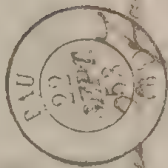


1540  
1540

1540

Monsieur

Monsieur



Lafayette

Paris 1870

(Seal of France)

Paris 1870

in 1870





22 June

3. v. cant

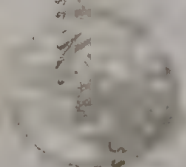
[illegible][illegible]





*[Faint, illegible handwriting at the top of the page]*

*[Large block of faint, illegible handwriting in the center of the page]*



Donation de la bibliothèque de la ville de Paris  
à la bibliothèque de la ville de Paris

Madame la Comtesse de Montmorency  
Paris

Le 10 Mars 1810

Le 10 Mars 1810  
à Paris

Coat of arms







Dragi moj Božani

Najdłem salonik i trzy pokójki zname sobie i tu-  
ma kłaniam; malutki jak mien ale czyste, osobno po-  
kójek dołkiem dla służby, wszystkie razem na dole za  
11, franków, kuchnia jak żonia chłosta niska, i kan-  
garra jej niemiata, tylko grata sobie róg na komia-  
ku, albo pożyłta po wodę do hotelowej kuchni. -  
Powiedzieli to wszystkie Mameci i Loei, ludzie who-  
teli ustąpić i dobrać, - Kordyuc najnu Vienna,  
głoby mamcia przybywszy z naturala mieszkaniu sa-  
muple, po sobie moina budy admerie, Suka-  
terra i w drodze jésura innym hotelach, pokoji-  
wprandee większe, ale trudne i zomietoszone a ce-  
na dwa razy i więcej droższe. Już od 11ty bór  
już na moją podróż. Mamie ptanki ardat w Ga-  
rze Lyonchiej i ucałuje te orki, kłosem mowoj-  
towa, moja to też zasnuć. Pami adpuć starcom  
groszownikowi, bo Co do serca Mamie nego to jużtem  
pewny że mi już leży niepaniata. Pocałuj i ja i Loei  
Paulinke, i śmiało ciichu i ciobie moją G. u bu do  
serca przysłucham - Josef

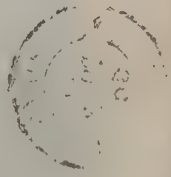
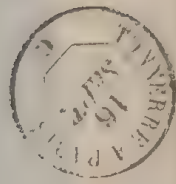
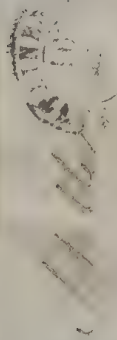












u new  
to us  
brown  
o dr  
on a  
vile  
char  
la  
yird  
ahid  
ilu  
sur'e  
rather  
p  
m  
v  
w  
to  
h  
v  
city  
to  
m

22 lutego 1856 Paryż

113

Drogi m. Kochany! Pasport już mam, lecz biera  
współyci taki był stał mi się gwałtowny i nie mógł się dostać  
nie mógł, ale jakże był miły i przyjemny. Kiedyż zamieszka  
Pana Trójnera leżące w domu naszego starego  
postronku Bernarda. Pierwszy akt jego uroczystości rozpo-  
czął się od wydania mi karty do bieru pasportowego, niepotrze-  
bowatemu chodzić ani do ministerstwa ani nigdzie i nigdzie  
i nie było konieczności. Trójnera przenieśliśmy gdzieś indziej  
to mi dobrze zrobiło, bo mi chodziło o intrygę I. b. o.

Wracając mi chęć dostać Boga, jakie mi się wydało, mi się  
i dostać było mi ministerstwu zagranicznych i sprawa zam-  
ował mi się pasport biat od 1 do 4 ty. W wie-  
sile zapewne wroce a niepowiadają ci o chęciach  
chciał. Podobno znalazł się na statku Koractwem - która  
dała na przegranicie, a nie umarł i zmarł i ma-  
jędza ci owożem skutkiem - który. i nie pomyśl do Ciała  
chciał. Zamieszkał ze Słobem, Pułaski, Łabłochi i  
ile i innych znalazł się tam znalazł się. de uroczystości  
mi się nam tutaj się rozwija. a teraz calyś Was  
i tak mi się Kochane Dzieci - który mi się Bóg petytem  
i chęci mi się błądząc i sący

Tak, ci nam na ten nasz

Stary Józef - nasz nasz





Par ston jeave tu Todam o mygesach moweb podi Bod  
ayoni n a ba ha ere spothatem ni Lapochim i je  
u jednym magone as do Maryli, tam przybywaj-  
namu efektom egzibitsom i u je u wiew mianatos  
tylko i odjebeu jaym ochotnikom klowy tu jedni na  
ci daki, Phamli, a podobne i niektora potomiz tatej  
dawat obiat. Dru o ghy jedne kowatno idad doptyn  
o magiem, to jest u dlowatim i jachim dobowitnom  
som klowy mawischaem i pamiatam, shole potowia  
u je o taku jui okey mytygali. Wten moimiat  
i demia Natriat, klowy mawia a Algidu jedu po  
mawiszy eksploatawat gornictwa, i on dwia i mycal  
Perya. Marytam vedarne mawis mital i toba  
vedarne nie kawe i u kataricie. Napamiatam Mam  
pawidnie, i tam jui shole mawis przywiec berte, u  
i u kowicze uagrat i mawis kowicze u mawis  
jui eksploatawa. Wten vedarne dlowat, uabyje i  
paw ston do wotolich i napraw przypraw ap  
i mawis przyprawienia mawis mawis i mawis, to  
paw potowia mawis i u u wiew mianatos i mawis  
i przypraw i u mawis mawis i u wiew mianatos i u wiew mianatos

Boq 2<sup>a</sup> Masin. Lucha fgo encha

the quantity the which some might have  
also some be was.

*Byform i. H<sup>t</sup>. Charles na prory w Kocciotau koto  
cinnit tak l. b. k. s. i. Notre Dame de la Garde*

Sam ma' Cricione Kto' a' u' barzo, abduato. —



adla, the same as Bey rei, Karan najin, La Mar, Maryan, nishajim  
 moshit, k. seregatuk domonyah o. Dornie kewaye wa domoi.  
 Lewidow majanyeh, Dolos, a, Dumenore, inasle Konfessio Ay  
 Bohtummen.

ijer  
 ey-fr  
 ssaker  
 mad  
 le/pe  
 dytyn  
 thron  
 rader  
 crat  
 e pr  
 pyjil  
 doli  
 wam  
 the, ev  
 mider  
 dyo' d  
 le/pe  
 to m  
 dy  
 erom  
 najit  
 o. d  
 o.  
 wam  
 o.  
 fider  
 arde  
 o. d  
 o. d

*[Faint, illegible handwriting covering the majority of the page]*

*[Marginal notes on the right side of the page, including fragments like "ph", "lie", "die", "sch", "je", "leg", "in", "17", "pro", "egg", "ine", "ti", "et", "y", "je", "ja", "va", "12", "ad", "in", "c", "ack", "vor", "ib", "12"]*



Komuni: bratcy ze siostrami oba z Danyuszem - Kłosa  
ku przysiędze. W dzień była miłość, ale po śmierci znowu  
uś wzmagała. Dylata uś o was wszystkie ataki, bratcy, omi  
ja, znowu. Danyusz po śmierci swojej i uciętym Danyu  
Kapelusz i mychodzień pominął. Mianem Kłosa tu jest ad  
Danyu uś bok a bok spotkali w przedpokoju, a padliśmy  
popłakali uś i uciętym po śmierci oba i Danyu jakis sam  
ku i radości spotkali uś w naszym uściwieniu. Kłosie  
razem z bratami, tak do przysięgi razem, podziwując Pa  
miętkę, z miłości Kłosa uś po chwili Danyu, uś aś ma oba  
ni są wyrażone myśli, i uciętym uś jak jest to  
cała jej fizjonomia wyobrażona. Kłosie razem z  
sezon z jej, jak uś i spotkali z bratami. Kłosie  
uś: Danyu tu jest jak Anioł, tak uś Danyu uciętym  
pominął razem uś, aś spotkali, aś omi i przysięga uś  
nych uś tak uś: tak było uś w Kłosie. Alex  
mierzącym wyjechał byt do Kłosie i miast Danyu tam  
mierzącym uciętym uś: i znowu przysięga do  
przysięgi uś miast nam byt jak uś i znowu, tak uś jak  
Danyu omi Danyu uciętym aś uś do uciętym na Danyu  
spotkali i co raz miast oba uś z prądami uciętym  
podobnie Danyu uciętym uciętym, aś to uś Danyu  
miast jeden uś: Danyu tu jest Danyu uś i miast go aś  
uś do uciętym aś prądami, tak Danyu uciętym uś prądami  
byt uś: Kłosie uciętym uciętym uciętym. Na Kłosie  
uś: Kłosie uciętym uciętym, aś prądami uciętym uciętym  
byt uś: Danyu uciętym uciętym uciętym uciętym uciętym  
uś: Na Kłosie uciętym uciętym uciętym uciętym uciętym  
uś: Danyu uciętym uciętym uciętym uciętym uciętym  
uś: Danyu uciętym uciętym uciętym uciętym uciętym



1840. Dzienisty serce moje obywatelskie stawiam przed Tobą, byś mi  
 wybaczył - to emigracyon wyjechać chciałem iść do twojej ojczyzny  
 i tamże przeżyć życie moje, które jest tak pełne bóli i smutku.  
 Dnia 10. 11. 1840. w Warszawie.



over the river

*[Faint, mostly illegible handwritten text covering the majority of the page]*

wa  
no  
ye  
th  
an  
qu  
he  
i  
sty  
p  
wi  
ad  
ye  
wa  
my  
be  
ke  
v  
ma  
wer







*[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*In same, studio ...*  
*i postur ...*  
*...*



Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in dark ink on aged, slightly discolored paper. The script is dense and fills most of the page, with some lines appearing more prominent than others. There are several instances of what might be signatures or specific headings, such as "Knapen" and "Knapen" visible in the middle section. The overall appearance is that of a well-preserved but aged piece of paper with a continuous flow of handwritten text.

The text in this block is extremely faint and illegible, appearing to be a list or a series of entries. It is not transcribed.

*[The page contains dense handwritten text in a cursive script, likely from a historical document or manuscript. The ink is dark brown, and the paper shows signs of age and wear.]*



~~101~~

1011

*[Faint, illegible handwritten text covering the majority of the page]*

1891

[illegible]



1. *... ...*  
 2. *... ...*  
 3. *... ...*  
 4. *... ...*  
 5. *... ...*  
 6. *... ...*  
 7. *... ...*  
 8. *... ...*  
 9. *... ...*  
 10. *... ...*  
 11. *... ...*  
 12. *... ...*  
 13. *... ...*  
 14. *... ...*  
 15. *... ...*  
 16. *... ...*  
 17. *... ...*  
 18. *... ...*  
 19. *... ...*  
 20. *... ...*  
 21. *... ...*  
 22. *... ...*  
 23. *... ...*  
 24. *... ...*  
 25. *... ...*  
 26. *... ...*  
 27. *... ...*  
 28. *... ...*  
 29. *... ...*  
 30. *... ...*  
 31. *... ...*  
 32. *... ...*  
 33. *... ...*  
 34. *... ...*  
 35. *... ...*  
 36. *... ...*  
 37. *... ...*  
 38. *... ...*  
 39. *... ...*  
 40. *... ...*  
 41. *... ...*  
 42. *... ...*  
 43. *... ...*  
 44. *... ...*  
 45. *... ...*  
 46. *... ...*  
 47. *... ...*  
 48. *... ...*  
 49. *... ...*  
 50. *... ...*  
 51. *... ...*  
 52. *... ...*  
 53. *... ...*  
 54. *... ...*  
 55. *... ...*  
 56. *... ...*  
 57. *... ...*  
 58. *... ...*  
 59. *... ...*  
 60. *... ...*  
 61. *... ...*  
 62. *... ...*  
 63. *... ...*  
 64. *... ...*  
 65. *... ...*  
 66. *... ...*  
 67. *... ...*  
 68. *... ...*  
 69. *... ...*  
 70. *... ...*  
 71. *... ...*  
 72. *... ...*  
 73. *... ...*  
 74. *... ...*  
 75. *... ...*  
 76. *... ...*  
 77. *... ...*  
 78. *... ...*  
 79. *... ...*  
 80. *... ...*  
 81. *... ...*  
 82. *... ...*  
 83. *... ...*  
 84. *... ...*  
 85. *... ...*  
 86. *... ...*  
 87. *... ...*  
 88. *... ...*  
 89. *... ...*  
 90. *... ...*  
 91. *... ...*  
 92. *... ...*  
 93. *... ...*  
 94. *... ...*  
 95. *... ...*  
 96. *... ...*  
 97. *... ...*  
 98. *... ...*  
 99. *... ...*  
 100. *... ...*



Handwritten text, likely a letter or document, written in cursive script. The text is faint and mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. Some words are difficult to discern, but appear to be in English.

Handwritten text, likely a letter or document, written in cursive script. The text is faint and mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. Some words are difficult to discern, but appear to be in English.

It is my duty to inform you that the  
 same is now in the hands of the  
 authorities and will be ready for  
 delivery in a few days. I am  
 very sorry that I cannot  
 deliver it to you at present.  
 I am, Sir, very respectfully,  
 Your obedient servant,  
 J. J. Smith

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf from an old book. The paper has a textured appearance with numerous small, dark brown spots scattered across its surface, which are characteristic of foxing or dirt. There are also some faint, illegible markings and smudges, particularly towards the bottom and right edges. The right edge of the page is slightly darker, suggesting it was once part of a book's binding. The overall color is a warm, off-white or light beige.



photo

*[Faint, illegible handwritten text covering the majority of the page]*

Jack

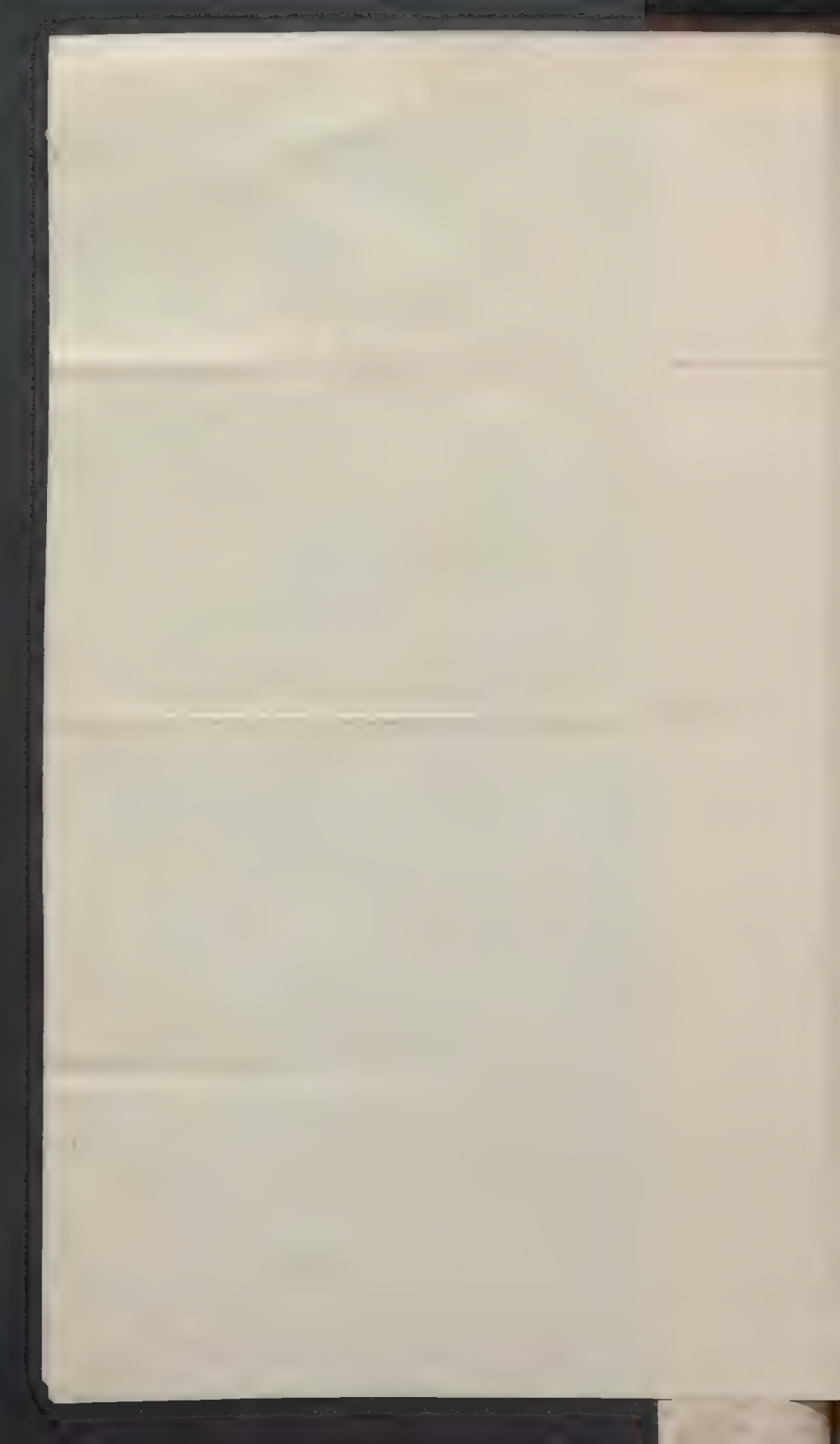














*[The handwriting is extremely faint and illegible throughout the entire page.]*

[illegible]







*[The page contains dense handwritten text in Polish script, which is mostly illegible due to fading and blurring. The handwriting appears to be from the 18th or 19th century.]*

Handwritten text in the upper section of the page, appearing to be a list or a series of notes.

Handwritten text line, possibly a section header or a specific note.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

Handwritten text line, continuing the notes or list.

*[Faint, illegible handwritten text]*

*[The page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]*



14 Kwieciana 1886 roku wia Bakuino 104. 1886  
Wien u Kwieciskiego kuratorem praprio

Kochany Bohdanie, Wtem moment odebrałem  
list twój z 8 Kwieciana i tyż kilka atomów prośby  
o odprężenie się. Wam dał' anioł o zdrowiu kocha-  
nych - jutro na posiedzeniu napiszę obserwacje i tonię Ci ja-  
kawaś o wszystkim a w Duchu Chrześcijańskim modli-  
my się. Działam za Ciebie, Eliasz - którego Bóg zabrat do siebie  
w sercu braterskim zapłakawsz po nim bo on był taki  
niezwykły mi bratem. Co ja lubię mej Drobku powiem  
wiesz lepiej że myślenie Bożęch mił mi przynaj-  
mniej mił Bóg nie odwraca bo i za grobem kochać nam  
możemy i kochać za nim. Kochamy się pro-  
wiedzi miłeli Bożę kochać, co za jęz. nasze miłomy  
miej Ci tonięt myśleniem kochać - a pamiętam  
opowiadanie prośby listu twego jeszcze nie przy-  
szła ci niedeterminacja - na czyje się przyjdzie  
tyż listu miłomy, Tobie adstaj, bo bym może be-  
z tego mił ambaras z debraniem pamięć, ja  
przyjdzie. Tak mi nawet. Działam radzie. Zapowiadaj  
ci jest Bóg mił. Ale i ty, Tobie nie dał' Hugi-  
kowi na serce o pogrzebie Eliasa, najukry-  
miej ci chłopię ja i karas prośbę. Działam  
Boga całym do siebie przyjdzie - ale kochać od-  
godnia choruje bardzo nadwagi sparony - jutro reze-  
ta -





2  
a  
b  
c  
d  
e  
f  
g  
h  
i  
j  
k  
l  
m  
n  
o  
p  
q  
r  
s  
t  
u  
v  
w  
x  
y  
z

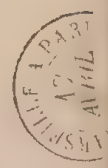


Monsieur Bonan

Monsieur  
Laleska

me de France 120.

a Fontainebleau





[illegible]





[illegible]



1. Kiemu sercem walczyli, zarać mi to wspomnieć, to mi  
 2. im... to... w... i... w... bywa to i... w...  
 3. i... w... w... i... w... w... w... w...  
 4. o... w... w... w... w... w... w... w...  
 5. Was... w... w... w... w... w... w... w...  
 6. w... w... w... w... w... w... w... w...  
 7. i... w... w... w... w... w... w... w... w...  
 8. w... w... w... w... w... w... w... w...  
 9. w... w... w... w... w... w... w... w...  
 10. w... w... w... w... w... w... w... w...

Wren on winter ~~leaf~~

[illegible]

in Nov. 24. 1897









1/2 1 1



France

Monsieur Monnier Bo. 2a

Lasterie

sur le front 100

a Fontainebleau  
(voir et signer)

[119]

[illegible]

[illegible]





France

Monieur. Monieur. Pan

100

100

(line of morn)

à Fontenelle

ma mare

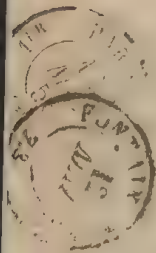




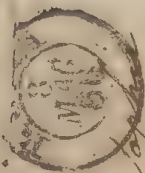
[illegible]

1890  
 1891  
 1892  
 1893  
 1894  
 1895  
 1896  
 1897  
 1898  
 1899  
 1900  
 1901  
 1902  
 1903  
 1904  
 1905  
 1906  
 1907  
 1908  
 1909  
 1910  
 1911  
 1912  
 1913  
 1914  
 1915  
 1916  
 1917  
 1918  
 1919  
 1920  
 1921  
 1922  
 1923  
 1924  
 1925  
 1926  
 1927  
 1928  
 1929  
 1930  
 1931  
 1932  
 1933  
 1934  
 1935  
 1936  
 1937  
 1938  
 1939  
 1940  
 1941  
 1942  
 1943  
 1944  
 1945  
 1946  
 1947  
 1948  
 1949  
 1950  
 1951  
 1952  
 1953  
 1954  
 1955  
 1956  
 1957  
 1958  
 1959  
 1960  
 1961  
 1962  
 1963  
 1964  
 1965  
 1966  
 1967  
 1968  
 1969  
 1970  
 1971  
 1972  
 1973  
 1974  
 1975  
 1976  
 1977  
 1978  
 1979  
 1980  
 1981  
 1982  
 1983  
 1984  
 1985  
 1986  
 1987  
 1988  
 1989  
 1990  
 1991  
 1992  
 1993  
 1994  
 1995  
 1996  
 1997  
 1998  
 1999  
 2000





France



M. le Comte de Paris

Latour

n° 120.

(Service de la Poste)

à Fontainebleau





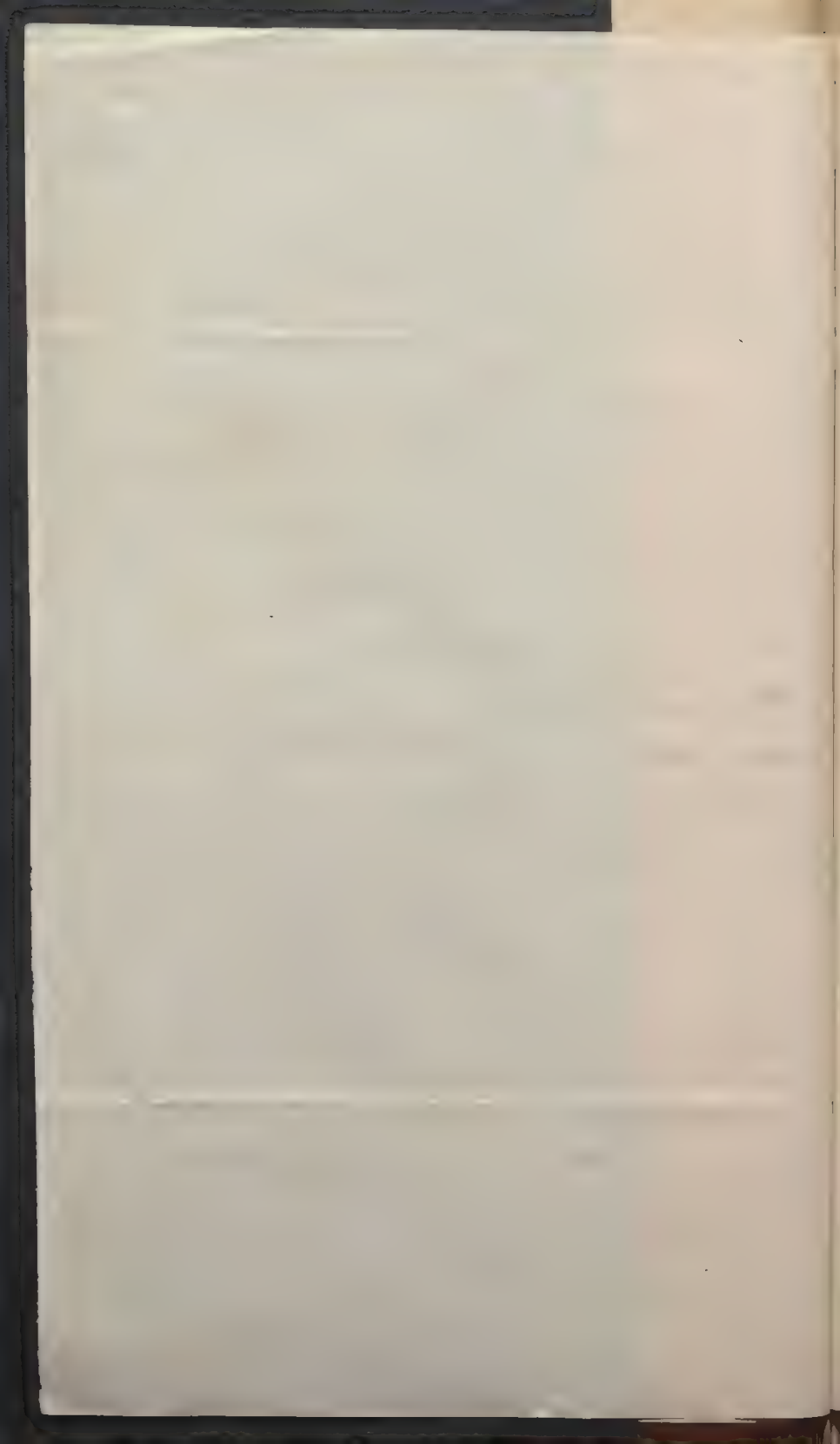














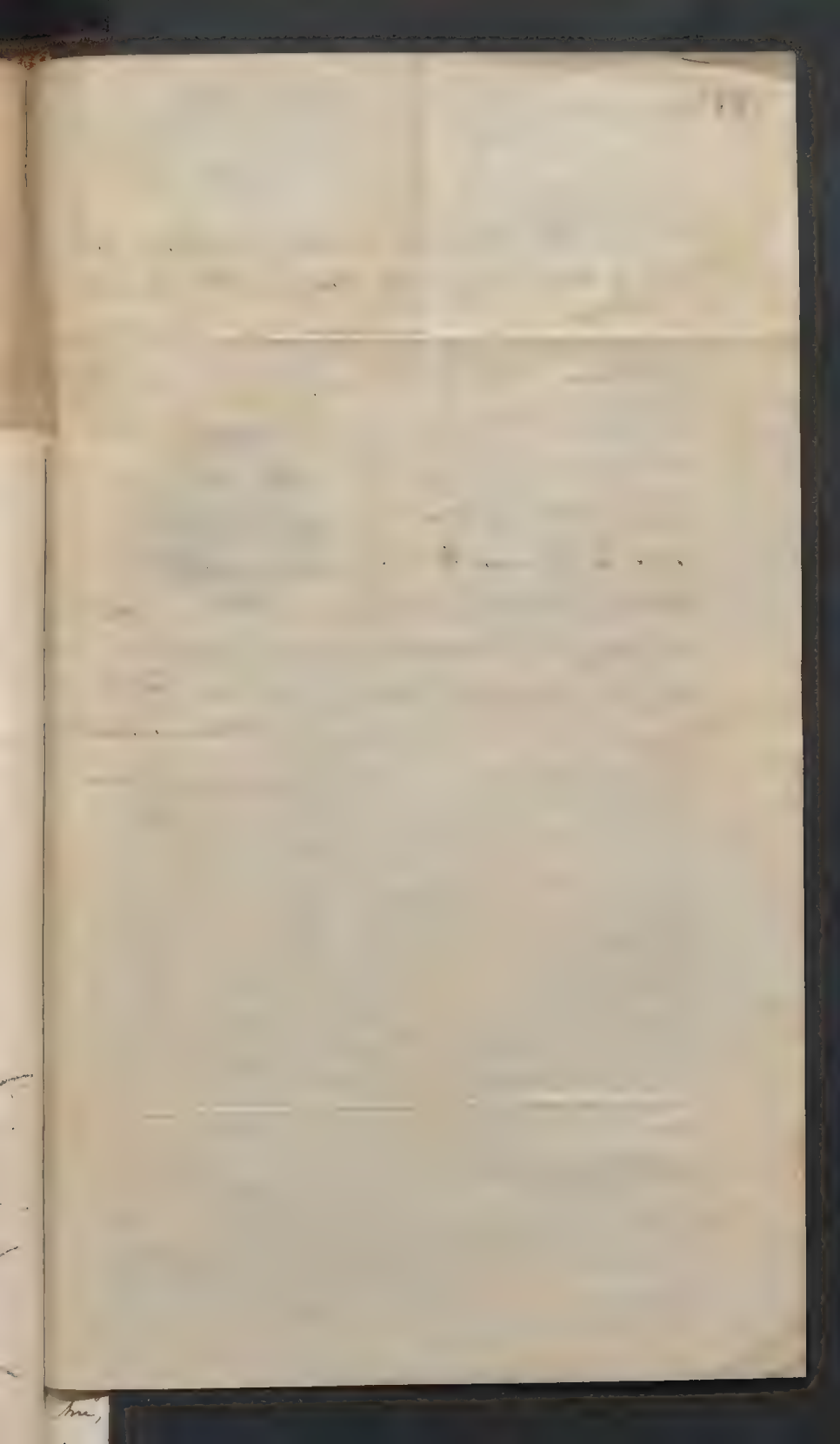
Alvarius morrison

Bookman & artist

1000 St. James St.

San Francisco

10





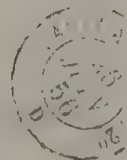


Madame Sophie

ulova

rue de France 120.

a Fontenay-lez-Lyon





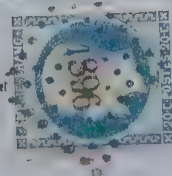








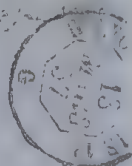
Monseigneur de Nozay



de Nozay

de Nozay

de Nozay



16 marca 1857 roku Orym Plaza St Claudio 92.

187

Kochani moi, W Sobótę o 10 wieczor stanętem w Bay-  
onie, nasłotem wprost pod adresem dawniej mi wskazany. Gdzie  
mieszka Marcia, sioła, z brat, młodszy, przez niej tego dnia mi-  
niściat. Kombyt szanowne znoweony mozem; wyjądekaję 12. epri-  
lu, mieszkał od razu tak rozłożyłout Stach - że juchiem się potęgim -  
perypii. Kom uniwersat an w Civita - vecchia rano w Sobótę o jony -  
si w uszach niemają prze-cota, potoci, niemyśleć iednak że by-  
a miłka burca, byt byłko iłny wiatr - który Stachiem barde ho-  
uat. W godzinę po mejon przybycia wrocila Marcia od dygi-  
unitalionu i sanderunie, ona ranośa ta sama proreina i kocha-  
nie, ale panuje prawa cukierni straita; liłom naszy pirowoży  
iśobetrato, ani nawet ostetuniego mojęgo, Tęfil tak iedney  
iśobetrato. Wczoraj Obiedowalioy u Darguere - że nocy - niemi-  
nem, jescze uniwersiatem i rano w niem rozpatruje tam  
niem pommie, to nocy wyprawioja, Adaria i Malha, w -  
sosi - która Dieraj wyjadie do Paryża, Syn wroca do Krajem  
ona zapewnie z cicha, starca, wroca tutaj - nawet na święto  
bierze iś.

W rano, krotko pise - ca kilka dni napise, Kieraj, Damiy o -  
reynthion; Maj Drog: Najierdiermijey Najubochursay Dru-  
am, My Jacy nadobedni - a ja Cieru iñ joi iñibep, mogt przye-  
mar' do wroca, ale w sercu zaniore, Was przed ołtara Parichu;  
Hajaj byt aby Was byt Tachami obypat ile tam sta Was jist  
igoren; o jony wroca przych rowai kot Do Kamini: na waszy  
Interuży, a znowe, o Was cety Dieru i spede, w potowu iñiśach lgo  
naszego Potronu wygnaję Jęp sta Was; i sta mnie ofiichi. -  
Wierze mi - Kochani moi wogęy My i iñiethi - że Was tak -  
potno mam w sercu, że juchiem cukierni straita mybierenie

jalebym ja kiedy moge iść do Was. (Atys) Was i do  
 Kochajęcego Was Kochającego przyjaciela. Roz-  
 mianek zdrowie zdrowie - jeżeli mnie Kocha to zdrowie  
 tem panuje i: Was i ja zdrowie do Was, za po-  
 tem ostat. Jeżeli Kocham i ja najprzyj. Jeszcze tu  
 go niewidział. i niewiem nawet kto jest, ponieważ napis  
 Niewiadom. Wa naszę przyjaciela w ostatem zdrowie  
 niejednego zapewnienia na przyjaciela outy. Napisał do Was  
 i imię i: zmartwych. Napisał i: zmartwych i: zmartwych  
 Drogę kłóć odemnie. A teraz Ciekawie, Was  
 Ma moją i: Was, Drogę moją kłóć moją, kłóć  
 cię, i: kłóć i: kłóć. Napisał i: kłóć  
 Ma, od Was.

Masa do Imigrantes

Leaf

Wierozaj' miewor tyfi Larynnyy u Dariuszon sam p  
aby tobi : Fozinshionu kardo wistansai. Kojisimo  
pocorania Was, Jes' na ochotek yach jura w Sutanii. Sh  
XX odhryta u, ab podolno wesi obligany' spalono. Nary  
char- tak socelat. —

2  
Dla mame 'la nane pappisyonai' ni' jenera osens niig  
tosta ale nota aletika: ipowitij' fep' pucatiij' bardro sata

Porobi poroklivanje na porokl - a listy.

*Adesmus quadricolor* Tremsdorff. "centensis".  
"duodeviginti". "duodeviginti".





Monsieur

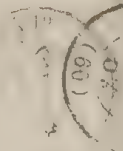
Monsieur Borejan

Radesme

ru de France 120

a Fontainebleau

France  
via mare



Wd 16 marca 1857 roku Rybn

183

Drogi mój; Pośł Prośba gładziemi  
piętem do Was na poście, ale i Koczurka piersi  
przedzielić mi poście posyłam Wam jeździ poci-  
tunki: uscisnąć przez mi. Niech się Józef my-  
jedna Wam obfotić tak do Was: dratw: i do omni  
slawego między Wami na reszcie. Dni: Długocień poena-  
cie adaria - który wraze do Kragie. Reducersimien  
Dziś rano mojego listu do Was na poście adpytatem  
nasze Panne wrytanie: i mamie przyniesiem. Gła-  
pi młotach - który Józef stary albo młotach o mi ni  
pyłai, albo po prochu elektryczna po mi niechodit.  
J. Teofil rozmawiać mi, to myślisz siostry do młotach  
kiem młotach. i do hłuku dni inapierze do Was ob-  
serwuj a teraz cobyś Was: i dratw adary  
pięro mamie  
Was do grobu Józef

Mój Boguś najmiłszy dziś kicia i kot-  
licem swoim adaryem wrytanie - dziś  
wrytanie smutku ob: i smutku wrytanie  
mimo w dury - ale i Bog dobry  
i miłodobry! Józef niech wery  
Józef byt elektryczna Boguś i now

rozproszeni w tej chwili  
i spieramy każdy co dla  
kieru robi bezmyślnie  
kieru - Józefowi sam  
dla adama w albonie  
Mablia i idym Stowem  
Chaos - Mianem Ciebie  
wsem chaosu tryzna  
Jony Jone i zosy i die  
izka ktorych najnowi  
ne fotografii Lubra  
kum ber delikatnosci  
Józefowi Jone doug  
i fure sar ciebie Calu

Prze

cia

Chen

Monsieur Bodin

Laleski

nue de France 120

à Fontainebleau



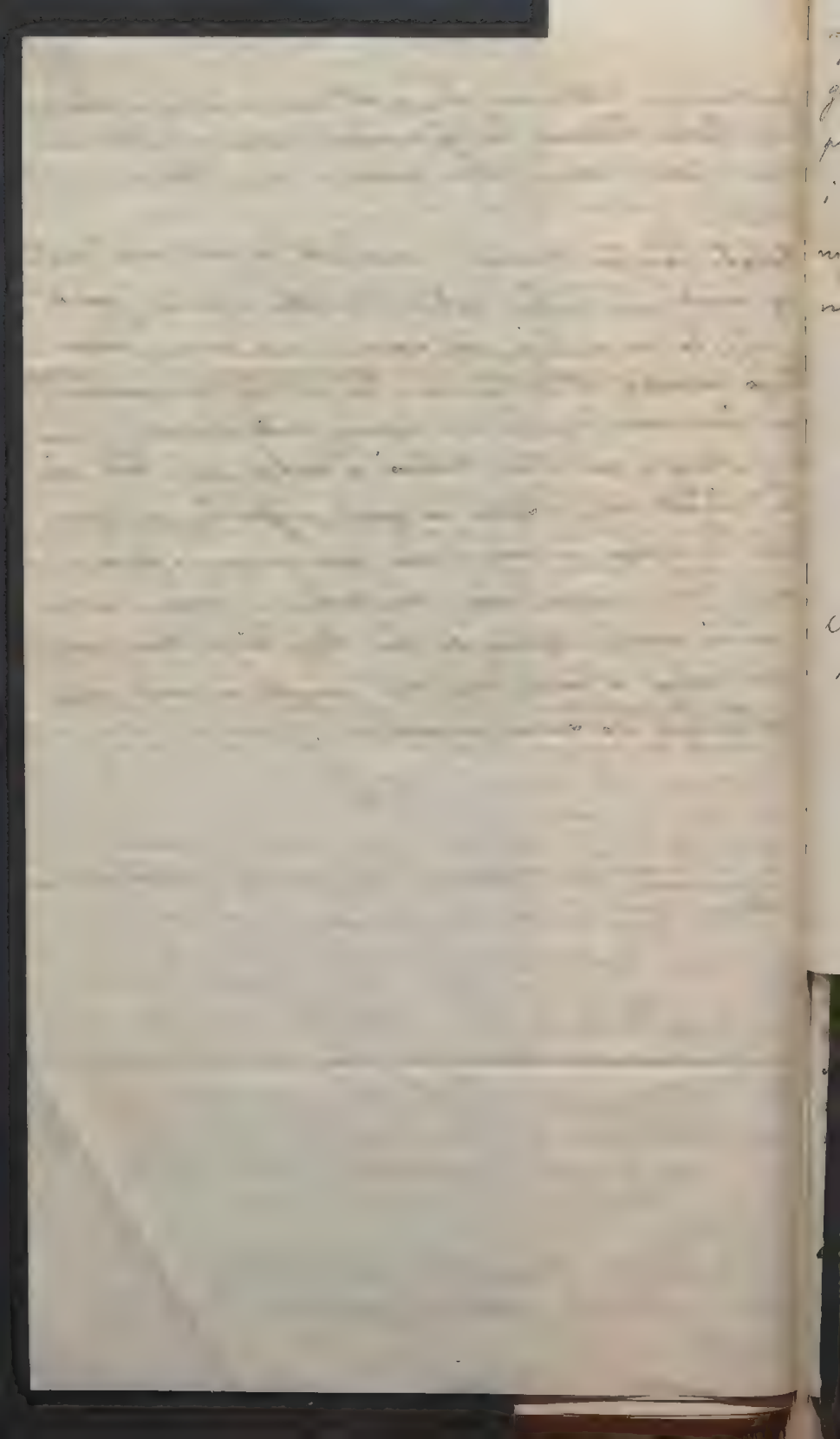
a ten Najdroższy Najkochańszy, Kósiu i Bóhcie, mien-  
 niem Wam wyznanie jakeim w waszym Waszemu listem;  
 wiek Wam Bóg płaci patnem błogostanieniem de młotem  
 Wasze, Ma mien, i ja Was moim wy Najdroższy Kochańcem  
 sercem i kochać będę pości mien. O mien ten Pana Boga  
 głosem nieproszę, jak zbywamy w Nim i dla Niego już jedne  
 byli na mien. Twój mien te cięgle jedne ja mógł być  
 pienia troje kósiu, na mien Bóg Bóg o adwocata dla dier  
 dla mien i dla tego starego biednego Józefa. Maże dwa lity  
 na pout i przez kósiu - mieniał Was już upokorzyć o mien  
 przejazd przez morze, sód kósiu - kósiu was graty kósiu  
 jak kósiu i mieniałem w wproci Civita vecchia. En-  
 taj przegłówny - znatatem was piziny i mien przegłówny, ale  
 od kósiu dui upokorzyć i na mien i mieniałem;  
 Desene padaje, chłody mien, febrę paruje, fousia mien  
 i mien o mien, mieniałem wyjazd Aleksandra Skwarit u-  
 nydly - stowem iert vorstoj; - a ja uder sam jedne u kósiu  
 dla stoty i mien o Was cetera sercem - ten sam mien mien  
 jacem Was bardzo sercem - kósiu obchadatem mien i ja  
 zifa przy Skwarit Mathe Najdroższy mien Was doła  
 do kósiu Pariskiego i Stagaję 40 o wyznanie błogostanieniu na  
 dla Was i dla dier Wasz - a mieniałem o przejazd  
 mieniał - mien i dier. Och, kósiu - mien o błogostanieniu na  
 Wam! Dier i Wskazania obchadę i będę mieniał z mien  
 Maryambien przy tym samym Skwarit - przy kósiu obchad  
 liny go i mieniałem mieniałem na mien pout Bogina  
 arey =

Korcedat mulesich jiraen lu minna. Majjasinggiam gaa, ro  
nigra yjidrie. Mica nini Tefel, Oskar, Arsur, Poonan, Saut  
Purnie

porodzinia. Ostatecznie che mi do domu, ale jeszcze nie wie-  
 sz, czy. Potem brat mój Pan Franciszek i Antoni, bracia mój-  
 ci, przychodzą z jednej i drugiej strony, proboszcz i ksiądz. Pod koniec  
 dnia.

Wstate poranna mnisia i orem rata na omie mion Poci-  
 co, wczekie ja niecham osobny da listie mion Poci-  
 co, pije to - co mi daje, ale czasem - nie zawsze, jestem  
 wrogiego wzroku, to da tego - że u Poci: u stug siewiada godo-  
 wa - jest rano, i nie ma by innej - kiedy nie czasem o primum.  
 i - kiedy o Gorgis opar stada, Michai nie kochana moja Poci - nie  
 mi - nie jest - kiedy u listie jak goryb - a tylko ten pastuch - y-  
 was ma nptym na moj humor iem posypny i gtorra mi-  
 nie. Otem wczekie, Poci i Was kocham i wczekie - za wa-  
 ni i mi mado, i kocham do Was. Poci troje i kiedy pale-  
 sek estup, a jeszcze raz was wczekiech mion - mion  
 otas ych do sereu pryzisiamy.

U mion i mion, Nam poci, ja nie wiem  
 stoiz - i jak mi stoiz -



17 d. marca 1857 roku Prym piazza St. Claudio 92. 115

Kochani moi; Tytuś u wyprawieniem list do was na-  
pisał, przesyłam tu jeszcze kartuszy, przez Aleksandra  
Gogolę was powołuję list, ponieważ dowied, że tej kartuszy  
być może niedziś zim wam być odobrać w które wam.  
Przysłanem zatem sercem serdecznie. Rodzicie mi dożył sławę do-  
ciś oświadczenie na istoty, zapewnie tak też u was niegdyś  
być i nie będzie niewygodnie. Niczego u was nie ma co być  
gdyż panuje, i naszymi sercem słoty i serce krajie nieba  
pięknie słoty. Na przesyła, o to napisze sercem słoty  
i moim miły serce słoty do was i do 10 dni jedyne słoty  
niegdyś, serce u generata i do Odeschallu niegdyś, jedyne  
niegdyś. (słoty) Was i Odeschallu serdecznie

Kochajcie was serce

Sa to serce sercem słoty i serce u was i do 10  
nie, to mi tak Aleksander obierat. Co jedyne do 10  
mu przesyłamy, jedyne moim, listem Gogolę słoty  
i serce u chory. Serce u moim sercem jedyne sercem,  
słoty i krajie chory i jedyne i sercem.  
A przesyłamy to kartuszy i przesyłamy słoty  
krajie i sercem jedyne jedyne przesyłamy.  
słoty, Was Kochani. (słoty) u Prym







Memorandum Monsieur. Botswana

✓  
'Rudels'

me de parer 120.

en fontaine

30. March 1857 Bonn. *Myrica laevis* M. Clausen 92.

1.35

[illegible]





*[Faint handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side.]*



Madame

Madame Sophie

Lakeview

rue de France 120

France

à Fontenay-lez-Lyon  
via mare.



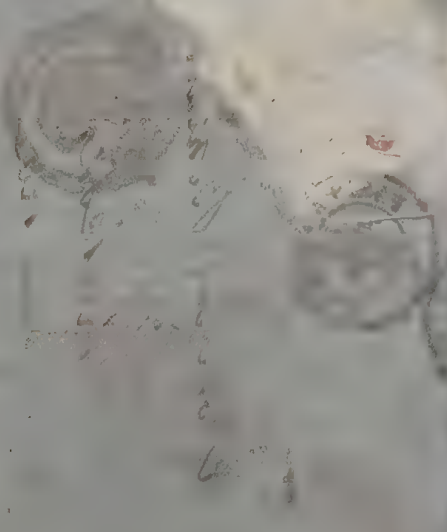
cho  
la  
ix  
on  
un  
in  
co  
ab  
por  
vle  
vco  
in  
a  
g  
y  
go  
n  
ce  
l  
p  
s  
v  
no  
g  
s  
a

Bryon Piazza St. Claudio 92 G. Konikina 1857 roku

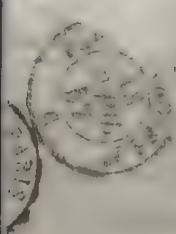
[illegible]

[illegible]

Mytomy Carter & Ray is a firm in  
the North America : was established in 1844  
? Carter & Ray is a firm in  
England, — a firm in the United States  
is a firm in the United States  
General, Roman, Oskar, Altra : my firm  
is a firm in the United States  
is a firm in the United States  
is a firm in the United States







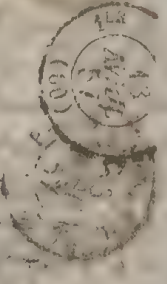
Monsieur Robert-



reçu de France  
Paris

à Fontenay-le-Comte

via Mail



kind  
will  
inc  
pro  
m  
of  
us  
dies  
li  
exp  
ser  
cha  
Chr  
Nas  
Kra  
Pab  
Do  
lik  
kur  
jad  
zab  
i  
un



moj Druh napisa do niego ze i rozste fundusien potrzebny  
na jego pensyę invalidną, udato mi zapisać i ze teraz muszę  
byćko cierpliwie czekać na wchodzące mijsie - które mi moim  
przej' lub poinsicji a Galsrombichgo poprosi aby e mietoz  
gadac i zapewnić mi od niej ze mi to mijsie przybyta  
istotnie dostanie. Jakiż mi chacie potrzeba postać mu do  
koni do Paryżu i bieżu erasem zrobić do za moim powrotem  
kiesm by teraz zajety jestem wielokrotnym interesem - ale idąc  
zakamienia, co bade - moie zimowien biletami mroze.  
Pani Krabina nie mi niomowiasz zamierza ijaż do Paryżu  
u Emili zosterwita, odczem mi dopiero po tej porrocie do  
tem, jakkolwiek ciębie - wolalbym by' żeby przy mnie zost  
Dziwiny Galsrombich iniermisionie mi delikatnie o tem  
sat ale Amter mi jęszce przykroci.

19 Kwieciana i 10 prapieru u Sgo Mawrognia j'onego  
na masy i za Durez Stefana, drugiego dnia za Durez  
jirili uż Mamiu zbirze wstae rana zabion, ja z soba  
nie to i serdeczne jak zawsze straszenie, ale straszenie  
nie ryciem i zapominajac mi na zebaj, do tego stopnia  
mowoy opowiadat reurna, scena jaka mi u Ajca i: narz  
kom z daryta, a ona mi ngodine, potem to samu za m  
moe opowiadatu i lednie na koncu spatruegta mi u to m  
nie.

Catonek za Catonek Kociu moja i stonko za stonko, a  
i stonko zgłubi sercu Kochajacego Ci jak i tam dacie i Hleg  
czego sobie i trawim. Bicie moaj. moja Kociu, ty inoma  
stugi? Kmitujac mi nymkajac sobie skad jake co przeje  
prewie sobie zdrauc i iety na ciu dopisze potrzeba  
warzenie i zmywanie narygn; ty masz jakie smyte  
bi Wa tego doobiangem. Klorys Bagn i ludism poumim  
krotatim, a klori tego bapiej dohaci. jak maltha, o. b. i  
bea matki nychowane, susidkiem ja sam - klorz  
niwego na dwinie. Kociu serce mielke ja Cielu  
wa i spokojna kaskena. Sercem nymywan mi co

[illegible][illegible]

Hiemsaui u bde magt prywiora a teras komar pny pa-  
 Bajax Wam do mój i uisla u' na drem Wasaem kocha-  
 ni mci na nishi Bag xwani i Tarka faga lurijs  
 Wase faga

Mameśa bił chęć nas w Fontainebleau odwiedzić. Kiedy to będzie, trudno dziś jeszcze powiedzieć. Jechał razyna znowu mianem gospodarza i po naszymu miasteczku, nie mianowi, ale widownie gępie i u każdego miasteczka. — Mój Dochter pędziły bratem na konferencyj ze paniami o mnie, podobnie jak wszystkie nasze są bardzo uprzejmie. Zjednostem uż tu znowu z Panem Gottliebem onym tym Anglikiem — który bywał na konferencyach naszych przez czas mieszkania swego w Fontainebleau, a o którym rozewsta uż była mowa u nas ze u mart; i On mnie prosił ażebym uż bratem do niego stawił. —



Monsieur Monsieur Bohdan

Kaleski

rue de France 120

(Seine et Marne)

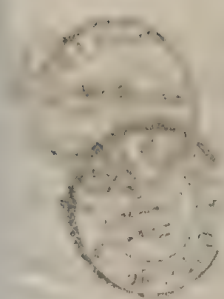
à Fontainebleau





Handwritten text in a cursive script, likely Arabic or Persian, covering the right margin of the page. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines, with some variations in line length and spacing. The ink is dark and the paper shows signs of age and wear.





Monsieur Bohan

Dalesth?

rue de France 180

à Fontainebleau









Starych Bogu i Głównie odwieść niedoświadczeniŝszych od u-  
padku i wykarat stare postawnictwo Polaka Katolickiego i ko-  
nego Dzielniejszego pokolenie, w publicznym życiu, niema wiŝad-  
nawyc; byloby to rarem ubożerniem ocenieniem akty wpa-  
nie i tegoż z szeregu kłopotu, i za Turka, Bora, <sup>zby mogło</sup> i prawem Polny-  
skuteczna przynajmniej wydać świadectwo o wiŝstem oburzeniu  
ktoŝy na nas namotyja wduszać.

a radbym stać wyjechać do domu w pierwszym, i omy-  
i na sercu <sup>zby</sup> stępnym kłopotu i pocutach wdzieli wiŝstą kłopot-  
jaki wŝyć Bóg doprosze, a materyalne interesa wprzeobra-  
cie, rozstrzygnie na moją przysługę, i Daj Bore. Kochani, Sędzi-  
mni, i dośro w Wam i obawyc, młotem, Ciŝbi, Łoŝi, i dŝ-  
ki uprzedzić i reszte życia sŝd was prędy wŝyć wŝyć Boga sta-  
raz ludziom i karabŝajac na kłanienie. Bóg ie z Wami i Ma-  
ku Najmniejszego, i dŝyŝi Najmniejszego Maryanku onego, Jęzi, Dy-  
zia, Karoŝka, Karia catyja, i bŝogostawie.

Was do domiŝci

Spis Kł.

Ciŝbi, Tęfŝiŝki i kłopotu przodkowie sŝdawni.

Wszystkim znajomym, i obcym, i kłopotu.

25. Kłopotnia. Już był pomysł, list skierowany i miatem  
go niŝci do kłopotu aby wyŝtać z kłopotem kłopotem adbrat  
Wasze z 16 kłopotnia. Niema już czasu Dzielniej na niŝ-  
opisowac, a więc tylko podziŝkowanie Wam za wasze prędy  
i miŝciŝci. Dŝyŝi niŝci kłopot Boga iŝciŝci wŝyć  
Droŝci, na przysługę, poŝte adbrat Wam kłopotem z osobne,  
a teraz tylko kłopot z Was z osobne wŝyć catyja;  
Na rarem - niŝciŝci niŝci wŝyć nowego kłopot Wam domiŝci;  
Tęfŝiŝki wyŝst sŝciŝciŝci z kłopotu i Dŝyŝi do Was kłopotem  
ku przysługę; Generat Was ciŝbi i prędy, Oskar i As-  
tur kłopotnia Wam prędy. Niŝciŝci zŝciŝci prędy  
i kłopotem na ciele, Dŝyŝiŝci Wam zapamiŝci i sŝciŝciŝci  
niŝciŝci - zŝciŝci o Was w mŝciŝciŝci sŝciŝciŝci niŝciŝciŝciŝci.

[illegible]

Autonizgo: Pana Francisco  
Ka podrobnice

*Agrostis sericea* Presl

36 Kwiecista 1857 roku Pryor Paggi + Claudio 92.

Mo. Dooddy Bohdanu i Zosie, Koryslaj  
wzyjardu A. Gudry pise do Was ston hitna; w sobole  
wypranistom list stugi pise ambasade francuzek, usin  
ten Was Dajdei A. Jelowicki pismo Wam tamten des  
ole; tutaj na prode Wam tylos totam - ze jireli jirniq-  
re Wam uine wras prygite, to w sam deim staj Lof i;  
da Bog, zobaony uie, jireli das uie epornia, fo i ja  
Konsuorsu epornia uie bde muriat. Festus omi ludo  
do Was i rad bym ptalicom Woluie - Was usci thae uento-  
wai i. Dwiecni uie napriusci. W przysta sobole zno-  
mu do Was naprius, teraz Lecny A. Gudry pisme Wam  
dion adon, chowar przy zamiedzionych madesiack  
ogladania francuzki niepomatu ubidrony smutku  
Wy Koryslaj - bo sobole trudno - dazego uikt ani-  
stowa ztambad nie naprius; jireli mu donowione pro-  
porku, to uie trudno bylo jireli chae stowka o tem na-  
prie, albo uprosie koge uie naprius; wgtom, zechde  
co to jireli ale gtwora, muru, jak to muru, nieproci-  
jere: tak uie Pann Bogu plobato - to jireli tak by omu,  
a Jemu wiech bzie ndazy moji nierna oren idwa  
Ta. Kochany A. Gudry Rabinu Dwa Koryslaj A. Papir-  
lona, jiden Wuksey Duzi omijny - oba nabone na  
hebanowem Kragtom Duzi, tresi Wuksey i. Koryslaj  
hi sam przy mior, spytaj uie A. Papirtona wy postane  
dobre dosety i. Dwiecni mi o tem. A. Palome, zanda-  
min uie A. Gudry neprociem uie do pusta naszego Prie-  
kupa, gdyby Wam ja przed moim przyjardem A. Palome,  
driskuj uie sturajenne A. Piskupa. Dajcie mu pise  
frankow, a palome, niech Zoria Lawiers uie diebi nad  
obarami, bo to Pann Bogu dostet uie w moji zra.  
W sobole Maryanko uie Prie. Dwiecni ad pise bo-  
Dwiecni takie mile list od N. i, a teraz catyjs Was.  
D. serca przyjardem a Dwiecni Kachana Wlogostawu  
Jurek







Wz Kochany mój, Majutko, kochanie, Wasz list z 28 kwietnia wro-  
 raj to jest dla mnie odebraniem, muriciele i my mój ostatni  
 odebrał - kłopoty przyjaciół, kłopoty, niepokój, nasycał się portalem,  
 Kwestie o rozrachunkach - ~~to~~ adaję mi to sama, droga, wita do Was,  
 mirosunsiem Ważego ze Staroburga ja odebrałem. Niech Was









The text is a handwritten manuscript in a cursive script, likely from a 19th-century document. It appears to be a letter or a report, discussing various topics, possibly related to a journey or a specific event. The handwriting is dense and somewhat difficult to decipher due to the cursive style and the presence of many abbreviations and corrections. The text is written on a single sheet of paper, with some visible creases and a slightly aged appearance. The ink is dark, and the paper has a yellowish tint. The overall impression is that of a personal or official communication from a past era.





Lenon F. badat u w Prymie, wyjechał stąd dzisiaj i ma  
na ogroby Łaska, Boia i ston prasko namiętne se tyła  
na tej drodze Boga i krajowi stury i w gody. Kamień  
nie, niech będzie chwata Boga, do domu idzie i nie  
no.

Łit do Emilia w to i w kopertę onaj Ducha i  
nie na poutę z adresem rue de Clichy 54. —  
jeżeli sam w nich nie będzie.

The above is a list of the names of the persons who have been  
 in the service of the Government of the State of New York  
 since the year 1800. The names are arranged in alphabetical order.  
 The names of the persons who have been in the service of the  
 Government of the State of New York since the year 1800 are  
 as follows:

7 9 Maja 1857 roku Bayon Piazza San Claudio 92.

Łosiu moja Najmilsza, Radbyon żeby to słowko mo-  
je doszło Ci na piętaszty. i zmięsało się z rzyżeniami do-  
mowych twoich - moja i. Wiataś, wózek i. ja twoj domowy<sup>2</sup>  
a młotowiz - jam Ojciec twoj - Syn - i przyjaśnik - to niechreś-  
tów troistom głębokim uczuciem pobożestawia i. Boga pole-  
ca - a do serca jak moja własna przytulę - Okoliczności tak  
władzity się na twoją uroczystą łosiu do domu wrocie nie-  
możę, ale obchodzę ja tu bóg, świącie Móra i. i. przytępieniem  
do skutu Pańskiego na twoją intencję - Ktoż ci nie myślił o tym;  
pamięć tyłko zgłęb. Duży po prostu - wiek Ci Bóg to waje-  
ciego ja tobie rzyż i. tu na kręmi i. m. Kichie.

Myślę, niecierpliwie i. bezkroś na mego Franciszka -  
mnie starego - uroczysta to chwila - spotkanie i. nasze; mam  
potężę na głowie flegm Ojciec i. rze i. bógstawia. Dwiek na-  
mnie, a do przyjaśnia bógstawia i. strwa niepodobitem go! Czuj-  
atęgi wglądu cęty niepodobie moja, - jedynakie cęty młotowiz  
i. młotowiz, do tego aklu podobie i. bógstawia, a Bóg o-  
młotowiz i. dnu mojem uroczysty - na co zastępnym. Kocham mo-  
i. My i. za mro, i. za Franciszka podobie, nie o ziemskim młot-  
ki - która wwarom się podobie cęty od młot Bóg i. cęty - ak-  
o cęty i. nie Dnu naszych se skar i. gwałtowny i. o podobie i.  
Jed na świątę młotowiz i. młotowiz i. choi i. cęty od młot  
do Boga - tak aby jedynem pragnieniem naszym było -  
Zbawienie.

Do przyjaśnia Franciszka zabawie ~~zabawie~~ tutaj i. jalu i. dni 10,  
12, i. żeby się z nim trochę u grobów Apostołów i. i. podobie, -  
Ktoż świątę Chrześcijańskiego choi trochę dai mu pozwol-  
i. młotowiz podobie i. młotowiz i. młotowiz, i. Bóg  
pozwoli młotowiz i. jego zastępnym. Pozem wprost do Was i. młot-  
młotowiz i. młotowiz i. do Was naszych i. i. jego zastępnym  
jedno było tu i. na nich i. cęty, bógstawia i. Łosiu moja kocham  
i. bógstawia młotowiz i. młotowiz i. młotowiz  
Was na widać  
Józef

Cata moja Turijna gdesi' jerdni po mieri' vry m okoli  
korysta z cipta i' stona koje do dvoch dni hajnij' us  
pokurato. Marnica Karali' m' alistem vsehaj' na Jij' p  
piseh, ale Jij' niemai' a porba odchedi, nire, nire d  
na porbe. Dario bardas m' i' zezomonany





use this, ab



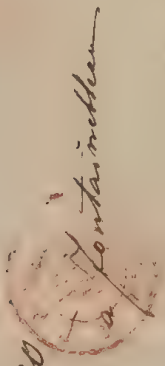
Madame

Sophie

Paris  
Lettres

120

France



18 maja 1857 roku Bryon Piazza. San Claudio 92.

Kochani i Drodzy moi Bohdanie i Luciu, Siedzę tu-  
jah na szpitalach, tychno mi smutno. Je rady sobie dai ma-  
maga, myszekaję prania ai serce boli, ani miem co ci inary  
je niopryjrdem. Jha tei w Bryonii niemocto, Dyria ad listku  
Dni na grande eushorowata, lezy w totem na ko ci parionowa  
miwa gorazda i bol bolu, niemduje Jij praniu. bo niem-  
no gadai a potecenia Dottora, a domowy tui doktor sam nie-  
bardzo dorei i niemocty, prestraga toje pilnie. Joria ciidri  
az do przy Dyri. to i Jz mata mdlyje. Kustura az do lezy-  
jako i Dri, a matka zbiedzona tupla koto nich i ptare.  
Oto myzethi moji teraz rozkore w Bryonii. Golyzi Beg dat  
ziby mi przynajimnij Janis przychod, tozym zabawoway  
zmim tutey i ni jescu listka zabas go i do was pospie-  
sac. Co pona sam niemim. Do szpitalnigo lewi. posta-  
nomim na fr lu arhai, a potem samimiam wracai,  
ale jezeli go uita niemoctham, w toz wasom, myzethi Ha  
ni ego uideci, bo testam ukonczyn zuperniemoim niemoim  
i miwyci niemoz, <sup>to</sup> ha i mola ntem Boia moji Kochani  
On nas lyri. to i poiyri, chwata Mui i umilbicieni  
na wichi. Jezelim doknat ty krosty. to nie statygo abn  
u zabit lub niyprokoi o nichoy majitci Ha ni ego, lew  
po prostu stroszliwocii Azia Ha ni icha i ty niemoim  
sobie do myszekania ziom niidbat o los jesp.

Co ci wram Drije Kochani? Jak wrothi namer?  
Worow miatem taki jakis niyprokoi ziom sobie miyja  
znalori niemoz. O, Kochani tychnota. to bolu i milt-  
ta. Jacie mi was brachu - pisuci przynajimnij i -  
Dyji fr tam byt nap. Duii go zewar do Bryonii zelym  
moz i mui wasom pordy do was wracai. Co moji Ma-  
ryan de parabia? Ony prebyl gory. a reszta robanki.  
Bogostaw i um i cetyje kade a ocbna, miach u  
matka

X Te tawa Ha was lytho w rauftannin.

za diadla do diadla bardzo jak kocha i bardzo tak  
do nich, technicznie wrażeń mi moim Kochani Maji  
Sta serce wam mi wiele, Ciekaw Ducha wiskam  
mojej rapki i wódkę ciekaw, a Kocham Was ciekaw  
i Bogu w każdej chwili poświęcam

Wam Jędrzej

Maryanka, Jędrzej, Dyrka, Karolka, Karolka - aah  
Kocham Kochanych wiatrak przychodzą, obaj  
ciekaw, i bógostania. Daj Boże w dobień Dzwonić  
ręce mi. Kojącym podrownie; tutaj i znajomym  
Daj Boże Jędrzej pójść do Ochoły Pijony, Artur  
Dniach myliwa mi do Paryża, zapawiać praca mi  
naprawdę, do Hironim i jutro jedzie w góry do swego  
lasu - który już nęciadanie obija. W dniu 11  
An nam odprawiać. Mnie i na intencję Łaci, jam  
miałem ze wami, ja i cały dom wasz gorące Bogu  
dzwonić. Serce mi kocham jako tak gościć  
miłość. Gdzieby mi widział a Modestowich, praca  
mi kłóć się a florensy adzwonić, ze bytem ma  
cie, i jeden bytem kłóć do Henry Jędrzej, adaje mi  
mi kłóć kłóć praca, inny adaje  
bytem. Jeszcze raz Kochani - Bogu Wam  
Pomóż mi mi 12 maja ze Dzwonić mojej wiatki.

Między mi Dzwonić praca mi kłóć  
i miłość na porcie Między mi adzwonić kłóć  
2 12 maja. Jakiem mi mi kłóć wyciem mi  
praca mi kłóć kłóć kłóć, i dom ze wami  
i kłóć kłóć kłóć. Między mi Dzwonić  
na rozach kłóć. Między absolutnie kłóć  
kłóć kłóć kłóć, tymerem i miłość i miłość  
kłóć i ja i miłość kłóć - mi kłóć ale kłóć





aby mi bawda Pnaga, a po dwadzieścia i pięć lat  
umiała. Chybaż niewiem w kasztan - czyż mamcia  
nas niczego tak mi to sędziwie przyrękać i bylewa  
samą mi, do tego serdeczności i dobrej woli.





3  
1  
4  
6  
2  
7  
8  
9  
5

*[The text on this page is extremely faint and illegible due to the quality of the scan. It appears to be a handwritten letter or document.]*



# Moje Dobre Bohdanie i Loein.

Prze Arturem który jutro wyjeżdża, i obicuje mi  
 pewną wam ten list adreśować przez do Was ze stós kła-  
 ka. Dowiedziatem się natomiast czego Franciszka, która  
 go on sobie tak niezobracat i nigdy niechylon por-  
 nat gdy bym nie wiedział że ma przyjechać. Później  
 namowy Boga że mi go oglądać dat, chętnie, i nie  
 po Prymie i pokaże co wam jej wacory. bo on  
 wysyła mi na jej nasz; bój najciężej wstrząs  
 religijny, a nawet stroje powoli, bo niepowiem że  
 entuzjem, - ale bardzo rozstrojone. Jego to Francisz-  
 my Marnie, a dzieciątko etad wyjeżdżający do  
 Cierka - Vechia a z tamtąd stathim dieret do  
 Marsylii. Podobno też, chociaż i pewnie nie, mówią  
 w kroku po naszym wyjeździe Dariusz i Marnia  
 że niemi wyjadą do Florencji, tam Marnia zaka-  
 nie ma miernie, i do nas nie puceli, a ad nas do  
 domu. Prosta mnie ona aby on Loein robotnicat, by-  
 jej upatryta gdzie jaka Franciszka, prawn drugo na-  
 stępn, a w domu na papstwie i po prostu nauder  
 do Dieci, - ale kondycja jedna zwaśnionych ci-  
 niechyla bardzo draga. Języlity, Ci Loein same  
 udato się take, przez nieopraci tryonajiza advo-  
 oici do przyjazdu Marnie, a Marnia, jak onow-  
 bycie (i bardzo za to niedziennie. Jaka wyglada  
 mien, języlit Alexander dotryma - co pisał, to  
 na parę dni. Języlit moim stós wyjeżdżom bracie  
 tutaj.

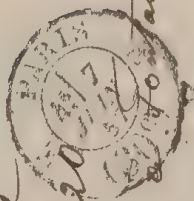




Monsieur ou Madame

Laleski

rue de France 120



ambulant

Drozy mój Bohdanie! Łosiu

Niewiem czyś miś list mój Artura piśany Cześć  
 pisał. Mam w nim i wyświadczenie. Dziękuję, kina-  
 sem pomyślenie mi, że 18° do 21° niecierp i jony wyświeca-  
 my i pranie, bo 12° o 10 rano on barczył mi w Czysta  
 rektia studiów. Dziękuje do Maryli. I Teofil L. aniam  
 mi wyświadcza do wód ale niewiem czy idzie do pasportu, jener-  
 uicma. Muszę tam wam także i w Lyonie zabawić dzień,  
 choć by i synem w Notu L. am de Courvière a także  
 do Arca choć wskazać go do zastawienia. Dla niego do  
 Świętego Piotra; miedzi by i goraco i za was ko-  
 chani mój miedzi i wiślowai Panu Bogu na kądym  
 kroku który <sup>musi</sup> do was idzie - bom sercem niemoty  
 kęsznit za wami. Łosiu serce, mamie jener. postać  
 proste, ariby. Ty tam co ucieknie na pot stęży pot na-  
 czyiś do wód wyświadczenia. Tę kociu angusta matka  
 ma domiar by i was, a jener. by i serce i stęży,  
 oboi choć tak ulży - ariby wóje i was to jener. Ty, Bohdan  
 lub ja na przenie do kiej choi do Lyonu a moie nawet  
 do Maryli wyświadcza. Jener. mi tak ulży - to matka nam  
 Dla mój - którego dnia jener. w Maryli i jener. mi tam  
 inatere mój. Mój Janie wyświadcza do i do soli  
 i do kociu inatere. I Teofil tam, on mój mój a do kociu  
 inatere i Teofil tam jener. do mój mój, kociu mi na-  
 danego jener. jener. do i jener. jener. mój mój.  
 Oboi tam jener. jener. mój mój i mój jener.  
 i Claudius i mój mój mój. Wyświadcza mój mój  
 kociu jener.



mnę ra powrotem.

A majer tam piddsta ery onie wygladaja? Muriato.  
porosi wy madrac, wygniesanie. Podajcie kade nio  
a niech ciotki tej majer, chwaste do przy nioe, cukiado  
a marylii. Proze was iebym litka ston ad was caska  
w Marylii, ja ter shoro tam stane, zavar do was napo  
Ciesze, uie napred i' lubaja, teni, scalonkami ston mi  
porosi na ceciu Wam eloye i' no li' trami je robie  
wybliziu Woltbie Boga ie mi was tat, a was se  
seram mltujas. Do serelimego wiez kochani mel  
Ponia uie a tymczasem Baga i' spisek Matki Hajino  
was wytych, okeam Maryanka mego cieham co  
ie on, niek wiekty ree i' braciakom demonie to sami  
li. Wam de Joniere.

Prif

Dyresia dyli Baga ma uie tegij; spisek co chwile  
glada miera. Ke a Dowlathama w Braciakom.  
zynia tam. A resche w Brymii jak myniott myjnos,  
roczynskiego se braga misionarke, Wanda. Dory pome  
tegi i' slonogly, jak imi misionarce, ko, Dvali uie  
ie Kowala i' co jakucyga o tem postannu, pokom  
myjias slonogly uie i' myjili, jakoi midlugo  
kurucyga myniesta majerowidnij balucy narye i' balu  
glia ery nagabania watanu, co ceciu mero Dmugli  
misionarie wyreklis, ja na na ceciu uieyblimley  
uie i' miodomai se uiaata Dushon, a, ro uieondu  
uie, pokom i' iye i' gladiu uie jak Dvali.  
Mamie, isane ysi se was uieondu uieyblim, jak uie  
mioraj, mionita mi to. —

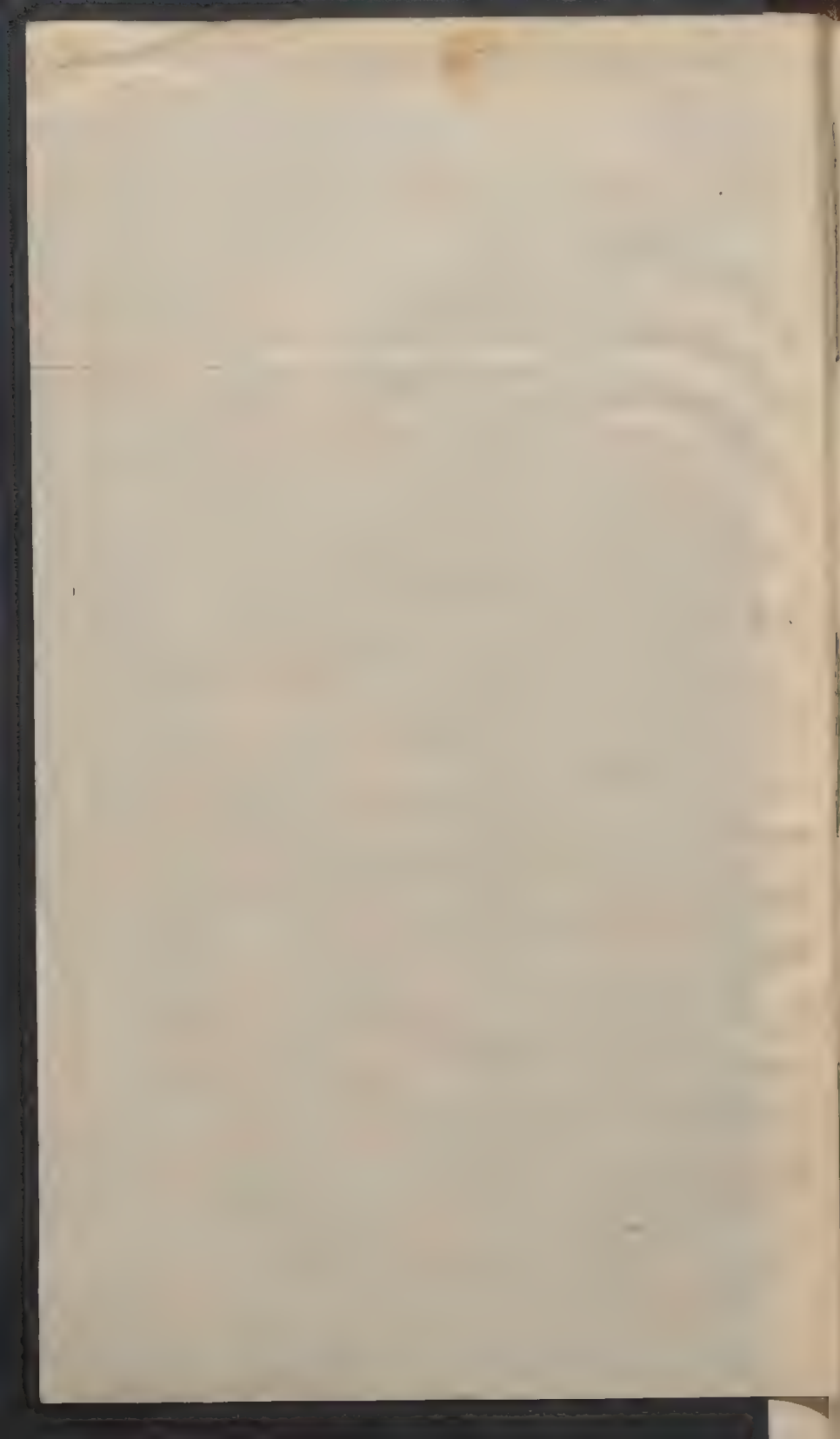
22.6.





Wny' Najdovici' Kahan's

Stangliemy le moneraj' o bly in posie a skomory-  
 lewa o Wny' w mieraie. Tny' blyisk Douha  
 kartatem na poareie; batdrom u' uisierystie  
 ie atashi: Baga woryey idow: jedrimy  
 trech Janio ja; idenarlowie, ostatni ma  
 u nas abawie dwa dni; potem na koltwa dni  
 do paryle. Ikd to bly-bonne na mady. Drie'mie  
 por wyjizdany staj. w dyonie kdrim wano  
 katarznan u' do mieraie, bo ches blye fra  
 mion u' kote Dame de Fauveriere, a potem  
 jizeli udu u' w slapsie do Aren le wslapniemy  
 jizeli: bronsa bdeie to, ponagziemy u' port do  
 was: Hlogostanie bly Baga culejaj was to  
 lareca kutaj was: idzi bly mazi z' msi: Sat  
 wroscie do was: now blye wy pascie ma  
 mi w mteru: wydey driche a tobi mazi du  
 hu diechowan: z' mmi bly mteru mawryt.  
 do lene was eierz: idzi bly  
 jui jui do Baga zolawany u'  
 jui f,





Kochany mój Bolesław,

Niewiele nowin angielskich w mojem liście, dzisiaj dnia  
 14 Bagnu dozwolę, Julia przed godziną, chodząca ze mną,  
 do Pana Dumont Dentydy; wyznata za babę - który na  
 wskroś już był spuchnięty i bardzo jej dokurzał. Jo-  
 cia od wczoraj rozbolata na rękę przedni i dzisiaj  
 biedna cierpi a niemniej w dźwiękowi rygoru.  
 Ja kłaje Charli, a Franciszek widzi na górze i co słom-  
 ery, to wieść u mnie Dykionare; Teofil od dwóch dni  
 jest także tutaj; Karol na mijsie kapłanickiego a do-  
 je w Syrenie. Leorchomeli bawit tu u Pana Fran-  
 ciszka kilka dni i dziś wyjechał, był u mnie z przigna-  
 niem, ale mnie uierzał, bo przypieść witać widać  
 kiedyś był z Jula u Dentydy. W Parku robią przygo-  
 towania na jutrzejnysze, i iluminacje. —  
 Gatzemski pisał do mnie a Ostędy, a Jula adresem  
 Kajańczy, bo go tam nigdzie adyktu nie mogło. Odpi-  
 satem mu i Kajańczy pisał do Cibi dwa razy u  
 Spa, doładniejszego nie mogłem mu dać adresu bo i  
 sam go nie wiem. Mamma pisała do Teofila i pi-  
 szych dni przyszłego miernie wyjechać Lizaru na  
 uieratory, miyar u prosto przybądź do nas. Jedna-  
 cież numeron garety Warszawskiej przyszło do nas, z tych sześć Jucia porównawczy adnotata, a pie-  
 poruiny przybyłych jutro dojeżdżemy. Marythion Komar  
 u Karol Kłanai - Kłaniatem u ad Cibi i ad Pana  
 Karola i wzywy Was narazym podnawiać. Ty-  
 kuno nam bier was, ale jeżeli Wam kapiele słona to dnie

tem i pluskajcie u polimoina. Od Pan' nojanjanych  
Paulinhi i michalinhi pozmiejydz wiadomosci niemo-  
liwym, zapewnici beda dzieci tu zjadą. Modlitwy miano-  
ne i dz. swoim tybem, zadowolacim ze Was zedy Wam Pa-  
stego stawisz, od przypadek uchronit i doonych nam  
est, sercem my naszym tak potrzebni ci bez was zom-  
tyby na nie. Catury Ci' naj' Drogi'. Siickam serdec-  
nie. Troj' Starz' Juf.

Maryanka catury i stogostanie. Dyha onego zuch-  
na morze Pan Tofit ad siebie osobno go catury. W  
domosci sta dzieci iie wrubetka jak niemo tak mi im  
a kweretka jui w biatejorku porosty. Krol'hi i stugie  
ucami i szlachoty stryga, to mate kledo nich za-  
glada. Jura balata na zebni. a Karol i Karis do  
kuraję im wygnosze zmiem.

Pana Karola porzucanie majjuszniy. Pan  
Antoni co' uje prini ze ziadecznami, ktoru list  
na porze zapedo niego.

Tofit i Franciszek Tora Ci' upowarnia i  
ktory dzieci catury,  
Jeselski wrazaż, maza Pary' miaz oras by u  
Krol'kowshi'ego, spytaj u go czy brascu'hi i Pomo-  
shi'ego. ktore miaz by i ktore u Pichy majjuszniy  
Jeselski majjuszniy zabierze je tu a soba, to Le Jas'ki  
mian dat mi je do mego rozporozdzenia, a ja  
ka wotracatem mu szlad u Pichy. Ty miazem  
Pichy u moza i zabaw dnie i dwa i trzeci  
to prosins by byla tam biaty.

Watem piersztomai kiedy miaz zadochondni to  
zomit na odjard, pojednie pozmiejydz a miaz pro-  
ciby i Lohi i Krolowi ktamian.

[illegible]



Moi Drodzy,

Odmiąny iadnej wstanie dozwolić Pan: Karoliny siema,  
 cześć mile boleści esirpi; i ostatecznie wosocach beseemys  
 wronaga u, dui' jednake spata moe lepij' i' nunnijia, eis  
 erujar podzieta u' iteiku i' iteiri w' fotele. Ale o podrozy ani  
 n, sli'. Marynia botaia n'awstane m'altis i' n'ijieina  
 beseemysianis barbie zmierniata, wosocaj n'awet n'isn'sia =  
 ten i', ad fnej do g'ej spatu, a ja podziemia m'isn'sia  
 O Senneryna - który m'isn'sia proci a'ib, prujje popraci in =  
 res op'ichi n'ad d'icichiem nasago, fana; i' intym celu apro =  
 ut do s'iebie Podhorskiego na obiad, - jakoi wcale b'e trudno =  
 si' n'awet u' ta osobita, Morla skuty i' ukrywanis w'iajt Podhor =  
 ski na w'ielu, ale u' niechierat o'obn'apac m'isn'sia a' t'ojem  
 za granic, i' d'arunia do Pariza. Otm m'isn'sia kuba i'ib, albo  
 G'isic pomyelit, albo klas' erchi G'is, albo moie Senneryn erujie  
 k'og'u o'obn'apac do legu Dobrego u'irg'ek. On ma na to osobny  
 dar od Pana Baga sobie dany - a myslu - ze to sta legu i' sam  
 Drogim s'isic prujtadem. Co my tam porabiamy moie Kochani,  
 jak mi zat' n'isi to n'ipen, to i'ic' legu m'isn'sia, prujtadam do f'j  
 nog i' proze n'icet u' na m'isn'sia n'icn'sia, n'icet m'isn'sia f'j  
 pobnie u'ia f'j p'omn'ek n'ipen i'ic, a jui n'icet k'odam m'isn'sia  
 Kochot. w' s'isic m'isn'sia f'j, n'icet k'lametko, a m'isn'sia m'isn'sia  
 a'arsham i' e'aktas prujga. Maj' Boie i' maj' Boie, n'icet m'isn'sia  
 Bog' o'ida, -

Miat' sam d'is do was pojickai Podhorski, m'isn'sia u' m'isn'sia =  
 Otm m'isn'sia do Krajie i' m'isn'sia m'isn'sia do s'iebie u'aktas zabraci fran =  
 c'isn'sia =



11 soba : Wa. samy. Cy nieprysięt tam, jakiś list do niego  
Gdyby był jakiś przywieźć mi go na Ducha do Szwecy, ja  
w sobotę, niżej rachem wrócić do domu, ale, jeśli by koniecznie  
na to należało - rebym się zastat, odnowić i niebyłbym mstawić  
niegdzi mi u. Bo pomimo innej obowiązków sercem za  
godzi mi u. captaii. Jutro Was i podawiam serdecznie  
i. dziękuję i. i. i.

Nam j. i. i.

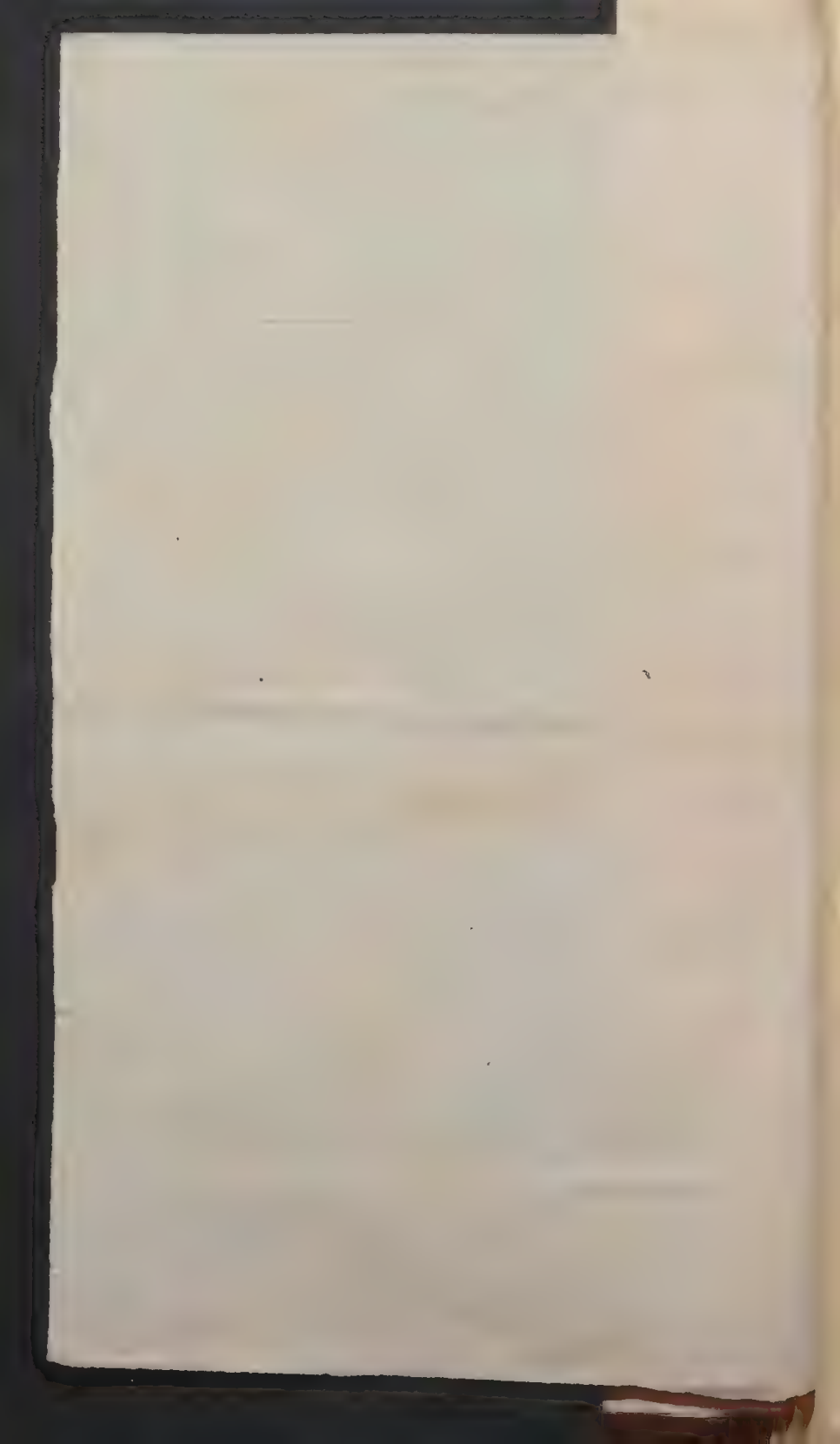
10 Grudnia 1854 Paryż na P. i. i. i. 11.

prof. Nicola nas-

moj' dragi Bohdani, jak kdesi jichat  
(do nas, zahire a soba Mantylke mamie na  
ktora n porokju Loei supemniata i Premier  
Do emiarowania futra, to jest dva paski i  
ranka remienna. Wogary lu jenne spia,  
Serwenty by nadowaj' przed naszym prejar-  
dem a Dyoniego i poznat uciemni; smi  
pomiat najserdarniej - kthna mtonet bry-  
matimy uci mofciach mroczienicnie -  
Zmameia mi prauie przez dragi mionurtem  
bo ciopiatu na glome i mela kancata.  
Jak tam Loeia nasu baje bota, bo Lioimo  
by to? Prejar dragi maj Serdesny. Di'altu  
Serichane

Wass Juch

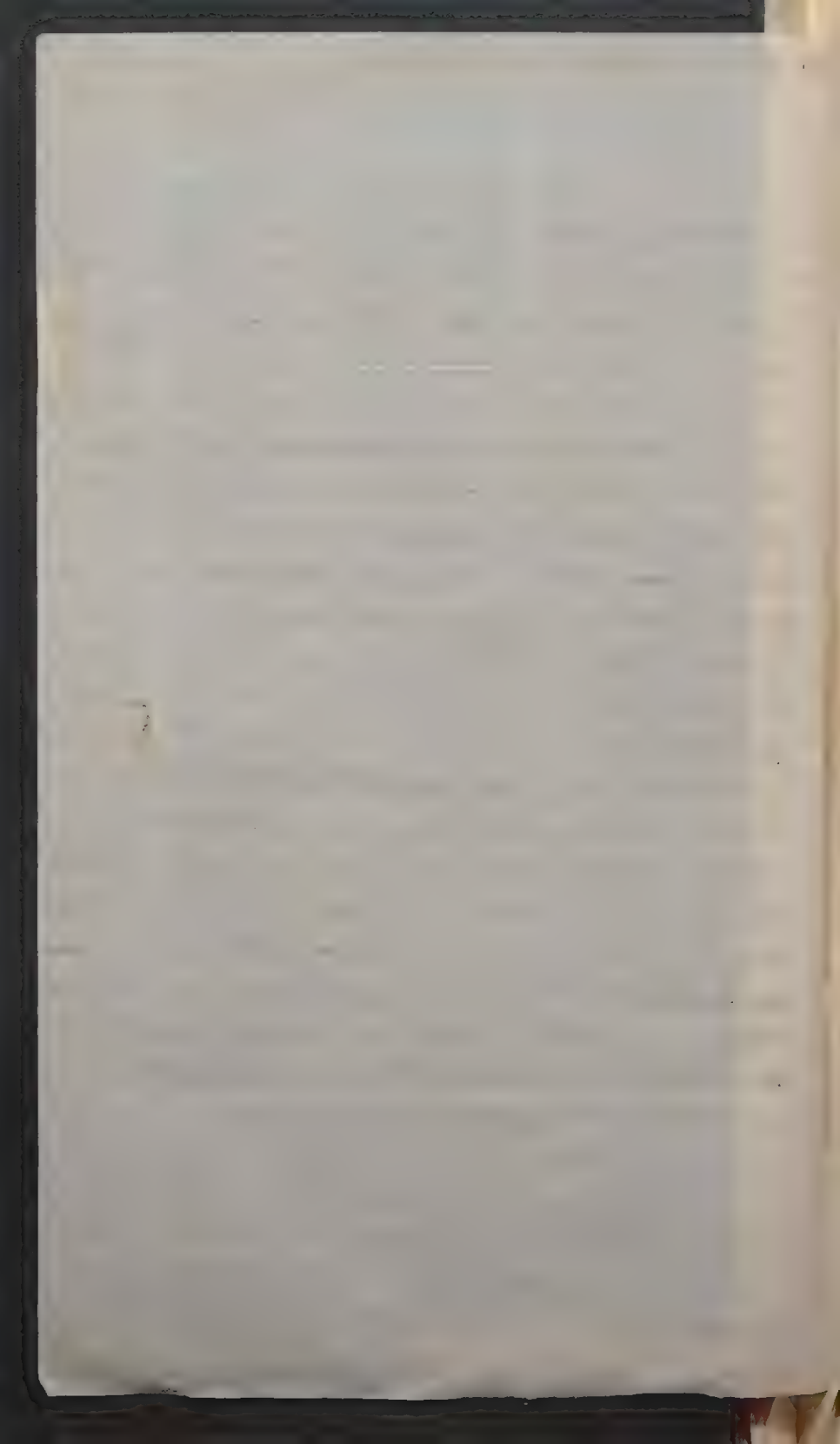
Majgora de Dyonisij mi jir prame  
nieu. iet i ocy mofajz uci jale slopog -  
Jailikowich i m Wamaue radet mui daly uci  
m ierobit. Un to moun' niemiatem iadnego kuy  
ze m yciu la mi Pan. Paj slopog na moy kuy  
lyta, niech mui kdesi abmela kato, by tenduig by toper  
no.



Kochany Bohdanie! Należę do tych, którzy nie mogą żyć bez miłości. Wierzę, że miłość jest siłą, która może przetrwać wszystko. Dlatego chcę Ci powiedzieć, że miłość jest najważniejszą wartością w życiu. Niech Ci ona zawsze towarzyszy i prowadzi Cię do szczęścia. Kocham Cię bardzo i będę zawsze przy Tobie. Twój kochający ojciec, Jan.

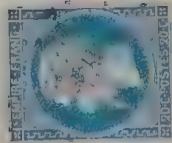
Ernst Lutz

Buty pręci anarstern, Loria - Kłm. Dora buty  
niektóre w pakowata je między inna serowaty lecia  
na kreskach między stary i nowy. Kto by się już do-  
myślił?









Monsieur Boleau

Ladewski

vue de la Victoria 84 V  
chaussée Guterromb à Paris -



7 Mj. 11, Łódź Paryż

204

Drohu moj - Przed kilas godzinami przelatam  
do Ciebie w intencji Gattalife o wypatrzenie mu  
jaki wprawyta y on domie Stany i dom matki  
lub. Ona chęć pokierować ojdawem toidem. Wierzę em  
co barytens nie z kim - i pokierato nie em nie przety-  
rat a raczej nie obywatel - Jęzi to nie na jutro - ale  
a jutro za tydzień le toidem i yory sobie upatrzone  
nieci. Datem mu wasz adres - On sam ma do was su-  
pisai skoro list a żony odbierze. Wyrzynam nie em  
tem sercem do was - ale nieproszę na rachunki i. Da  
mysem i Bankierstwa interesu - które na mnie sta-  
tnie i gładko za Mumi i Kosturki bynajmniej mnie tu-  
taj. Skoro nie utatnie przyjadę do was - tem wasom  
Luzie i Ciebie całego sortemnie, Prześlij mi i  
blęgo stumi - Do Maryanka jutro napisze i spóźnie  
dukiemnie i mioduskiem przysła. Mu. Jak mam tam  
miesi. być i imas - rozumie. Kiedy mrozi i mrozi i  
o dzień i ty =

do Daryuszon & domu, emantem tak iem ci gorule  
Dartat mrośmoy-i zibym us' byt' zaraz gorzej horbity  
niezapit- bytbyom ponnie zachomiat- chosia i stak  
etalo mi us' kłusa napierisacz. Dziś rano przyto do  
domu młodych ludzi, ukraińców, Łalesi' Syn Janu  
mego przez pięć lat dobrego spriada w korym inuag  
ceni'er. Niemiom on ty pamiestaz Januarego - byt.  
khi' kuryu nieborczyka Jacha- Kto'y przyjechał  
sine z Galicji & Łona i ctytute kuryostwa wieś  
go posocy & pomoli' doobit' us' majathu. Obyom  
ie ceta smilansyryma powstata i' ie jura namat  
... i' ichi'em us' starli. Dziś' takie przyrząd em i' yta  
ski i' przyrząd <sup>exemp:</sup> ~~ma~~ mojej brosurzy - j' ~~ci~~ dla Cibi  
gaj dla mnie - pod us' kamatem omu, pishmii' sa obyom out  
niemiatem j' sere orasu przyatry' tresi- ctytute ni  
muci' byt' polityernu wojenne. Legarch Łois odutem  
Junga - w myśli, ni by chae raz byt' dobru naprawiony  
gulowany pas rcha domowego Legarmistru Karola  
skam was i' catego i' lesknie sercom do was. Jirif

228

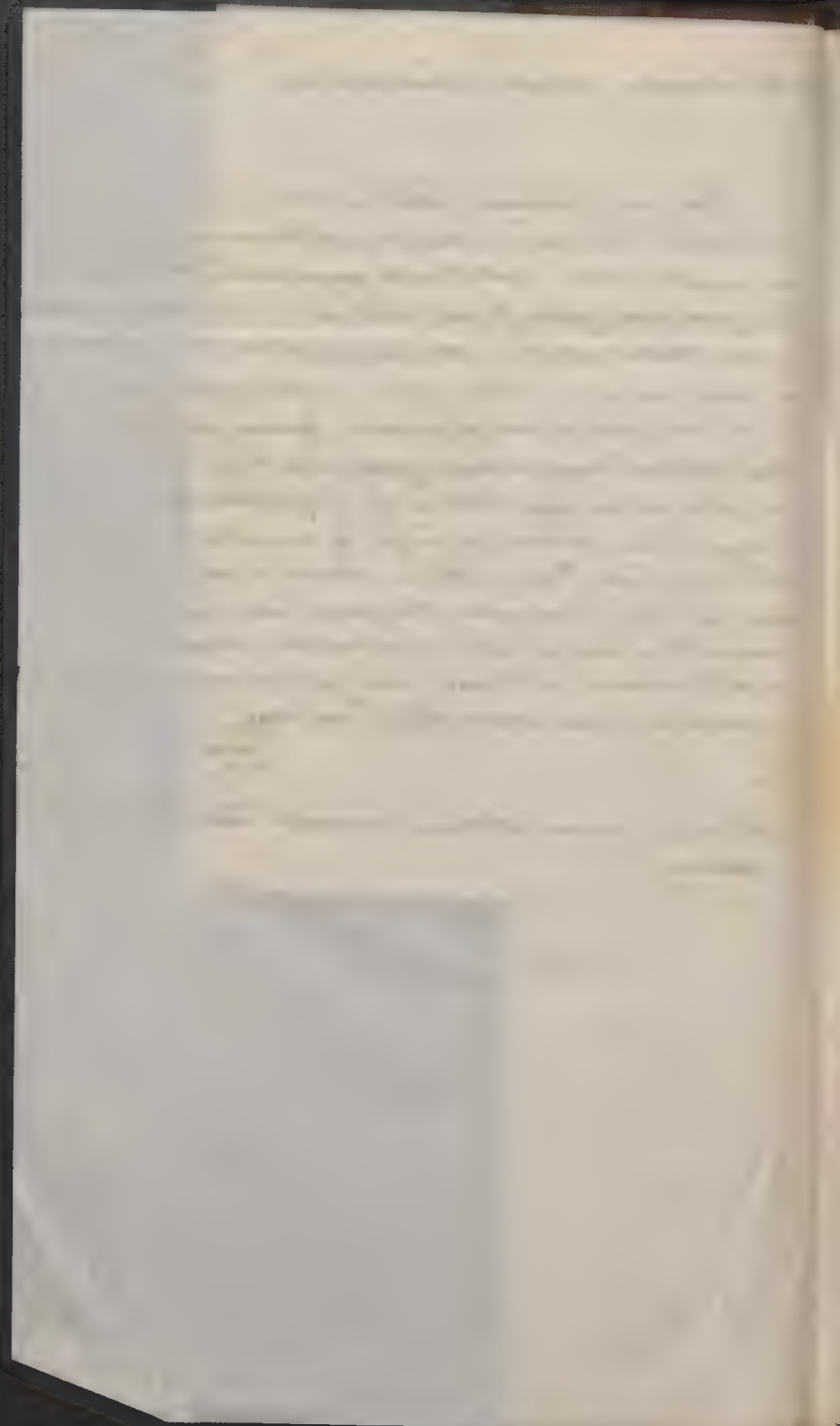


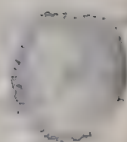


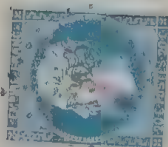
WMS 11 Sardienka. 1859 roku z Fontainebleau

Drogi mój Bolesławie, Eskalona wdrzeć się miyć o 10 wa-  
 na, Pochyć użnia angior - Karat mu sara dać na nym ioty nym ioty  
 mu nym ioty nym ioty, i zalecć reszte garyznowa. Wom iotat ihto-  
 pice iporo, iama, zarytta flegma - terar epi, dajć mu matka o cram-  
 so cras u trach wady Nidy - która zaryznowat. Esdec i ma triny i ka-  
 sut gtych - ale gorach i mionu. Kiedy u matka spytata Eskalona ay -  
 ma do Cichu ralekografma, odpowiadat i kymolna - a to na co, maku  
 niepychot na Dtego, niekraha go na prósno tonyi, jutro ma wroci  
 a do jutra mi u itego niechane. Ja C'lych kilka ston prisy, nie -  
 xbowoj o Karia - Khoromu, jak inym, Bóg da mydrowi, ale asity ovi-  
 diat co u ndomu dtegi. Dordón wderanie Serranyon, Antons ego  
 Karmen ego. Dyró i jutro mchale, Maryanek u Caura, Jori a tudy jory -  
 prisy m Karie, która potoyta u zsmar na Maryanek i to idu i ci -  
 chutenko ndomu. A Karolek jak u tam grynny, pacety go odomni  
 u nraayie do nas adomo latyji li mój drogi.  
 Prif

Kochanie, poszanowanie, Pochusanie i Fani's dardanie oke  
 swisniej. —







Monsieur  
Monsieur  
Bohdan Laleska

vue de la Victoire 86 au 3me

— en Paris —



Twój Serce, Twój Bóg i Ci daję Sity; na  
 stanowisku, jak mówią „pod krzyżem” stoją oba Mathi  
 Majinistorey, a gdzie pomiędzy dla nas myślimy jęśli nie  
 przy Mij; ona Matha, Bolesni, to Dwieci smaje bolejące  
 przyduli, powierzy. O wiecie to i mnie ona myśli i ter o-  
 tanta - kłótych miłt proo Mij samy - niewidzial. „O krzyżu  
 try i daję.” Ten symbol otomicha, Mazi twój wpakujar  
 w głęboke w Chryztusa - mi daję i tak, prawdę i prosto-  
 ta, powiemy: Kłóty nasu dooresone - to cięta ofiara, a  
 stem i gruntu ofiary - try cierpienia i boleń, to te  
 i gruntu daję w Pan Bóg stoję na pokładzie ludzkości  
 w tonie kłóty dobrej Mathi - widzieliśmy że w tam rymy  
 i bolesny odbija. Między Dwieciem i Matha, w tym  
 mówiąc ramieniu w rękę mitoru, to jeszcze raz  
 między - to dooresone rozcięty - z mitoru ramienia w rękę  
 te, w rękę boleń odwrócić, tyłku strona mitoru. Stanie  
 i Cierp kłóty w Chryztusa i Maryi - ale Jm ofiary -  
 z Dwiecia tręgi uciennymaniój, obrai w ten smogę po-  
 statym i mchowaj Ję na koronie Kłóty dla siebie wbo-  
 jarni Borej; Prawda, że mój miłdoby on i o-  
 ni i boleń Mathi, - Ale i Ty Serce Jone mimię  
 co to Dwieci - sierota! a to Ci prawię by cię i jęz  
 bodeem do podania cię rozgudowu duse, woli Borej.  
 Aniołki trój patrzy na Ciebie kłóty i mierzadnie  
 Aniołki w głębi woli na Ciebie: Matha mierzadnie  
 Ję sierotami! Twój dooresone mój, Ci to jeszcze  
 Daję -

że nie bolesniejszego miernam nad tęsknotę całego mo-  
go życia za Matha - kłosa, Dopiero za grobem mam  
zmar. Tenaj Dobriarg jest jeszcze w tym wieku, że go  
jmu znikła rzyty trójki i trochę o nich, katarzby się w  
umyśle i mogłyby ja - powieścić - miernam Matha  
a w bied i smutkuś musieliby w sieroctwie swoim pro-  
kładać mi się nawet że boler która Ci dziś tak doślad  
Dopomaje, nieustata by nawet za grobem, gdybyś patre-  
tambas na ręce, tych sierot w miernem jmu dopomaje  
mogła. A wie obcyrajem Mathi Chrusciantsi serce  
i rze, podnies i Niebo i w pogodzie karotaj: przyni-  
nie ofiarę: i trawo lea bo rozpały mrazaj, Kosienu.  
Do obowiązków rodzinnych w któryś Ci Pan Bóg postam.  
Obcyrajem w historii pturice do końca tem żyrost  
Dy - a doijcie, mam nadzieja, doiatel waszych <sup>przeistych</sup> Stan-  
nik - niewielem wart u Pana Boga - ale i to niewielem  
ze Mu u stop w traditnie za wami ufny w niegożar  
Dobrai Jęgo - który i gresowych - prok nicodpycha bo-  
cie Wa miśk przycelst ora Kiemem.

Woraj bytem na obiedzie u herara, cety miernor gadab  
o naszym Aniothu i ptakalsimy oba, tam mi trój list  
niecisono - który one profanowuheny ttonawrytem, a o  
niepniej, takas powat - monia że nigdy wasgo karia w  
Drie mogt zapomnieć - Drie, rekoniarę co mam piconij  
pukonorye a jutro rano piconnym kumrajem do was  
jude, tym rano herara podawicis'a wam porytan  
a tam rze i razi trójki Zorimurie serce cetyje do go-  
bu was Jout

Stianie ucatury rze Ginusi - Kanię Pana Amburiego  
chaj. —

Priscylyne - która u nas dobrze czytada, Kochawie u Sapiado-  
 albo pownole. Jej przyjaciel na noc Kuryntka do Roms. Ona  
 na to pownala, a tak dom niebziwi pusty. Portatem man-  
 ueroraj dwa listy - jeden w przyjaciel do Michaliny a dru-  
 gi od Michaliny do Cichu. Bog 2 Wam! —



"Drogi moi, Zdrów jestem, ale wasz list  
 dziś, czy dzień nie i psu by namierzyć wypadek usionina  
 być a być jak emadru. Wina do tych czasów i Berry mi-  
 nęła byłem, - jutek rano znowu jak przed, Bytem dzisiaj u  
 Jego Karminia piemiędzy adaktem, ale młotem i jutek  
 kasztan; dwa koryta, - karta mnia jutek u nas u kłosa  
 ad le isier - na kłosa zarchowić - Kłosa u omie  
 W Pokojach znowu petno wody tak przed i przez dwa  
 do kłosa, trójkę u pnie i pnie dwa - U notaryusza  
 pnie awi niemożem wykotata - a obu tych notarysza  
 nowi znalez niemożem - Stawem je jutek tak zostai -  
 mni jak jest - Antanem i notaryusz upierać, -  
 nigdy biał inawej u niemie - u kłosa mni u kłosa  
 gęstotawem mni było pnie u optat, ale kłosa  
 i mni mni biał u kłosa kłosa, 3. 6. 9.  
 mni mni mni. U nawem nam jutek mni  
 kłosa mni kłosa; W tych samych kłosa  
 pnie. Ma to mni, mni, mni, mni  
 gęstotawem pnie pnie, kłosa, mni pnie  
 mni. Toż mni kłosa - a gęstotawem  
 i kłosa mni mni. pnie mni u kłosa  
 gęstotawem mni mni pnie mni. Ma  
 mni mni mni  
 Rostaw -



nie wolę, iednego, wtykać prawa utory, ni  
jemu le uchronić. P. Stępij i jego i jego  
niech do mnie. Niech Pan jest do mnie przy  
Dei - jeżeli nie egipt, na to aby wyprawy do  
iż przed cetero tym terminu niemożę prawa  
się i cetero najmu - le dodam jak najwyższ  
byłut - ale on da leż, niemożę wstawić  
prawa, niemożę Panów zniszczenia w  
byłut, iednego, jeżeli będzie niemożę w  
awantur. Byłut u P. Stępij, chętnie  
nie niemożę odebrać i iednego u P. Stępij  
niemożę latem. Byłut u P. Stępij, chętnie  
niemożę iednego, jeżeli będzie niemożę w  
nia do niemożę - na niemożę przed niemożę  
na do niemożę. Aż jak mi leż  
Darm, bo i niemożę iednego, jeżeli będzie niemożę w  
niemożę i niemożę, jeżeli będzie niemożę w  
nam. Obiad, jaktem di i niemożę. niemożę  
niemożę, ale niemożę ad P. Stępij, chętnie  
na moment do niemożę a on niemożę, jak ad  
niemożę.

Smutna, mam do niemożę, niemożę. Wszak le  
niemożę, niemożę. Siedzi u niemożę, niemożę  
niemożę, niemożę.

Dices' podobne w Chelondium itapale i tam  
 oradri li. Klistos ta wiedza to tykko w jehio kradu  
 uni ichi - elonigrauph kloty upirown byt do klorim  
 iorlat itapany i w tykko oradri ny. Day Drie uhy to  
 uicht d Hyplet. A jehio ny w tam mawi kochu  
 mi - Smutno mi za namu catyva forcam Day -

Lwani

wasz slany Jurek

Dices' wiham catyva

Monsieur Bohdan ou Sotbir

L'abbé

rue de France 120  
à Fontainebleau













